


## INFORME ESPECIAL

# A DOS SEMANAS DE LA BOMBA

- ✓ El juez podría procesar a uno de los implicados
- ✓ Hay dificultades para establecer la conexión entre los que prepararon la camioneta y los que detonaron la bomba
- ✓ Los chapistas saldrían en libertad

Reclame los suplementos





# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 31 de julio de 1994

Año 8-Nº 2210-Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12




## EXCLUSIVO

### Mientras el Gobierno aprovecha la masacre de la AMIA para crear la Supersecretaría e imponer una ley "antiterrorista", ni siquiera puede controlar a los presos más peligrosos: los carapintada salen de la cárcel sin permiso e incluso viajan por el país

Páginas 2/3

# TODO PINTADO

## DIA

Arriba del palco la llovizna no molestaba. Abajo, la banda del Liceo Militar Belgrano seguía tocando. El teniente general ingeniero estaba arriba; de civil, más flaco, encorvado y tan canoso como siempre, junto al intendente de Santa Fe y el ministro de Gobierno de la provincia. Los generales Carlos Chasseing y Enrique Laidlaw los acompañaban. El jefe del Segundo Cuerpo de Ejército, entonces, le pasó la batuta al invitado de honor. Fue de este modo que el viejo soldado pudo encargarse de entregar distinciones en la celebración del Día del Arma de Ingeniería en el Batallón de Construcciones 121 de Santo Tomé, apenas a 9 kilómetros de donde sesiona la Convención Constituyente. Después del desembarco en las Malvinas y el perdón presidencial, Leopoldo Fortunato Galtieri vivió así el día más feliz de su vida.



Primero a la izquierda, Mohamed Alí Seineldín. El segundo (de anteojos), Gustavo Breide Obeid.

Mal de muchos, *por* **Horacio Verbitsky** 10

REPORTAJE A SPINETTA "No extraño los aplausos"

Antecedentes, *por* **Osvaldo Soriano** 32



La casa del Tigre donde se encontró el arsenal de Sucksdorf.

Alejandro Sucksdorf imagina un futuro de cabaña tipo "Familia Ingalls". Sólo agrega que le gustaría asomarse "y ver colgando la cabeza de sus enemigos".

# LOS EXTRAÑOS DE PELO LARGO

**(*Por J. L.*) Los cuatro chicos, músicos de una banda under de rock, que pasaron el viernes a la tarde por la calle Cucha Cucha nunca hubieran imaginado que iban a terminar testificando sobre un allanamiento al Servicio de Inteligencia del Ejército. Pero la Justicia y el rock tienen sus sorpresas.**

Allí, el juez Marquevich, los rockeros testigos y los policías del Cuerpo de Islas encontraron las pruebas de que Alejandro Sucksdorf (o Alberto Santalla) prestó servicios en la quinta General San Martín (residencia del general Balza, que hasta ahora ha negado que Sucksdorf hubiera estado alguna vez bajo sus órdenes directas) y en el Hospital Militar Central, en cuya confitería del edificio nuevo se reúnen los carapintada "detenidos" según el régimen sueco (ver nota central y recuadro). Agente al fin, Sucksdorf no había observado en los últimos años una buena conducta: sus calificaciones internas, que en 1992 eran de 9,60 puntos, bajaron al año siguiente a 2,65. "Faltaba mucho, no hacía lo que se le ordenaba", aseguran fuentes militares. Otros adjudican el descenso en el boletín de Sucksdorf al aumento de sus actividades con los carapintada. Según consta en el expediente desde hace meses, en el primer allanamiento a la isla se encontraron blocks de hojas en blanco con el logo de Seineldín (el dibujo de una bandera argentina que figura en la correspondencia interna del carapintada), varias imágenes de la Virgen a cuyas revelaciones accede Mohamed Alí, varios indicios de un fluido contacto con Andrés Pirossi (o Peralta), secretario de Seineldín, y una vida bastante lujosa: dos automóviles importados, una moto y algunas propiedades, junto a un descubierto por varios cientos de miles de dólares en el Banco Roberts. La conexión Seineldín también apareció en el domicilio de Schettino (Sinagra), el otro servicio detenido, liberado, vuelto a detener y vuelto a liberar, chofer del general Rearte, jefe de la Casa Militar: Schettino posa en la foto junto a Seineldín, Brantua y Pirossi en un parque.

La agenda de Sucksdorf guarda también un recordatorio el día de la muerte de Adolf Hitler y una poesía: en ella el agente describe su deseo de vivir en el campo, comer pan casero, hacer manteca y retozar en una cabaña. Cuando la poesía deviene en un futuro familia Ingalls, Sucksdorf remata: "Y salir de la cabaña y ver colgando las cabezas de mis enemigos".




Exclusivo: cómo se mueven sin

# CARAPINTADAS

El Gobierno aprovechó el atentado a la AMIA para crear la supersecretaría de Seguridad y designar al brigadier retirado, sin experiencia específica, Andrés Antonietti. También para proponer una ley antiterrorista de vagas definiciones, que hasta podrían poner entre rejas a quien arroje una piedra. Pero mientras despliega ademanes para demostrar a la sociedad que todo está bajo control, ni siquiera vigila los movimientos de los presos más peligrosos de la democracia: los carapintadas que protagonizaron la rebelión sangrienta de diciembre de 1990. La que sigue es una apasionante y documentada historia de conexiones, vista gorda y descontrol a partir del lugar que debería ser el más riguroso de la Argentina: el penal militar de Magdalena. Y el retrato de sus protagonistas.

**(*Por Jorge Lanata, Joe Goldman y Susana Viau**) A pocos días de la creación de la Superintendencia de Seguridad, en vísperas de un curioso proyecto de Ley sobre Terrorismo, y mientras la obsesión por el orden interno y el resguardo de las fronteras parece la preocupación política principal del Gobierno, por lo menos cinco líderes carapintadas responsables de la rebelión militar del 3 de diciembre de 1990, que se encuentran detenidos en el penal militar de Magdalena, circulan con libertad por las calles de esta ciudad y otras del interior.**

Cuatro fuentes argentinas y extranjeras de intereses diversos y funcionarios de primer nivel de organismos de inteligencia, militares y diplomáticos confirmaron a este diario que el capitán Gustavo Breide Obeid, junto a los mayores, Abete, Mones Ruiz, Mercado y Rafael, presumen ante quienes los entrevistan en domicilios y oficinas que "podemos salir al exterior cuando queremos" y mantienen contactos fluidos con servicios de inteligencia locales. Las salidas de prisión exceden en mucho al generoso régimen de "francos" autorizado por el RV-111-90, reglamento interno de la prisión de Magdalena comprendido en las "Reglas de Prisiones Militares de Encausados", e ignora de plano a la autoridad civil encargada de autorizar esas salideas: la Cámara Federal de la Capital (ver recuadro). La SIDE –de fluidos contactos con carapintadas, reconocidos en expedientes judiciales– recibió informes sobre esta situación a lo largo del año. El Servicio de Inteligencia del Ejército protegió a su agente Alejandro Sucksdorf –detenido por el juez Marquevich luego de descubrir un arsenal en el Tigre–, un hombre de fluida relación con los carapintada que gozan de franco. El allanamiento realizado el viernes en dependencias del SIE en la calle Cucha-Cucha (y no en el Batallón 601 de Callao y Viamonte, como se creyó) indican que la vinculación de Sucksdorf con el Ejército aún existía en oportunidad de su detención, hecho que había sido negado por el general Balza.

**DEL BRAZO Y POR LA CALLE**

En la misma semana del atentado contra la AMIA, grupos de suboficiales carapintada volantearon algunos carteles del Ejército pidiendo la libertad de Seineldín. Según pudo constatar este diario con fuentes militares, judiciales y de por lo menos dos oficinas de inteligencia extranjeras, el ascendiente de Seineldín sobre sus "bases" sigue siendo alto, pero contrasta con el poco respeto que inspira dentro de su "Estado Mayor". "Está desequilibrado –dijeron a este diario sobre Seineldín–; dice que habla con la Virgen".

Los ideólogos uniformados del grupo –el capitán Gustavo Breide Obeid y el mayor Hugo Reynaldo Abete– mantienen un estilo mucho más cercano a la negociación y a las buenas maneras que a la mística, al menos en todas sus relaciones del último año, contando con este curioso régimen de prisión. En los hechos, la elegancia se derrumba: Breide Obeid fue el último carapintada en rendirse durante la sublevación, y siguió disparando desde el Comando en Jefe del Ejército cuando el complot ya se había desmoronado. Horas después del atentado a la AMIA fuentes de inteligencia occidentales comentaron a este diario: "Breide Obeid está preocupado, no quiere que trasciendan detalles de sus relaciones familiares en el Líbano; lo mismo pasó cuando la bomba en la embajada de Israel". Los agentes locales todavía iban más allá: "Son parientes, él es pariente del tipo del Hezbollah". "El tipo del Hezbollah" es el jeque Karim Obeid. Quizá cuando el capitán Obeid viajó al Medio Oriente sobre finales de los ochenta, la coincidencia de apellidos no llamó la atención. El jeque Obeid fue secuestrado por los israelíes en julio de 1989 y, dando cuenta del hecho y de negociaciones posteriores, diversas fuentes como el *Times* de Londres, la BBC, el *Daily Telegraph* y las autoridades israelíes coinciden

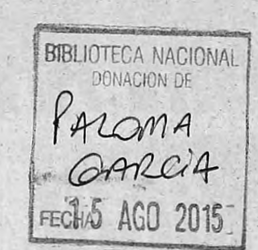


**Los carapintadas ante la Justicia civil.**

*Breide Obeid y su jefe Seineldín en la fila.*

control oficial los presos de Magdalena

# SIN VIGILANCIA




en señalarlo como "el número 2" del grupo fundamentalista Hezbollah. El jeque Obeid fue entrevistado en prisión –donde aún está– por la televisión israelí en diciembre de 1991, y la última noticia sobre su suerte la transmitió la BBC el pasado 24 de julio: allí se informó que el Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS) ofreció devolver los restos de un soldado israelí asesinado a cambio de tres de sus líderes, Obeid entre ellos. El Hamas (que mantiene una alianza temporal con el Hezbollah) dio un plazo de cinco días y el gobierno israelí no respondió.

La preocupación del capitán Breide de Obeid al respecto tiene un número: el 3.465.889. Es el número de partida de nacimiento. Allí puede observarse el nombre de su madre, Zoraida Obeid, y el de sus abuelos maternos, Vicente Gabriel Obeid e Hind Dahdah. Los vecinos de Pueyrredón 1450, en esta capital, recuerdan a los Breide Obeid como una familia algo agradable pero un tanto fanática. "Eran tan católicos que nunca quisieron tener mucama por miedo a que alguno de los hijos perdiera la virginidad", dijeron a **Página/12**. Quienes se acerquen al actual domicilio del capitán supuestamente detenido –en la calle Cervantes, de Boulogne– podrán observar que la casa de los Obeid es modesta, hay un Renault 12 y en las últimas semanas el capitán, de excursión fuera del penal, ha llegado a acompañar a su hija al colegio.

Es obvio que Obeid necesita dinero para la política, sus viajes al interior –al menos dos, a Mendoza y Rosario, pudieron ser confirmados–, sus reuniones constantes en un departamento de la calle Reconquista y el movimiento del resto del aparato político de los carapintada. Fuentes locales aseguraron a este diario que parte de ese dinero provenía de una embajada de Oriente Medio (que no es Irán); el último pago se habría realizado sobre fines del año pasado y consistió en cincuenta mil dólares, que fueron objeto de una disputa interna luego de que el "intermediario" se quedó con un vuelto. Hay que reconocer que la suerte económica de los carapintada es diversa: el agente Sucksdorf operaba en el Banco Roberts una cuenta con 300.000 dólares en descubierto, según consta en el expediente. Martín Balza –subjefe del Ejército cuando fue el juicio por la rebelión de 1990– agregó a su declaración una "ampliación espontánea" en la que afirmó que "en una carta manuscrita firmada en 1989 por el general Appa, se le informó que Seineldín contaba con más de quinientos mil dólares para financiar sus actividades".

**A LA LUZ DEL DIA**

La lista de carapintadas que gozan del régimen excepcional de francos no sólo incluye a Breide de Obeid y Abete; también se encuentran los mayores Jorge Mones Ruiz, Pedro Mercado y Esteban Rafael. Este último es el único autorizado por la Cámara Federal para salir del penal en virtud de un tratamiento psiquiátrico. Fuentes judiciales afirmaron a este diario que "ya al empezar el juicio se notó que Rafael estaba medio loco; incluso se pidió una pericia psiquiátrica pero resultó negativa. Con el tiempo su estado mental fue empeorando". Esta semana se presentó un escrito solicitando una ampliación del régimen de salidas en virtud de su tratamiento. El telediscado de Mohamed Seineldín con la Virgen no parece contemplarse dentro de las pericias del ramo. Las reuniones de los carapintada "detenidos" son, en algunos casos, públicas. Se encuentran en la confitería del Hospital Militar, en el sector nuevo del edificio; en el Círculo ad hoc y en un bar céntrico de curiosa reminiscencia geográfica con el sur del Líbano: la confitería Amapola, de Talcahuano y Marcelo T. de Alvear. La Amapola es la fuente natural del opio, y uno de los principales ingresos de la región controlada por Hezbollah.

Frente a las fotografías de los carapintadas, habitúes y empleados del Bar Amapola no dudaron en reconocerlos. "Sí, vienen siempre –dijeron a este diario– por lo menos una vez al mes. Sólo toman café y agua mineral". Las entradas al hospital Militar son obviamente sencillas, aunque reglamentariamente deben cumplirse con custodia –y también con motivo– y no parece ser el caso. Según fuentes civiles del hospital los problemas urológicos o traumatológicos parecen ser una enfermedad endémica en la prisión de Magdalena. "Yo soy nazi, y creo que ese es el pensamiento de la mayoría del Ejército", le dijo el carapintada y servicio del Ejército Sucksdorf al juez en la primera sesión indagatoria. En rigor de verdad debió agregar: "También hay algunos fascistas". Enrico Giorello, ex director de la Secretaría 8 de la SIDE, actual asesor de Hugo Anzorreguy, integrante del grupo impulsor de la revista *Cabildo*, fue quien elaboró la primera parte del informe de la "comunidad" (argot por "servicios") sobre la bomba en la embajada de Israel. Servicios de inteligencia occidentales aseguran que Sucksdorf colaboró en el informe.

A las operaciones cruzadas a partir del atentado contra la AMIA y al odio natural entre todas las fuerzas que intervienen y no en la investigación, se suman algunos intereses comerciales: aunque están en días de "perfil bajo" los norteamericanos no olvidan su reclamo sobre seguridad en los aeropuertos. Las declaraciones de Obeid a su grupo de amigos ("Nosotros salimos del país cuando queremos") no hacen más que complicar la situación de todos los sectores en pugna. También para los Estados Unidos, porque cinco de sus organismos han trabajado en el aeropuerto de Ezeiza: la FAA (Federal Aviation Authority), el DOT (Department of Transportation), la DEA (convencida de que existen empresas argentinas que sirven de cobertura para lavado de dinero y drogas en la frontera), el FBI (que ha merecido su serie de televisión clase B) y la Subsecretaría de Asuntos de Narcotráfico y Terrorismo, cuyo jefe Robert Gelbard visitó el país en marzo pasado.

Se lo haya informando la CIA u organismos argentinos de inteligencia, valdría la pena preguntarse si la SIDE estaba en conocimiento de las entradas y salidas de los carapintadas "presos".

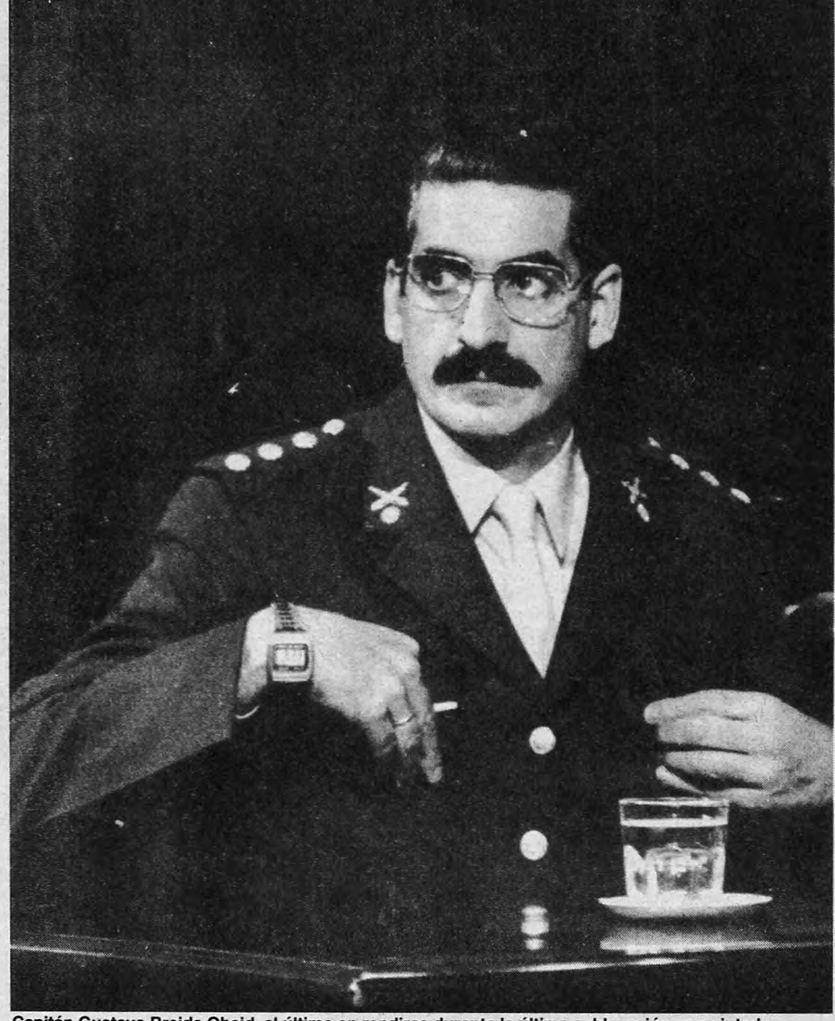
–Al Señor Cinco se le enviaron varios informes y nunca nos dio pelota –dijo uno de los argentinos a **Página/12**.

El Señor Cinco es Hugo Anzorreguy, que resiste una serie de operaciones que intentan sacarlo de su sillón de 25 de Mayo 11, entre otras una embestida del almirante Massera que por lo menos logró poner debajo del sillón al vicealmirante Anchézar, con ayuda de Bauzá. Según surge de un pedido de informes del Congreso al Ejecutivo firmado por Antonio Berhongaray, Anchézar elogió en un acto "las enseñanzas y el coraje" del contraalmirante Chamorro, ex jefe del campo de concentración ESMA y enviado por Massera a París a desarmar el Centro Piloto.

Lo único que quizás Anzorreguy no necesite es reforzar sus vínculos con los militares carapintada: el 29 de enero de 1991 Horacio Verbitsky publicó la declaración del teniente coronel León ante el Consejo Supremo: allí podía leerse que el día del alzamiento el carapintada pasó doce horas en la SIDE, con Anzorreguy, en el marco de una negociación política. "Concurrí a visitarlo porque es una relación personal –declaró León– previo a haberlo llamado por teléfono apenas tomé conocimiento de los hechos. Lo hice porque también con anterioridad le había informado de las tensiones que se estaban acumulando en el seno de la Fuerza". León cumple, en el marco del régimen de francos, condena perpetua.

El jueves pasado, mientras este diario completaba su investigación, el capitán Breide Obeid recibió un llamado urgente de Magdalena; tenía que volver de inmediato. El viernes Obeid tuvo que olvidar un problema de enfermedad familiar, canceló su agenda y retornó al penal. Tal vez allí se enteró del allanamiento del SIE en la causa Sucksdorf.

** Investigación: J. L., J. G., S. V., Erwin Pérez, Andrés Klipphan y Graciela Mochkofsky.*



**Capitán Gustavo Breide Obeid, el último en rendirse durante la última sublevación carapintada.**
*Goza de un régimen de francos propio, sin control oficial, y dedica su tiempo libre a la política.*

## Un régimen penal sueco

*(Por J. L.)* "Oíd el grito de ataque, clarines violentos que nos mandan luchar", cantaban las huestes carapintadas cuando no gozaban de franco y, durante el proceso, se encontraban en la cárcel de Caseros. Allí hacían una hora de gimnasia diaria, rezaban el rosario y leyeron –el día anterior a la condena– una cita bíblica de Mateo 14.12, que detalla la muerte de Juan el Bautista, "al que Herodes le cortó la cabeza para satisfacer un capricho".

Aunque Mateo no lo refiere, quizás Herodes haya tenido en cuenta el reglamento de prisiones militares de encausados. El texto –algo así como el reglamento de consorcio del penal de Magdalena– fue editado en 1984 por el Instituto Geográfico Militar, y modificado a partir de un pedido del general Balza dirigido al ministro de Defensa el 17 de febrero de 1993 (ver facsímil). La modificación impulsada por Balza se basa en la "excesiva permisividad del régimen de franquicias" (N del R: ¿Antes era todavía peor?) y la necesidad de especificar la "naturaleza del delito" a considerar para evaluar cuántos "francos" corresponden. En efecto, el reglamento de Magdalena resulta similar a las páginas más progresistas del Código Penal de Suecia. El mismo Balza cita un ejemplo en el punto 2: "Un interno con domicilio real en un radio mayor de 60 kilómetros y con un período de internación superior a los dos años tiene, en concepto de franquicias y licencias extraordinarias, 203 días de franco al año".

En la modificación el régimen especifica:

1) Que pueden gozar de francos aquellos que no tengan un pedido fiscal de condena de 10 años o más (*no es el caso de ninguno de los turistas carapintadas mencionados en la nota central*).

2) Que se pida autorización al tribunal a cuya disposición se encuentre el procesado (*sólo se pidió la del mayor Rafael*).

# TARDE SIN ANUNCIOS NI RECHIFLA EN LA RURAL

**Pese a los temores de una silbatina generalizada, Carlos Menem sólo cosechó aplausos en su discurso de apertura oficial de la Exposición de Ganadería y Agricultura, luego de una semana cargada de tensiones en la que incluso se había dejado trascender que no asistiría al acto. El Presidente no formuló ningún anuncio relevante y se limitó a reiterar las últimas medidas para el sector momentos después de que el anfitrión, Eduardo de Zavalía, insistiera en obtener "una reparación histórica" y planteara en un duro discurso los reclamos insatisfechos del sector.**

Después de las dudas, Carlos Menem estuvo en la inauguración de la Rural, no llevó ningún regalo y pudo irse sin rasguños. Quizá la única dádiva al campo fue la anunciada antenoche: el peaje, que debía aumentar mañana, queda igual. Pero el éxito presidencial se circunscribió a la ceremonia. Tres de las cuatro entidades del agro ratificaron ayer mismo que habrá paro.


Alejandro Elías

**Carlos Menem y Felipe Solá en el ingreso a la Rural.**
*Un discurso duro, para el frente interno, del presidente de la Rural, que no obtuvo respuesta alguna.*

Menem se refirió explícitamente al clima previo al aludir de entrada a los "comentarios que se hicieron en los últimos días respecto de si me haría presente o no en la Sociedad Rural; si era conveniente o no, si me podía pasar tal o cual cosa. Pero hoy, más allá de los comentarios y las especulaciones, aviesas algunas, el Presidente está acá porque vivimos en democracia y el Presidente debe estar ante su pueblo sin hacer distinciones entre los sectores que lo aplauden y los que lo critican."

De ahí en más el discurso del Presidente avanzó por los carriles habituales, al recordar su primera visita oficial al predio de la Sociedad Rural y sus méritos desde entonces. "Haber logrado para el campo el fin de su discriminación a través de una política tributaria uniforme e igualitaria respecto de otros sectores productivos marca sin duda las bases de un nuevo país", destacó. "No llegamos al paraíso, pero hemos salido del infierno", fue la metáfora utilizada por Menem.

Los minutos siguientes reflejaron la influencia de Domingo Cavallo en la pieza oratoria presidencial (paradójicamente, el único silbado, el martes, en el congreso de Cambio Rural). Menem insistió en la necesidad de que el agro se reconvierta, incorpore tecnología, se asocie y procure nuevas fórmulas para ganar competitividad. En ese sentido anticipó un proyecto de ley de denominación, que junto con el anuncio de que se eximirá a las cooperativas agrarias del impuesto a los capitales fueron las únicas novedades de la tarde.

Del lado oficial, el secretario Felipe Solá también recogió su aplauso cuando auguró que a principios de 1998 "la Argentina será un país libre de aftosa", lo que implicará mejores perspectivas de mercado para las carnes.

El titular de Agricultura también dijo, sin embargo, que "es imposible crear de la noche a la mañana" los recursos crediticios demandados. "No lo podemos hacer sin fabricar plata y no lo vamos a hacer", reafirmó.

Esa fue la respuesta al primer orador de la tarde. De Zavalía había aclarado que "el corazón" del reclamo de las cuatro entidades del sector consiste en "lograr que el productor que esté realmente dispuesto a modernizar su empresa y adaptarla a los parámetros vigentes pueda disponer del capital y de las condiciones necesarias para hacerlo".

El ruralista pidió que "por pocas monedas no se traicione un destino manifiesto" y aseguró que el campo, "cuando obtuvo ventajas de los mercados o de los avatares de la economía, fue privado de ellas por instrumentos arteros que provocaron transferencias de ingresos de miles de millones de dólares hacia otros sectores".

## De Palermo derecho al paro

La falta de respuesta a las demandas del campo inclinó definitivamente la balanza hacia la protesta agropecuaria: "No me puede dejar conforme el discurso del Presidente porque era la última oportunidad que teníamos de escuchar algo parecido a lo que estábamos reclamando", dijo un decepcionado Leónida Gasoni, de Coninagro, minutos después del mensaje presidencial en la Exposición de Palermo. A su vez, Manuel Cabanellas, de Confederaciones Rurales, precisó en el mismo ámbito que "hay un 90 por ciento de posibilidades de declarar una medida de fuerza".

Concluido el período de tregua concedido al Gobierno, mañana volverán a reunirse las cuatro entidades para decidir los pasos a seguir. Federación Agraria había suspendido el paro que convocó unilateralmente hace tres semanas, justamente a la espera de los anuncios oficiales. Voceros de la Sociedad Rural, en tanto, rehusaron añadir consideraciones a lo dicho por Eduardo de Zavalía (ver nota aparte), aunque revelaron que podrían apoyar el reclamo con acciones directas.

Gasoni, por lo pronto, dijo que "si alguno no quiere ser de la partida la protesta se puede hacer igual con el apoyo de tres entidades o de dos".

"Ya dijimos en nuestro comunicado conjunto que el tiempo de las negociaciones se terminaba el 1º de agosto. Y entre los anuncios del Presidente no hubo ninguno que responda a los cuatro puntos que nosotros hemos planteado. Es decir, refinanciación de pasivos –que es posible si hay voluntad política–, suspensión sin más trámite de la importación con dumping o subsidios de productos agropecuarios que están destruyendo nuestra producción, crecimiento de la oferta crediticia a tasa conveniente y 10 años de plazo para reconvertirnos, y una ley que concrete el perdón para la deuda previsional que ya prometió el Gobierno." El dirigente cooperativista agregó que hasta ahora se mantuvo el diálogo, pero "no podemos estar haciendo de correveidile de los productores si las soluciones no aparecen".

Cabanellas, en tanto, recordó que "cuando comenzó la convertibilidad la tasa estaba en el 60 por ciento, y hoy sigue en el 20. Ninguna producción en el mundo puede producir y crecer con esas tasas de interés". Destacó además que "el campo viene descapitalizado de antes, necesita capital para trabajar y ese capital no está disponible. Hoy no se puede pedir crédito para tratar de reconvertir la empresa. Lamentablemente no se dan las condiciones".

La paranoia presidencial

## UN MUGIDO QUE NO FUE SILBIDO

**(*Por María O'Donnell*) Con un largo mugido, el gran campeón hembra Aberdeen Angus 473 fue el único que se atrevió a interrumpir el discurso del presidente Menem. La osadía del bovino que pertenece a Amalita Fortabat contrastó con la actitud del resto de los invitados a la inaguración de la Exposición Rural, que aplaudieron cual alumnos disciplinados como para disipar la paranoia de la silbatina que, de cualquier forma, persigue al entorno de Menem donde quiera que vaya su jefe.**

En la Plaza del Congreso –donde se realizó la marcha para repudiar el criminal atentado contra la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA)– el temor no resultó injustificado. Según el cálculo del propio Menem, "unas tres mil personas" rompieron el imperante clima de luto silencioso para silbarlo.

En los días previos a la inauguración de la exposición de la SRA, el síndrome de la silbatina invadió al senador Eduardo Menem. Le parecía que el picadero de Palermo no ofrecía a su hermano suficientes garantías, recomendándole por tanto que desistiera de asistir. El secretario de Agricultura, Felipe Solá, no estaba de acuerdo y apeló a un argumento contundente: "Si hay silbatina la voy a ligar yo", adujo ante Menem.

"Se hicieron muchos comentarios sobre si era conveniente, si podía pasar tal o cual cosa, pero acá está el presidente de la Nación", se ufanó ayer Menem en tercera persona cuando ya había superado el examen. Pero los miedos que invadieron su entorno se notaron en algunos detalles de la organización.

El año pasado los ministros de Menem ingresaron al picadero de Palermo a bordo de unos vistosos autos que pasaban por delante de las tribunas. Este año, en cambio, llegaron caminando por entre las vallas, como cualquier otro invitado. Los únicos que cumplieron con la tradición fueron Menem y Solá, que avanzaron juntos en un descapotable negro.

Los aplaudieron en la popular, donde había algunos militantes llegados en micro. Los aplaudieron en las tribunas de socios, a las que sólo pudieron ingresar los que tenían su cuota al día. Los aplaudieron los que debían ser miembros de delegaciones extranjeras, pero resultaron ser gente en poder de alguna de las cien invitaciones repartidas por la Presidencia de la Nación (uno de ellos fue El Tula, el famoso sacudidor de bombos de los actos peronistas). Los aplaudieron, no los aclamaron ni los chiflaron.

El dato más llamativo, en todo caso, fue la escasa audiencia que tuvo Menem. El año pasado hubo seis mil personas y tanto aparato partidario que el único productor que se animó a chiflar recibió una paliza que se amplió después a los periodistas. Este año hubo cuatro mil personas. La merma se notó en muchas gradas vacías. Hubo blancos hasta en el palco oficial, donde quedaron sin ocupar dos filas completas de butacas. Faltaron, incluso, algunos miembros del gabinete, como el ministro de Defensa, Oscar Camilión.

Lo más vistoso fue el dispositivo policial. Hombres de seguridad estaban por todos lados. Algunos se paseaban con su *handy* entre los campeones que en el picadero soportaron estoicos los discursos de Menem, Solá y De Zavalía. La única indisciplinada fue la hembra de Fortabat. Nada que pudiera compararse con el abucheo que sufriera Raúl Alfonsín en 1988.

El síndrome de los silbidos, sin embargo, todavía le impide a Menem pisar la cancha de River.

## "ACA ESTA EL PRESIDENTE"

**(*Por R. R.*) Las tribunas que rodean el escenario central de la Sociedad Rural Argentina fueron ayer escrupulosamente respetuosas del Presidente, y hasta se desbordaron en ovaciones hacia él durante la apertura oficial de la añosa Exposición Ganadera. La corte de devotos que ganó posiciones estratégicas en diversos sectores del picadero aplaudía profesionalmente. Los vítores provenían principalmente de la tribuna general, que da espaldas a la avenida Sarmiento. Los ocupantes de las butacas se las habían asegurado desde las 9 de la mañana. Tres horas más tarde había quedado vallado el ingreso.**

"Vinimos casi veinticinco centros de jubilados... y habremos traído unas quinientas personas, de centros de la delegación octava del PAMI de San Martín. Estamos desde las siete de la mañana", contaba uno de los "padrinos" –que no quiso identificarse– del grupo de ancianos que se había apostado desde temprano para ocupar sus lugares.

–*¿Temían que hubiese habido silbidos como otros años?*

–Vinimos sabiendo que estaban dadas las garantías. Tenemos una conductora y un conductor, pero no me puedo responsabilizar de decir quiénes son.

Flameaban las banderitas celestes y blancas en la tribuna general cuando Menem se calló los anteojos y empezó a leer rutinariamente. Inició su discurso con una puntualización: "Más allá de comentarios y especulaciones, acá está el presidente de la Nación".

# AGENDA IMPOSITIVA Agosto 1994

| IMPUESTOS Y CONCEPTOS | 1 al 10 | 11 a 20 | 21 al 31 |
|---|---|---|---|
| **ACTIVOS - LEY 23.760** | | | |
| 1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de marzo, febrero, enero/94, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio y mayo/93, respectivamente. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| Presentación F. 503/A y F. 500/G ó F. 500/I ó F. 500/J y pago, ejercicios cerrados en marzo/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2 , 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| 2do. anticipo, período fiscal 1994. Sujetos pasivos del gravamen indicados en los incisos c) y e) del art. 2º de la ley, cuyo período fiscal coincida con el año calendario. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| **BIENES PERSONALES NO INCORPORADOS AL PROCESO ECONOMICO - LEY 23.966, TITULO VI** | | | |
| 1er. anticipo, período fiscal 1994. Personas físicas y sucesiones indivisas domiciliadas o radicadas en el país. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| **FONDO PARA EDUCACION Y PROMOCION COOPERATIVA (ENT. COOP.)** | | | |
| 1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de marzo, febrero, enero/94, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio y mayo/93, respectivamente. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en marzo/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| **GANANCIAS** | | | |
| 2do. anticipo período fiscal 1994. Personas físicas y sucesiones indivisas. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| 1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º. 8º, 9º, 10 y 11 anticipos, ejercicios iniciados en los meses de marzo, febrero, enero/94, diciembre, noviembre, octubre, septiembre, agosto, julio, junio y mayo/93, respectivamente. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| Declaraciones juradas y pago, ejercicios cerrados en marzo/94.Sociedades art. 69 de la Ley. CUIT terminada en 0 ó 1; 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| Declaración jurada, ejercicios cerrados en marzo/94. Sociedades de personas y empresas o explotaciones unipersonales que lleven libros de contabilidad y practiquen balances anuales. CUIT terminada en 0 ó 1; 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| Retenciones efectuadas en julio/94 sobre determinadas ganancias (R.G. 2784 y sus modificaciones). | 10 | | |
| Importes liquidados en julio/94. Régimen especial de pago a cuenta (R.G. 2793 y sus modificaciones). | 10 | | |
| Retenciones efectuadas en los períodos del 16 al 31/7/94; y del 1 al 15/8/94. Escribanos de Registro y demás (R.G. 3026). | 3 | 18 | |
| Tarjetas de crédito y/o compra. Retenciones practicadas en los períodos del 16 al 31/7/94; y del 1 al 15/8/94 (R.G. 3311). | | 12 | 26 |
| Retenciones practicadas durante el mes de julio/94. Mercado de Futuros y Opciones S.A. (R.G. 3374). | | 12 | |
| **IMPUESTOS INTERNOS (excepto cigarrillos)** | | | |
| Declaración jurada y pago julio/94. CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| **IVA** | | | |
| Declaración jurada mensual e ingreso julio/94. CUIT terminada en 0 ó 1; 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| Declaración jurada anual y pago, ejercicios cerrados en el mes de julio/94. Actividad agropecuaria. CUIT terminada en 0 ó 1; 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| Declaración jurada anual informativa (F. 439) marzo/94 CUIT terminada en 0 ó 1; 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 19 | 22 - 23 |
| Retenciones practicadas entre los días 16 y 31/7/94; 1 y 15/8/94 (R.G. 3125 y sus modificaciones -incluidas las disposiciones de la R.G. 3625- y Res. Grales. 3137, 3139 y 3141). | | 12 | 26 |
| Retenciones, percepciones y/o pagos a cuenta por las operaciones con ganado ovino, caprino y equino realizadas en los períodos del 21 al 31/7/94; del 1 al 10/8/94; y del 11 al 20/8/94 (R.G. 3298 y sus modificaciones). | 3 | 16 | 24 |
| Retenciones practicadas entre los días 16 y 31/7/94; y 1 y 15/8/94. Tarjetas de crédito y/o compra (R.G. 3273). Granos, cereales y oleaginosos (R.G. 3274). Compañías aseguradoras (R.G. 3438). Consorcios (R.G. 3439). Restaurantes y demás (R.G 3627, Cap.I). Posadas y demás (R.G. 3629, Cap. I). | | 12 | 26 |
| Percepciones practicadas durante el curso del mes calendario julio/94. Consignatarios de hacienda y martilleros (R.G.3337 y sus modificaciones). | | 16 | |
| Pagos a cuenta por la faena realizada entre los días 21 y 31/7/94; 1 y 10/8/94; y 11 y 20/8/94. Especie porcina (R.G. 3669). Especie bovina (R.G.3624). Especie avícola (R.G. 3661). | 4 | 16 | 24 |
| Pagos a cuenta por las operaciones de elaboración y venta de cal y cemento realizadas entre los días 21 y 31/7/94; 1 y 10/8/94; y 11 y 20/8/94 (R.G. 3717). | 4 | 16 | 24 |
| Pagos a cuenta aplicables a las prestaciones de servicios y/o locaciones realizadas en agosto/94. Salones de baile y demás (R.G. 3626). Restaurantes y demás (R.G.3627, Cap. II). Garajes y demás (R.G. 3628). Posadas y demás (R.G. 3629, Cap. II). CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6 ó 7; 8 ó 9, según corresponda. | | 16 - 17 | |
| **REGIMEN DE EXTERIORIZACION DE MONEDA EXTRANJERA, DIVISAS Y DEMAS BIENES EN EL EXTERIOR** | | | |
| Ingreso por el mes de julio/94. (Ley 24.073, art. 10). | | 16 | |
| **REGIMENES DE PRESENTACION ESPONTANEA Y DE FACILIDADES DE PAGO** | | | |
| Decreto 2413/91 (cuota 33). Decreto 631/92 (cuota 27). (Ambos regímenes) | | 16 | |
| Decreto 932/93 (cuota 14) y Decreto 932/93, art.10 (cuota 14). (Ambos regímenes) | 2 | | |
| **REGIMENES NACIONALES DE SEGURIDAD SOCIAL Y DE OBRAS SOCIALES** | | | |
| Presentación y pago de Aportes y Contribuciones para Seguridad Social y Obras Sociales, mes de julio/94. Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones -Ley 24.241-. Empleadores. CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda. (Res. Grales. 3834 y 3849). | 8 - 9 -10 | | |
| Ingreso de Aportes del Régimen Nacional de la Seguridad Social, mes de julio/94. Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones -Ley 24.241-. Trabajadores autónomos. CUIT terminada en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda. (R. G. 3847). | 3 - 4 - 5 | | |
| Presentación y pago de obligaciones de corresponsabilidad gremial. Grandes Contribuyentes Nacionales y responsables del Sistema DOSMIL (F. 551 Conv. AFA y F. 552 restantes convenios); y demás responsables (F. 121). CUIT terminada en 0, 1, 2, 3, 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3737). | 8 - 9 | | |
| Ingreso de la 14a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago. Empleadores y agentes de retención por convenios de corresponsabilidad gremial (Decreto 933/93, art. 2º - R. G. 3687). | | 16 | |
| Ingreso de la 7a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago (Dto. 2.104/93). Trabajadores autónomos cuya CUIT termine en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda (R. G. 3755, art. 3º). | | 16 - 17 - 18 | |
| Ingreso de la 7a. cuota del Régimen de Facilidades de Pago. Empleadores -inscriptos o no- que desarrollen actividades de cuidado y protección a la infancia, vejez, minusvalía y discapacidad, incluidas Obras Sociales -Ley 23.660- (Decreto 2254/93 - R. G. 3764). | | | 22 |
| Ingreso de la 4a. cuota del Plan de Facilidades de Pago -incluida la deuda relativa a los aportes de octubre/93 a marzo/94-. Trabajadores autónomos cuya CUIT termine en 0, 1, 2 ó 3; 4, 5 ó 6; 7, 8 ó 9, según corresponda. (Decreto 433/94 - R. G. 3813). | | 16 - 17 - 18 | |
| Ingreso de la 4a. cuota del Plan de Facilidades de Pago -incluida la deuda relativa a los aportes de octubre/93 a marzo/94-. Trabajadores autónomos que no posean CUIT. (Decreto 433/94 - R. G. 3813). | | 18 | |
| **TRANSFERENCIA DE INMUEBLES DE PERSONAS FISICAS Y SUCESIONES INDIVISAS - LEY 23.905** | | | |
| Escribanos de Registro. Ingreso global de las retenciones practicadas en los períodos del 16 al 31/7/94; y del 1 al 15/8/94, según corresponda. | 3 | 18 | |

Esta Agenda constituye un recordatorio de los PRINCIPALES VENCIMIENTOS del período, y no la totalidad de los mismos.

DGI

NO DEJE QUE LE ROBEN.
¡ EXIJA SIEMPRE SU FACTURA !

## Para jubilados incansables

Los jubilados que decidan seguir trabajando deberán continuar pagando aportes como autónomos, pero con cierta rebaja respecto de los activos porque no se les cobrará la contribución para el PAMI, puesto que ella les es descontada del haber jubilatorio. De esta manera, si un activo autónomo de categoría A aporta 60,48 pesos, el jubilado que permanezca en actividad deberá ingresar 51,03 pesos. En el otro extremo de la escala, el de la categoría J, los aportes son de 1209,60 y 1020,60 pesos, respectivamente. En cada nivel, el aporte del jubilado que trabaje puede calcularse descontando un 15,62 por ciento del correspondiente a un activo, según se desprende de una resolución difundida por Impositiva el viernes. Por otra resolución se dispuso que las amas de casa que deseen jubilarse podrán inscribirse en la categoría A.

## Salta, contra la discriminación

"El gobierno nacional debería prestar más atención a la crisis de las economías regionales y no preocuparse tanto por atender solamente la producción de la pampa húmeda o los intereses de ciertos sectores, como la industria automotriz", exhortó el vicegobernador salteño, Ricardo Gómez Diez, malhumorado por el trato que –según denuncia– le dispensa la administración menemista a esa provincia. Esta figura entre las más castigadas por la desocupación, con una tasa del 10,7 por ciento. Gómez se queja de la atención especial que se presta a algunas provincias de signo justicialista, como Tucumán, Santiago del Estero y La Rioja, cubriendo sus deudas y atendiendo a sus sectores productivos. A Salta, en cambio, se le retienen mensualmente casi 9 millones de pesos de la coparticipación, de acuerdo con disposiciones que el vicegobernador considera "contrarias a la ley vigente". Gómez, titular del Partido Renovador, reclama además la reducción en el precio de los combustibles, que sólo fue concedida a la Patagonia, y protesta contra un eje comercial "que pasa por el Sur" y margina al Noroeste de las negociaciones del Mercosur.

## Suben el boleto y la vida

Domingo Cavallo admitió ayer dos cosas. Una, que el índice de precios al consumidor puede haber subido en julio 1 por ciento. Otra, que habrá aumento del boleto de colectivo, aunque asegurando que también habrá tarifas de transporte de pasajeros que bajen como parte de una reestructuración tarifaria.





El municipal Carlos "Perro" Santillán y el chofer Juan Manuel Palacios.

A. Amdan

El ministro de Trabajo confirmó que ilegalizará la huelga convocada por el sindicalismo opositor. Este confía en que aun cuando la protesta sea parcial, delimitará los campos. Sostiene que los caciques sindicales oficialistas no son representativos y que el Gobierno no ofrece soluciones a la desocupación.

*Texto: Rubén Furman*

C. Surraco

Antonio Cassia, de la CGT, con la atención puesta en Caro Figueroa.

### Las claves del paro del martes

# APUESTA FUERTE

## 1 Paro a pesar del atentado

Los dirigentes de la Mesa de Enlace del sindicalismo opositor han recibido en los últimos diez días las mismas preguntas cientos de veces. Si convocar a un paro general ya era un desafío al Gobierno y a los grandes aparatos sindicales oficialistas, ¿se puede suponer que la medida del martes próximo tenga algún éxito tras la conmoción que generó el brutal atentado contra la AMIA? Si la coreografía de la Marcha Federal logró un considerable grado de simpatía en la población luego de varios días de una masiva cobertura de los medios de difusión, ausente en este caso, ¿no corren el riesgo de que una protesta que no cuente al menos con idéntica respuesta lo convierta en un virtual fracaso?

La respuesta es invariable: "El atentado nos conmocionó a todos y retrasó la instalación del tema en la opinión pública. Pero no nos cambia las cuentas. La CGT está dibujada y es apenas un organismo político manejado por el Gobierno que se arroga una representación que no tiene. Nuestra capacidad emana de la gente y a eso apostamos".

Si esa obstinada confianza es sólo el producto de un encapsulamiento o, en cambio, la aguda percepción de fenómenos sociopolíticos subterráneos pero vigorosos, es algo que se verá en las próximas horas. Contra ella se ha lanzado toda la fuerza del oficialismo y no sólo con las palabras de Domingo Cavallo, que ayer pronosticó un "fracaso total", sino también con las amenazas de Armando Caro Figueroa. Además de la insólita calificación de la protesta –la llamó "fascista"–, anunció que "las sanciones que fija la ley caerán tanto sobre los trabajadores como a los sindicatos que se plieguen, en razón de que esta huelga –confirmó– será declarada ilegal".

## 2 Ahora o nunca

El paro se lanzó al calor de la Marcha Federal, hace algo más de tres semanas, aunque bomba mediante pareciera una eternidad. Sin embargo, sus convocantes ni siquiera discutieron la postergación de algo que imaginan como un punto de inflexión.

• Toda postergación sería interpretada como una vacilación o, peor aún, en uno de esos famosos paros que se especializó en decretar la CGT para luego negociarlos por ventajas corporativas como la absorción de deudas de las obras sociales.

• Desde su última internación, Lorenzo Miguel prefiere no ir por su gremio porque "no quiere dar lástima", dijo un sindicalista. Pero tampoco sus posibles sucesores van a cambiar de golpe y en bloque. El paro aspira en cambio a consolidar una referencia sindical más precisa.

• Salvando las distancias de legitimidad política, la Mesa compara al de ahora con aquel paro del 25 de abril de 1979 –el primero contra la dictadura– que apenas creó una "sensación de huelga" pero terminó por dividir los campos: Triaca con los militares, los 25 con la gente. Muy poca (para ser francos) en esos tiempos difíciles.

• Aun cuando sea parcial, legitimará un campo para el disenso en los gremios. La mayoría de los grandes caciques cegetistas están pintados. En determinados ámbitos la protesta ya desgajó los aparatos centralizados, una tendencia que quieren favorecer.

• Los sindicalistas del transporte impulsan un corte con el menemismo desde hace por los menos dos años. La insistencia en plasmar esa protesta en los primeros días de agosto está vinculada ahora con un conflicto en el sector: los empresarios de los 14 mil colectivos del conurbano bonaerense están retirando sus unidades en reclamo del aumento del boleto. Si el Gobierno quisiera romper la huelga por el costado más efectivo de la medida, debería cuanto menos autorizar el boletazo. Cargaría con el costo político ante la población y a su vez potenciaría la demanda salarial. Eldel autotransporte, por añadidura, es un sector donde casi no hay desocupación, lo que da mayor margen para la demanda.

• La recomendación de la Organización Internacional del Trabajo al gobierno argentino para que deje sin efecto el decreto antihuelgas que obliga a servicios mínimos en cualquier actividad, creó un paraguas internacional.

## 3 Paro político

El Gobierno define al paro y a la Marcha Federal como parte de la campaña electoral en ciernes. "Crear un escenario político para que los frutos electorales sean recogidos por un partido", arriesgó ayer el ministro Caro Figueroa al confirmar la ilegalización de la medida.

Que la convocatoria apuesta a cristalizar un polo social de oposición no es ningún misterio. Tampoco es un misterio que la matriz de ese polo sea sindical y por eso requiere de un paro. El fuego inicial es la protesta social que inició el Santiagazo y se propagó a otras provincias cuya viabilidad económica ha sido puesta en tela de juicio por el modelo en curso. Los productores de las economías regionales protestan y hasta algunos gobernadores peronistas se hacen eco de esta situación. Los gremios opositores tampoco ocultan que quieren incidir en la agenda de la clase política, recluida en el abstracto escenario de la Convención Constituyente de Santa Fe tras el Pacto de Olivos. Pero en ese camino hay distintas estaciones.

• Los principales dirigentes del MTA declaran que su aspiración es "recuperar el peronismo" y, aunque hoy conversan con José Bordón y Chacho Alvarez, admiten que todo el escenario político podría variar según la actitud que adopte Eduardo Duhalde si no consigue la reelección. Creen posible que en el PJ bonaerense se abra espacio a la "reperonización".

• En lo estrictamente gremial, suponen que un paro exitoso replantea la posibilidad de un nuevo congreso de la CGT, donde las corrientes antimenemistas asuman el liderazgo. Esta posibilidad choca con el planteo del CTA, más definido en el intento de romper con el unicato sindical que estableció el primer peronismo y conseguir su reconocimiento como nueva central dentro de un modelo de pluralismo y autonomía de los partidos, lo que les da la abierta preferencia del FG y la UCR.

• Si el escenario de fondo no fuese la agudización del conflicto social, uno de cuyos mejores indicadores es el aumento del desempleo, tampoco podría comprenderse por qué Aldo Rico –cuya mejor clientela está en sectores medio-bajos– apoyó la Marcha Federal.

## 4 Gordos unidos

Más claro es el alineamiento de la CGT oficialista, convertida definitivamente en correa de transmisión social del menemismo y su proyecto. El Acuerdo-Marco por el Empleo rubricado el lunes pasado con el Gobierno y ocho entidades patronales reconstruye la trama de la concertación de Alfonsín, cuando comenzó a perder fuerza política: el sindicalismo de negocios con las entidades patronales de los grandes empresarios. Tardíamente el ex presidente recordó (viernes 29) que esas corporaciones no agotan toda la representación social.

Las acciones de "los gordos" sindicales no están en alza. Un botón de muestra: del apenas 1,7 millón de trabajadores afiliados voluntariamente al nuevo régimen de capitalización en el primer vencimiento, sólo 160 mil corresponden a las AFJP organizadas por grandes gremios. La que armaron los sindicatos mejor estructurados (Futura) sólo consiguió 20 mil, apenas un 10 por ciento de sus padrones conjuntos.

Suponer que la escasa adhesión al régimen privado (el 30 por ciento del total) es mérito exclusivo de los gremios opositores –que recomendaron quedarse en el reparto– es acaso una exageración. Pero revela los límites de la confianza en el sindicalismo concebido como empresa de prestación social. Más cuando esos grandes aparatos sindicales entraron a este nuevo negocio para independizarse de las cotizaciones sociales, siempre atadas al nivel de ocupación.

La concertación CGT-UIA-Gobierno contiene por ahora sólo dos cláusulas de aplicación automática ya que todo lo demás es un pasaje a comisión de la reforma laboral. Son las que garantizan apoyo económico a sindicatos y obras sociales evasoras y ponen coto a la tesis de que se trata de un pacto social genuino. "No le sirven a la gente pero ayudan para adentro. Con los números en rojo por la quita de aportes patronales, muchos dirigentes tienen ganas de patear el tablero, por más paritarias que nos prometan", explicó el jefe de un aparato beneficiado.

De acá a tres meses, no pasará una semana sin que el acuerdo emita un proyecto de ley que luego tendrá que pasar el Rubicón parlamentario. La idea es demostrar preocupación por el alza del desempleo. La misma que revela el plan quinquenal de obra pública que el Gobierno lanzará en su quinto año de gestión, a seis meses de las elecciones.

La Argentina se prepara junto con EE.UU.

# MAS CERCA DE HAITI

Con la bendición del Consejo de Seguridad de la ONU, el Gobierno enviará esta semana al Congreso un proyecto para que la Argentina aliste 600 efectivos junto a los militares norteamericanos que invadirán Haití para destituir al dictador Raoul Cedras. El gobierno argentino será el único de América latina en acompañar la decisión de Estados Unidos.

**El Gobierno ya tiene listo el proyecto que mandará al Congreso para que un mínimo de 600 soldados argentinos se alisten en la fuerza multinacional que va a desembarcar en Haití para destituir al dictador Raoul Cedras. La decisión de formar parte de la tropa de avanzada está tomada, pero antes de pedir la aprobación de los legisladores, el presidente Carlos Menem debe aguardar el resultado de la discusión que comenzó anoche en la ONU.**

El presidente Menem siempre se mostró dispuesto a participar de un desembarco armado en Haití junto a una fuerza multilateral impulsada desde las Naciones Unidas. Pero su proyecto inicial consistía en formar parte de la misión diseñada en la ONU para el proceso que debía seguir a la caída del dictador Raoul Cedras. En ese caso, los soldados argentinos no iban a participar, en principio, de ningún combate.

El Consejo de Seguridad postergó para hoy la aprobación de una resolución para "utilizar todos los medios necesarios" a fin de restablecer al derrocado presidente democrático Jean Bertrand Aristide. Después de esta resolución Washington obtendría vía libre para invadir la isla.

El apuro de los Estados Unidos por resolver la crisis haitiana, sin embargo, obligó a Menem a cambiar de planes.

Menem ya le había prometido a Clinton la presencia de mil hombres argentinos en la segunda etapa del proceso, pero en la Cancillería evaluaron que sería "más vistoso" participar de la primera etapa, sobre todo porque los Estados Unidos descartaron la posibilidad de avanzar en forma solitaria, fuera del marco de las Naciones Unidas, sobre la isla caribeña.

Después de las críticas que recibió por haber mandado dos naves al golfo Pérsico sin pedir la autorización del Congreso, Menem decidió que esta vez cumpliría con los requisitos de procedimiento que le impone la Constitución. Y como existe la posibilidad de que los soldados argentinos que van a participar de la tropa de avanzada en Haití deban entrar en combate, resolvió enviar un proyecto al Congreso.

El proyecto llegará a manos de los legisladores con el aval previo de la resolución favorable del Consejo. De todos modos, Petrella aclaró que "la posibilidad de que las tropas argentinas entren en combate no significa que lo hagan, porque la ONU les dará a las autoridades haitianas un mes y medio de plazo" para que dejen el poder.

## UN CAVALLISTA EN LA ROSADA

Mañana, Guillermo Seita se convertirá en el primer cavallista con despacho en la Casa Rosada: asumirá la Secretaría de Medios de Comunicación que hasta ahora estaba en manos de Raúl Burzaco. Militante peronista (primero en la Juventud Peronista, luego en la Juventud Peronista-Lealtad y finalmente en Guardia de Hierro), Seita se ocupará ahora de la difusión global del Gobierno. El subsecretario de Medios de Comunicación será Roberto Azurey, un amigo personal del nuevo secretario, publicista y compositor. Combinando las dos cosas, escribió "Valerosos corazones", la canción de la campaña menemista del '89. Como jefe de gabinete irá el periodista Oscar Feito, un rosarino que fue vocero del ex gobernador santafesino José María Vernet y director de Asuntos Institucionales de la Cancillería en la gestión Di Tella.

## DUHALDE

A la misma hora en que el presidente Carlos Menem temía ayer por la posibilidad de los silbidos que finalmente no llegaron en la Rural, el gobernador Eduardo Duhalde iniciaba con un acto en La Matanza su escalada para movilizar a la provincia en torno de su cada vez más complicada reelección. Ante casi once mil personas, Duhalde pidió "unidad absoluta" para encolumnar el partido tras ese objetivo y aclaró una vez más que "este gobernador sigue al lado del Presidente para que no se pongan contentos los gorilas de turno". Las dificultades para imponer la reelección en la provincia determinaron la realización de una serie de actos en las ocho secciones electorales, más otras dos movilizaciones de mayor envergadura: el 17 de octubre, para demostrar fuerzas en el acto que proyecta realizar Menem, y el 17 de noviembre, día de la militancia en la liturgia justicialista. En el plenario de dirigentes que se desarrolló antes del acto en San Justo, participaron tanto dirigentes de la Liga Federal que dirigen Duhalde y Alberto Pierri, como de la Liga Peronista Bonaerense, la otra pata del partido provincial. Allí se resolvió crear la Liga Peronista Universitaria y relanzar la juventud en la provincia, además de llevar adelante una campaña de afiliación masiva. Es que cuando de reelección se trata el PJ provincial no escatima esfuerzos. Los apoyos incluso llegarán por el lado de todos los ex gobernadores peronistas en un encuentro que realizarán en la quinta de Oscar Bidegain en Azul, adonde llegarán además del anfitrión, Andrés Framini, Victorio Calabró, Antonio Cafiero y, obviamente, Duhalde.

## Quedaría detenido el que estacionó la Trafic

# EL COLABORADOR




**(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) El juez federal Juan José Galeano tendría evidencias para probar la participación de uno de los seis detenidos que ayer prestaron declaración indagatoria en el Palacio de Tribunales en la conexión argentina de los terroristas de la Hezbollah que volaron la sede de la AMIA. Un funcionario judicial vinculado a la investigación del ataque, dijo a *Página/12* que el presunto implicado estacionó la Trafic cuarenta y ocho horas antes del atentado en la playa de estacionamiento de Azcuénaga y Paraguay, aunque no se tiene probado si este detenido a disposición de Galeano sabía para qué se destinaría la utilitaria Renault.**

La ausencia de indicios respecto a los contactos locales contrastaría con las pruebas que, siempre según las fuentes, habría recogido el juez federal durante su viaje a Venezuela. Para demostrar una eventual hipótesis sobre una conexión con la embajada iraní el juez federal sólo podría esgrimir la declaración del "arrepentido" iraní, un dossier de la cancillería y un informe reservado aportado por los servicios de inteligencia de Estados Unidos (CIA) y de Israel (Mossad).

### SE PRESUME INOCENTE

Hasta el sábado a la mañana, Galeano era optimista sobre las pruebas que podía recoger en torno a la conexión argentina. El juez consideraba clave una rueda de reconocimiento, ya que tenía 16 testigos que podrían haber respaldado su línea de investigación.

Pero esta expectativa quedó en cuestión cuando ninguno de los citados se atrevió a confirmar lo que días antes había declarado bajo juramento, según aseguró uno de los investigadores. Algunos de los testigos reconocieron estar atemorizados y otros directamente asumieron un camino más directo: se cambiaron de domicilio para evitar su presencia en Tribunales.

Sin la evidencia testimonial y asumiendo que son pocas las pruebas materiales incorporadas al expediente, Galeano tendrá que ordenar la libertad de al menos cuatro de los seis detenidos a su disposición. El juez no tiene intenciones de extender la detención de presuntos inocentes, aunque esto conspire con la necesidad del Gobierno de exhibir resultados a toda hora y lugar, expresó un allegado al juez.

### LLAMADA FATAL

Al iniciar la investigación, Galeano recibió un llamado del primer piso de Balcarce 50 para que allane literalmente el barrio de Floresta, donde están asentadas un gran número de familias chiitas. El magistrado se negó a empujar esa medida política, comentaron allegados al juez. "Explicó que él no pagaría los costos de detener a cincuenta personas para dejarlas en libertad a las cuarenta y ocho horas", según dijo a este diario una persona cercana al magistrado.

Aunque todavía ignoran hasta qué punto podrán probar la conexión entre los terroristas y un grupo argentino, fuentes judiciales aseguraron a **Página/12** que el magistrado Juan José Galeano tendría evidencias para probar la presunta culpabilidad de uno de los implicados, el que habría dejado la camioneta Trafic en un estacionamiento dos días antes del atentado contra la AMIA.

En este contexto, Galeano tiene prácticamente decidido dejar en libertad a Ariel Nitzcaner y Marcelo Jouce, detenidos por haber hecho un poco de chapa y pintura y afinación del motor a la Trafic. "Mi familia es judía y está afiliada a la AMIA desde 1919", afirmó Claudio Nitzcaner, hermano y abogado de Ariel.

### EL CHOFER

Respecto a los otros cuatro capturados, las expectativas judiciales sólo estarían concentradas en un argentino de mediana edad que habría estacionado la utilitaria antes de que partiera hasta su objetivo terrorista. En la causa –según los encargados de la investigación– existirían evidencias para demostrar que el presunto implicado dejó la Trafic en la playa de estacionamiento. Sin embargo, tres testigos que trabajan en ese lugar no recuerdan haberlo visto manejando el vehículo.

Con todo, aunque pudiera asegurar la evidencia material con otras pruebas, Galeano no está en condiciones de demostrar que el conductor dela Trafic sabía que sería utilizada para volar la sede de la AMIA. Los peritos aún no determinaron si la utilitaria llegó al estacionamiento con la bomba en su interior, o si por el contrario, fue armada en una de las dos noches que permaneció frente al Hospital de Clínicas.




**El estacionamiento de Azcuénaga y Paraguay.**
*Allí quedó a la espera una Trafic como ésta.*

### LA CONFESION DE MOATAMER

Galeano y sus colaboradores se basan en la confesión de Moatamer para investigar la participación de presuntos terroristas proiraníes en el ataque a la AMIA. Junto a este testimonio que debió ser trabajado en Buenos Aires para ajustar su interpretación, el magistrado cuenta con información aportada por la Cancillería y los servicios de inteligencia que colaboran con la justicia federal. Un integrante del Gabinete aseguró a este diario que Moatamer reconoció a "mas de cuatro terroristas con cobertura diplomática" que llegaron a la Argentina para preparar el ataque a la comunidad judía. Con esta información, agregó el secretario de Estado, se solicitó a la Cancillería una lista de los funcionarios que trabajaban en la embajada de Irán en Buenos Aires. "Hay algunas coincidencias entre lo que señaló Moatamer y los diplomáticos que aparecen en la nómina enviada por Di Tella", dijo el funcionario a **Página/12**.

–*¿Esa coincidencia implica que tuvieron que ver con el atentado? Como prueba parece bastante débil...*

–Eso no es todo. Sabemos que algunos de los terroristas con pasaporte diplomático salieron de Argentina nueve días antes del atentado.

–*Ellos pueden alegar que se fueron porque había terminado su destino en este país.*

–Es cierto, pero un informe de un servicio de inteligencia extranjero asegura que los terroristas marcados por Moatamer tienen la costumbre de abandonar un país antes de que se produzca un atentado.

–*¿Y eso es una prueba?*

–Para nosotros sí.

Galeano cumplió ayer un año como juez federal y no tuvo más remedio que soplar la velita en su despacho, rodeado de policías, espías y fiscales que se quejaban de la lluvia y exigían información oficial. La respuesta fue que "existe secreto de sumario" y que el juez anunciaría sus conclusiones entre el viernes y el sábado. Aún no se sabe si la opinión pública "caerá de espaldas", como anticipó Galeano en una improvisada y rueda de prensa.



## Las pistas del despiste

*(Por R.L. y R.K.)* La euforia que hace cuatro días exhibía el oficialismo se transformó ayer en cautela. El motivo es la gran cantidad de pistas que terminaron en una frustración y las detenciones que no llevaron a nada. "Es cierto que dimos varios pasos en falso, pero no queríamos dejar ningún cabo suelto", afirmó uno de los investigadores. El siguiente es un resumen de las pistas y los detenidos que quedaron por el camino.

### EL TALLER

Dos de las personas que están actualmente detenidas son Ariel Nitzcaner y su socio, Marcelo Jouce. Ambos son propietarios del taller Pole Position donde se pintó y arregló la Trafic. "Nuestra familia es judía y está afiliada a la AMIA desde 1919. ¿Cómo vamos a tener alguna relación con el atentado?", se preguntó Claudio Nitzcaner, hermano de Ariel. Ayer, el diagnóstico de los encargados de la pesquisa era que "en el taller se arregló el vehículo, pero no tienen nada que ver".

### EL PEREJIL

Otro que está alojado en el Departamento Central de Policía es Carlos Alberto Tellerín, detenido en el Aeroparque metropolitano. La primera versión que salió de la SIDE y de la Policía era que Tellerín fue el último comprador de la camioneta y por lo tanto la clave de atentado. Ahora se dice que "es un perejil", integrante de una banda que se dedica a poner automotores en circulación con el sistema conocido como *coche mellizo*, tuvo la Trafic en su poder, pero la vendió y no se ha encontrado ninguna vinculación con los explosivos y el atentado.

### LA PELUQUERA

Tajmar Rajevi Rohebi Aghmiuli es la mujer iraní que fue detenida en Ezeiza. Se dijo que trabajaba en la representación diplomática de Teherán y que la pescaron con un pasaporte falso. Fue puesta en libertad el jueves. En realidad vive en la Argentina desde hace ocho años, trabaja de peluquera y fue retenida porque tenía una tachadura en su documento.

### EL FALSO CORONEL

Desde quienes tienen a su cargo la investigación surgió el nombre de Subhi Tsufaili: "Es un coronel iraní que estuvo en la Argentina y planificó el atentado", se dijo. En verdad no hay ningún coronel Tsufaili. Es un jeque, clérigo, uno de los máximos líderes del Hezbollah, que habitualmente habla ante miles de personas en el Sur del Líbano. Los servicios de inteligencia coinciden en que sólo viaja a Damasco y Teherán y que es imposible que haya pasado por Buenos Aires.

### EL CAMPESINO

La detención de Adnam Mohamed Youssif, un iraquí de 31 años, también había despertado el optimismo de la Casa Rosada. "Cruzó la frontera en forma clandestina y tiene antecedentes de haber participado de la guerra del Golfo", decían los voceros del oficialismo. En realidad lo que ocurrió es que Youssif, que vive en Uruguayana, tenía la visa brasileña vencida y en su declaración explicó que todos los iraquíes habían participado del conflicto bélico por lo que son ex combatientes de esa guerra. El hombre no tenía antecedentes penales y trabajaba en el campo. Traído a Buenos Aires, esposado y encapuchado, estuvo detenido tres días y finalmente quedó en libertad.

### LA PAREJA

También el marroquí El Kabir Palkan, de 33 años, ingresado a la Argentina en junio pasó por el mismo trámite. Se lo detuvo como sospechoso y fue puesto en libertad al día siguiente. Lo propio ocurrió horas después del atentado con una pareja integrada por un ciudadano iraní y una mujer alemana, retenidos en Ezeiza. También en este caso arreciaron las versiones sobre su participación en el ataque a la AMIA, pero ambos abandonaron el país e incluso el hecho generó una protesta de la embajada alemana.

# Alivio oficial ante la pista iraní y el atentado en Londres

# MAL DE MUCHOS

**La pista iraní aportada por la inteligencia de Estados Unidos hizo resucitar al gobierno nacional que pasó sin transición del estupor a la jactancia. Pero Gran Bretaña negó que Menem o su gobierno hubieran advertido sobre el atentado en Londres, mientras hay dudas sobre la traducción del interrogatorio al presunto arrepentido. Al Kassar juró que era ajeno a la voladura de la Amia y planea radicarse en Buenos Aires. El juez Galeano se opuso a una operación de propaganda. El lobby castrense procura revivir la doctrina de la seguridad nacional, reformando las leyes de defensa y seguridad interior, fruto del consenso democrático. Como Alfonsín a la misma altura de su mandato, Menem propicia reformas peligrosas para los derechos y garantías constitucionales, con el terrorismo a flor de labios pero la crisis social en el corazón.**

**(*Por Horacio Verbitsky*) La pista iraní aportada desde Venezuela por la Inteligencia de los Estados Unidos y el atentado contra la embajada de Israel en Londres devolvieron el color al rostro del presidente Carlos Menem, luego de una semana de estupor en la que su gobierno se desmaterializó como en una fantasía de Tato Bores. Sus únicas expresiones desde el más allá habían sido hasta entonces la propuesta de la pena de muerte y la creación por decreto de la supersecretaría de Seguridad interior, en la que designó a un amigo sin experiencia en la materia. La reunión del gabinete de crisis con asistencia de los reconocidos expertos en terrorismo internacional Bernardo Neustadt y Mauro Viale, las condolencias que el presidente envió por la muerte de ciudadanos argentinos al primer ministro de Jerusalén, el silencio del ministerio del interior que obligó a la asociación mutual judía a centralizar durante varios días la información sobre las víctimas, la convocatoria a un equipo de socorristas israelíes, delimitan la magnitud del cráter abierto por la bomba del lunes 15 en el Estado nacional, que se evaporó con el estallido.**

Ese vacío de poder fue colmado por los servicios de informaciones de los Estados Unidos, que reanimaron al gobierno argentino con las confesiones del locuaz iraní al que dieron protección en Caracas. La resurrección culminó con el atentado en Londres. Menem pasó a la ofensiva, con una nueva catarata de jactancias por los grandes éxitos de su incomparable gobierno y de imprecaciones contra quienes osaron advertir que algo debía andar mal para que hubiera sido posible bombardear de ese modo el centro de Buenos Aires. Mientras el gobierno nacional no conseguía interesarse en otra cosa que no fuera la imagen de su jefe, las Fuerzas Armadas y el lobby político que interpreta hasta sus menores deseos, procuraban ocupar otra parte de los espacios vacantes, aunque para ello fuera preciso demoler en un día los diez años de esfuerzos compartidos en el Congreso por justicialistas y radicales en la elaboración de las leyes de defensa nacional y de seguridad interior, acaso el único rubro en el cual se alcanzó un consenso bipartidario como el que los países serios procuran para los temas cruciales.

A quince días del atentado, la rutina del gobierno vuelve a una relativa normalidad. Esta semana sus preocupaciones centrales serán transmitir la sensación de que el atentado contra la Amia fue esclarecido con velocidad y eficiencia, impedir que el expediente judicial pase a manos de la Corte Suprema de Justicia, cuyo presidente Ricardo Levene mantiene una recíproca antipatía de dos generaciones con la familia Anzorreguy, y desalentar el paro general convocado por el Congreso y el Movimiento de los trabajadores argentinos.

### TELEFONO ROTO

La investigación que tiene en sus manos el juez federal Juan José Galeano sigue dos rumbos paralelos. Por un lado, la información que el presunto arrepentido iraní le brindó en Caracas. Por otro, las pericias técnicas en las que trabajan expertos de la Policía federal y de la Secretaría de informaciones del Estado. Ambas avanzan, pero hasta ahora sin cruzarse.

Junto con Galeano fue en el avión presidencial un agregado naval de la división exterior de Side, el capitán Luzuriaga, quien filmó y grabó las declaraciones del iraní y de su intérprete. Exterior, que recibió el regalo de la Cia norteamericana, compite dentro de la Side con Contrainteligencia, que es el departamento donde actúa el Mossad israelí. Levene en el cuarto piso y la Cámara Federal en la planta baja de tribunales aguardaban noticias, pero Galeano prefirió brindárselas al presidente Menem. Del aeropuerto se dirigió al Polideportivo de Olivos, donde Luzuriaga proyectó el video. Todavía hoy existen dudas sobre algunas de las frases pronunciadas por el testigo, debido al vocabulario elemental del intérprete, y una de las tareas dispuestas por el juez es obtener una versión más atenta a los matices, para lo cual está trabajando otro traductor de farsi, la lengua de Persia.

El viaje de Galeano detrás de la pista iraní fue filtrado a la prensa por el fiscal ad hoc designado por el Poder Ejecutivo para supervisar la causa, Germán Moldes, especialista en propaganda que era viceministro del Interior de José Luis Manzano cuando fue secuestrado el empresario Mauricio Macri. Ante el escándalo por el otorgamiento de la ciudadanía y el pasaporte argentinos a Monzer Al Kassar, Manzano dispuso intervenir la Dirección Nacional de Migraciones, pero el funcionario relevado, el académico Gustavo Druetta, denunció que Moldes cobraba comisiones por autorizar en forma irregular trámites de inmigrantes asiáticos y por permitir el paso por puestos de frontera y aeropuertos de personas buscadas. Luego de la eyección de Manzano del gobierno, Moldes fue designado fiscal de Cámara y la semana pasada el procurador general Oscar Fapiano le encomendó que actuara en la causa por el atentado a la Amia, pese a que quien instruye el sumario es un juez federal y Moldes actúa ante la Justicia ordinaria.

Tanto Moldes como Galeano llegaron a sus actuales cargos de la mano del Secretario de inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy, pero entre ellos no funciona el carácter transitivo y sus relaciones no son las mejores. Antes de que los norteamericanos sacaran al presunto arrepentido de la galera venezolana, Moldes había propuesto otra operación espectacular, que debía incluir medio centenar de arrestos en un día para demostrar actividad, pero chocó con la reticencia a ese golpe de efecto de Galeano y de los fiscales naturales de la causa, Eamon Mullen y José Barbaccia. Luego de la feria de invierno reasumió sus funciones el fiscal de la Cámara Federal Gustavo Hornos, pero Moldes no disolvió su grupo especial, lo que prenuncia un nuevo conflicto entre el Poder Ejecutivo y la Justicia.

"Menem me dijo que telefoneó a Londres para alertar", declaró el presidente del Consejo Judío Mundial, el fabricante canadiense de whisky Edgar Bronfman, al salir del despacho presidencial. La embajada británica en Buenos Aires y el ministerio de Relaciones exteriores en Londres lo desmintieron: "No recibimos ninguna información anticipada del gobierno argentino sobre el atentado", sostuvo un comunicado oficial. El vocero del primer ministro John Major ratificó su ignorancia acerca de cualquier aviso previo.

> La investigación sigue dos rumbos paralelos. Por un lado, la información del presunto arrepentido iraní. Por otro, las pericias técnicas sobre el coche bomba. Ambas avanzan, pero hasta ahora sin cruzarse.

La clave para valorar la seriedad de la información recogida en Caracas es la veracidad del aviso que el presunto arrepentido habría transmitido a los investigadores argentinos acerca de un inminente nuevo golpe. Menem dijo que el iraní había mencionado Londres, pero el gobierno británico niega haber recibido cualquier advertencia, como en su momento el gobierno argentino desmintió haber sido informado de un posible golpe en Buenos Aires por el subsecretario de Estado de los Estados Unidos para asuntos de narcotráfico y terrorismo, Robert Gelbard. Otra fuente con conocimiento de la investigación afirma que el testigo habría señalado como escenario del próximo ataque a Europa, y una tercera sostiene que fue aún más genérico.

No es de importancia secundaria conocer el grado de precisión de sus palabras, ya que el vaticinio del ataque que efectivamente se produjo el martes constituye el único indicio de que todo no se trata de un nuevo bluff. La identificación que el presunto arrepentido habría hecho en fotografías de cuatro funcionarios de la embajada de Irán en Buenos Aires no prueba que hayan tenido responsabilidad en el atentado. Como si hubiera un producto para consumo interno y otro para el mundo, el canciller Di Tella no mencionó a Irán en las Naciones Unidas.

### HISTORIA DE DOS CIUDADES

*The Buenos Aires Herald* dijo en su editorial de este viernes que "la sensación de optimismo y exculpación" a partir del ataque en Londres "en parte se justifica pero en parte es



falsa". La investigación le pareció más eficiente que la de 1992 cuando la destrucción de la embajada de Israel. "Sin embargo los ataques de Londres por suerte no estuvieron acompañados de pérdidas de vidas mientras que aquí hubo casi cien muertos." Ello obedece a la diferencia en la cantidad de explosivos, lo cual "a su turno es un comentario sobre la seguridad relativa porque los terroristas de Londres evidentemente pensaron que gozaban de menor oportunidad". El matutino argentino en lengua inglesa insistió en que además de la pista iraní debía investigarse a Siria.

Tres días después del atentado, su director, el periodista angloargentino Andrew Graham-Yooll, había informado que durante las pesquisas de 1992, ni Buenos Aires, ni Washington, ni Jerusalén mostraron entusiasmo por investigar la pista siria y prefirieron sindicar al Hezbollah iraní. "Buenos Aires porque el momento político era embarazoso y debido a las personales vinculaciones sirias del doctor Carlos Menem. En ambientes policiales y de seguridad se coincidía en que cada vez que cualquier investigación alcanzaba a un sospechoso sirio o árabe se recibía la orden de abandonar la pesquisa", aseveró. Las organizaciones terroristas involucradas tienen sede central en Damasco, los dólares con que se pagó la camioneta bomba tenían sellos con caracteres sirios y uno de los custodios de la embajada demolida ausente en el momento del atentado había trabajado en la de Siria, agregó Graham-Yooll.

Este jueves insistió en la misma línea, pero su artículo ya no tuvo la misma repercusión. Recordó un reportaje del año pasado al investigador inglés David Yallop, sobre Siria como la capital del tráfico internacional de armas y el narcotráfico, y mencionó al ciudadano argentino Monzer Al Kassar, primo político del presidente Menem, como uno de los agentes comerciales concernidos. Pero esa clase de conjeturas empalidecen comparadas con las revelaciones espectaculares que según el juez Galeano harán caer de espaldas a los periodistas a partir de la pista iraní, en alguna fecha indeterminada del porvenir.

Al Kassar utilizó esta semana algunos de sus buenos contactos argentinos para asegurar en forma reservada que no tuvo ninguna intervención en el atentado contra la Amia. Según explicó, su principal interés consiste en solucionar los problemas pendientes con la justicia de este país para radicarse aquí. Al Kassar insistió en que sus documentos argentinos, otorgados por decisión de Menem, eran legales y recordó que su hijo menor es argentino nativo. Añadió que, en un plazo breve, su esposa, sobre quien pesa una orden de captura, se presentaría en Mendoza ante el flamante juez federal Luis Alberto Leiva, quien le concedería la eximición de prisión. Como se ve, la saga de las relaciones peligrosas del menemismo no ha concluido.

**LA SOMBRA DE MARIA ROMILDA**

La ex camarista María Luisa Anastasi de Walger fue la única personalidad del Poder Judicial que firmó una categórica declaración de estupor e indignación. "¿Desde cuándo un juez debe informar al Poder Ejecutivo sobre la marcha de sus investigaciones? Respecto de ese poder, ¿no rige el secreto del sumario?", escribió. En forma elíptica comparó a Galeano con la doctora María Romilda, que mantuvo al tanto al jefe del Estado sobre los pormenores de la causa por lavado de narcodólares que involucraba a dos de sus colaboradores. "En tanto nuestros jueces no sepan hacer respetar su investidura para así mantener la dignidad de la Justicia, nuestras instituciones se van desmoronando", añadió.

Sin embargo, en algunos despachos de tribunales aún no ocupados por la blitzkrieg judicial menemista se señalan algunas diferencias con aquel antecedente. "Aquí no hay funcionarios ni parientes involucrados, ni motivos para pensar que el Poder Ejecutivo conspire contra el esclarecimiento del caso", sostienen. Galeano es más respetado por sus colegas del Poder Judicial que otros de los jueces traídos por la últimainundación. Hizo la carrera en tribunales hasta secretario en un juzgado de instrucción, y luego de dos años regresó como juez federal. En 1990, como secretario del juez Luis Velasco, investigó el secuestro extorsivo de directivos del sanatorio Güemes, que condujeron al juicio político, la destitución y el encarcelamiento del ahora ex magistrado y defensor de Mario Caserta, Remigio González Moreno, pese a sus relaciones con el menemismo. El año pasado, Galeano ordenó que se retirara de su despacho al procurador fiscal Luis Santiago González Warcalde, en desacuerdo con una propuesta vinculada con las agresiones a periodistas. González Warcalde, yerno de la diputada menemista cordobesa Leonor Alarcia, es el principal candidato oficial a ocupar la Procuración general de la Nación, una vez descartado por su fobia antisemita el camarista Eduardo Rafael Riggi.

**LA VERDAD POR PIEZAS**

Galeano también sostuvo durante la investigación del atentado un incidente con Moldes. El fiscal ad hoc exhibió triunfal ante las cámaras de televisión un vistoso fragmento de coche bomba pero, cuando se lo entregó, Galeano le exigió que diera cuenta de las circunstancias de modo y lugar del hallazgo, como exigen las leyes procesales. Moldes no cumplió con ese requisito y la presunta prueba no fue incorporada al expediente. Galeano también decidió dejar constancia formal en el expediente de la intervención de la Side, que es representada en la causa por el ex juez José Alevato.

La recolección de más fragmentos de la mítica Traffic blanca con la que se habría volado el edificio de la mutual permitió a las estructuras técnicas de la Policía federal reconstruir la otra punta de la cadena: el propietario original del vehículo, la compañía de seguros que se quedó con el vehículo luego de pagar la póliza por su destrucción total, el concesionario que la adquirió y volvió a venderla, el comerciante con antecedentes penales que el 4 de julio adquirió lo que quedaba de la camioneta y sus documentos y que el 10 de julio vendió un vehículo mellizo a un presunto Ramón Martínez, quien utilizó un documento falso. Si este fuera el último eslabón de la cadena, el gobierno nacional podría dar el caso por esclarecido del mismo modo que Neustadt lo hizo con el de la embajada de Israel: una organización de Medio oriente que se atribuye el atentado y el dedo gordo de un conductor suicida que muere rezando el Corán. No es una coincidencia desdeñable que el otro invitado a la reunión de gabinete de la semana pasada haya presentado en su programa del canal oficial de televisión una colección de sospechosos, mostrando como fondo un ejemplar del libro sagrado de la religión musulmana, en una incalificable generalización prejuiciosa.

**DE FRENTE MAAARRRR**

La primera decisión política del gobierno después del atentado fue la creación de la supersecretaría de Seguridad interior, que dos meses antes había naufragado por la triple alianza de Eduardo Bauzá, Carlos Ruckauf y Oscar Camilión. El decreto de creación del nuevo organismo sigue las líneas del proyecto que entonces elaboró el jurista del equipo económico, Horacio Tomás Liendo, hijo del general homónimo que fue ministro de la dictadura militar. Sus considerandos y disposiciones sostienen que el presidente reasume las funciones delegadas en el ministro del Interior por la ley 24.059. Esta es una violación grosera de la letra y del espíritu de la ley: tales funciones no fueron asignadas al ministro del Interior por el Poder Ejecutivo sino por una ley del Congreso, que el presidente no puede enmendar a sola firma.

Un general del Ejército es jefe del Estado Mayor Conjunto y la Armada tiene al segundo de la Side, el vicealmirante (RE) Juan Carlos Anchézar, quien proclamó públicamente como su modelo de coraje al difunto jefe del campo clandestino de concentración que funcionó en la Escuela de Mecánica, el almirante Chamorro. Aunque el principal mérito del Héroe de Olivos para el cargo es su amistad personal con el presidente, su nombramiento en la secretaría de Seguridad interior podría implicar un avance de la Fuerza Aérea. En cuanto el brigadier Andrés Antonietti se hizo cargo de sus nuevas funciones, comenzaron cerca del despacho presidencial las sugerencias para el reemplazo de Anzorreguy. La manifiesta ineficiencia de la Side en la prevención podría ser aprovechada por otro hombre de las Fuerzas Armadas, el vicealmirante Fausto López. Igual que Antonietti en la Fuerza Aérea, López no es finalista en el premio a la simpatía de sus camaradas, desde que empleó sus contactos con Bauzá y su camarlengo Esteban Caselli para postularse a la jefatura de Estado Mayor naval, un cargo para el que estaba en lista de espera en Washington el almirante Enrique Molina Pico, por quien terminó inclinándose Camilión. Ex edecán del dictador Emilio Massera, vinculado con el menemismo por Juan Carlos Rousselot, López ha caminado los links de golf con Menem. La sola idea de un retoño del masserismo al frente de la Side ha producido una enternecedora revalorización de la figura de Anzorreguy. "Por lo menos no es fascista", arguyen sus defensores.

**LA CULPA NO LA TIENE EL CHANCHO**

Más que en la ubicación de personajes excéntricos a las fuerzas, como Antonietti y López, la presión castrense se ejerce en favor de enmiendas institucionales que modifiquen su inserción legal en el aparato del Estado. El día del atentado el general Mario Cándido Díaz elaboró un proyecto de declaración de zona de emergencia y ordenó al jefe de turno del Estado Mayor Conjunto que adoptara las medidas necesarias para la intervención de las fuerzas armadas. Camilión rechazó la propuesta, mientras Menem y su ministerio de Relaciones exteriores solicitaban la ayuda de Israel. Desde entonces, Díaz vocea malestar por la intervención de los socorristas israelíes que hicieron flamear su bandera sobre los escombros.

El senador radical Fernando de la Rúa propugnó la intervención de las Fuerzas Armadas en la seguridad interior, pero el razonamiento más estructurado en ese sentido lo expresó el capitán (R) Alvaro Alsogaray. Según él, "la aparente incapacidad del gobierno para prevenir hechos como el atentado y describir y sancionar a sus autores" no obedece "a las razones que críticos de distintas extracciones interesadamente esgrimen". La clave sería que los organismos gubernamentales responsables de la defensa y la seguridad de la comunidad no son los adecuados ni están en capacidad de actuar ejecutivamente. Entre otras calamidades que habrían conducido a ese resultado, Alsogaray enumeró la amnistía de 1973, la disolución del camarón antisubversivo, el juicio a Videla, Massera & Cía ("Las Fuerzas Armadas fueron sometidas a juicio", tergiversó) y las leyes de defensa nacional y seguridad interior, pensadas "más como una manera de impedir supuestas extralimitaciones de las Fuerzas Armadas que a atender verdaderamente a la seguridad de los habitantes". Propuso revisarlas y dictar "una ley especial contra la subversión y el terrorismo".

Pero ninguno de esos instrumentos jurídicos estorba la actuación militar en la asistencia a la población víctima de catástrofes, ni la inteligencia sobre amenazas externas. Por el contrario, la ley de defensa contempla en forma explícita la participación castrense en caso de desastres, a tal punto que la dirección de Defensa Civil depende del ministerio de Defensa, y asigna a las Fuerzas Armadas la responsabilidad de enfrentar las agresiones externas. Si los israelíes se hicieron cargo de las tareas de rescate no fue por un vacío legal, sino por una decisión del aturdido gobierno nacional, culposo por la falta de previsión. Y si el Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea no previeron que el terrorismo del Medio oriente podía golpear a la colectividad judía en Buenos Aires, tampoco se debió a la ley de defensa, sino a la incompetencia de quienes debían aplicarla, incluyendo al Poder Ejecutivo y a las unidades militares de Inteligencia.

> El viaje del juez a Caracas fue filtrado a la prensa por el fiscal ad hoc designado por el Poder Ejecutivo para supervisar la causa, especialista en propaganda y ex viceministro de José Luis Manzano.

**DERECHOS Y GARANTIAS**

Antes del atentado, el ministro de Justicia Rodolfo Barra había elaborado un proyecto de reforma al Código procesal penal que devolvería validez a la mal llamada declaración espontánea ante la policía. Rigió durante la dictadura militar, fue suprimida por el gobierno constitucional de 1983, reapareció en el proyecto de reforma procesal que Menem y su secretario de Justicia César Arias enviaron al Congreso al asumir la presidencia (preparado por Ricardo Levene) y fue eliminado por el ex ministro Carlos Arslanián. En los hechos equivale a legitimar la tortura de los detenidos. Luego de la reunión de gabinete del viernes, Barra anunció que esta semana se enviará al Congreso la ley antiterrorista reclamada por Alsogaray. Anticipó que se penarán la asociación ilícita terrorista y la apología del terrorismo y que también se propiciarán reformas procesales "para facilitar la labor de los jueces en su acción investigativa". La ambigüedad de los nuevos tipos penales sumada al ablandamiento de las garantías procesales permite temer el mismo tipo de desbordes sobre los derechos individuales que el ex presidente Raúl Alfonsín propició cuando estaba a la misma altura de su mandato que Menem ahora, a raíz del ataque del Mtp contra el regimiento de La Tablada y la crisis social que se agudizó en ese semestre inolvidable. Pero Alfonsín no tenía el control del Congreso, que no trató su proyecto. Menem, en cambio, prepara su músculo para la confrontación. La declaración de ilegalidad del paro del martes sugiere dónde está el único enemigo que lo desvela.



¿Tuvo algo

# DEBATE

La mayoría de la gente atribuye el atentado contra la AMIA a un muy frágil sistema de prevención. Pero una parte discute si tuvo algo que ver la política exterior de Menem hacia Medio Oriente. **Página/12** se lo preguntó a tres expertos: Lucio García del Solar (ex embajador en Moscú, Naciones Unidas y Washington), Raúl Alconada Sempé (ex secretario de Asuntos Especiales de la Cancillería con el gobierno radical) y Carlos Escudé (académico, ex asesor del canciller Guido Di Tella).

**1** ¿Hay alguna relación entre la política exterior y el atentado a la AMIA?

**2** ¿El Gobierno cometió algún error en su política hacia Medio Oriente?

**3** ¿Comparte la estrategia de la escalada argentina con Irán?

**4** Si fuera canciller, ¿qué haría hoy?

## Carlos Escudé

**1** Este tema me toca emocionalmente. No puedo concebir que haya gente que piense que el terrorismo puede haber modificado la política exterior argentina y no creo que los atentados a la embajada de Israel y a la sede de la AMIA tengan relación directa con nuestra política externa. Si la Argentina es víctima del terrorismo quiere decir que hemos elegido el lado bueno. Hay que identificar a todos los vínculos locales de los terroristas, porque en esto está en juego la credibilidad del gobierno argentino e incluso la política económica. Si existiera en el mundo occidental la menor duda sobre de qué lado está la Argentina, sería el fin de cualquier posibilidad de atraer capitales. Estos atentados tienen que consolidar la vocación occidental del Gobierno y del país entero. No veo la relación. Si mandar dos barquitos al Golfo suscita estas reacciones asesinas es porque elegimos muy bien y supimos distinguir el bien del mal.

**2** No. La Argentina cumplió con una deuda histórica que era mejorar sus relaciones con Israel. En todo caso éste es un problema con un segmento de los países islámicos.

**3** Aquí el único responsable de una escalada es Irán al cometer un hecho tan atroz e injustificado, que no se puede definir con palabras. Todos los indicios parciales hasta la fecha apuntan hacia Irán, y considero que este atentado ha sido una declaración de guerra contra el mundo occidental, máxime teniendo en cuenta el atentado en Londres. Si se sigue una política apenas un poquito ambigua respecto de este tema se terminará toda relación con Occidente, incluso económica. La única posibilidad es llevar la investigación hasta sus últimas consecuencias, mejorar el sistema de seguridad y convocar la ayuda de otros países con experiencia en este tipo de lucha, como por ejemplo Estados Unidos e Israel. Debe quedar en claro de qué lado estamos y que queremos ayuda, como parte natural de la interdependencia global en que vivimos y que estos hechos demuestran palpablemente.



Carlos Escudé.

**4** Exactamente la medida del Gobierno, de ir al Consejo de Seguridad para pedir ayuda a la comunidad internacional para combatir este flagelo y castigar a los autores y, específicamente, al gobierno de Irán. La mejor herramienta es la del multilateralismo a través del Consejo de Seguridad. Hay que salvaguardar la imagen de una Argentina que está dispuesta a combatir esto, y que había quedado en duda por la falta de resultados concretos en la investigación del atentado a la embajada de Israel. La imagen resultante de la combinación de estos hechos no es favorable para el país, y por lo tanto ahora debe procederse con firmeza y sin ambigüedades.

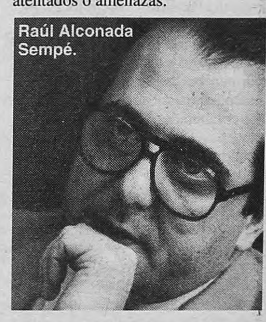
## Raúl Alconada Sempé

**1** Veo una relación indirecta. El atentado se comete en la Argentina no por una política exterior sino por las deficitarias condiciones de inteligencia y seguridad del país. La relación es indirecta en cuanto a la elección de países con lazos de solidaridad menos fuertes con la comunidad internacional, como es el caso de la Argentina, para cometer estos actos terroristas.

**2** Errores de la Argentina en su política hacia Medio Oriente ha habido, pero ninguno es causal del atentado. Errores como la participación en la guerra del Golfo. La Argentina fue el único país de Latinoamérica que se metió en el conflicto. Creo que deberíamos haber repudiado la invasión a Kuwait pero no enviar tropas. Otros errores fueron los acercamientos de Menem con el presidente de Siria y su coqueteo con fuerzas políticas de Libia y Siria antes de asumir la presidencia; y su viraje de 180 grados en política exterior luego de asumir, apoyando a Israel y anunciando por adelantado el traslado de la embajada argentina de Tel Aviv a Jerusalén, cuando sólo dos países han reconocido a Jerusalén como capital, acatando las disposiciones de las Naciones Unidas, traslado que finalmente no se concretó. También considero un error de política exterior el cambio de los 40 votos en la 45 Asamblea de la ONU para estar cerca de Estados Unidos.

**3** Comparto llevar el tema al Consejo de Seguridad, pero no cuento con elementos para saber si es correcto lo que está haciendo la Argentina con respecto al Estado iraní. Si Irán apoyó logísticamente el atentado debe ser considerado una agresión contra nuestro país. Pero no creo que el Gobierno pueda tener la certeza en tan poco tiempo. Yo procuraría llevar adelante la investigación lo más rápido y profundo posible, para tener elementos convincentes, y de deducir participación de un Estado extranjero invocaría el artículo 34 de la Carta de las Naciones Unidas y requeriría al Consejo de Seguridad que asuma parte de la responsabilidad en una investigación internacional.

**4** Iría al Consejo de Seguridad y con los elementos disponibles pediría al llamado grupo de amigos del Presidente que evalúe la información, y haría presente que la Argentina en su conjunto rechaza estos actos terroristas y no está dispuesta a aceptar injerencias en su política externa a través de atentados o amenazas.



Raúl Alconada Sempé.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad:Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/36. Fotocomposición armado y películas: MG FotocomposiciónS.A.

**Página/12**

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

que ver la bomba con la política exterior?

# A TRES VOCES


Lucio García del Solar.

## Lucio García del Solar

**1** Es difícil decirlo categóricamente, pero tiene que haber sido un factor importante. Específicamente la veo en el envío de naves al Golfo; en el cambio de la votación en las Naciones Unidas por el tema de Palestina, donde pasamos a votar con Estados Unidos, un país visto como enemigo por los fundamentalistas; también la salida de No Alineados, que se hizo muy ostentosamente, un acto de poca solidaridad con países que nos habían apoyado mucho en momentos muy difíciles, países árabes algunos. Incluso Egipto expresó que la Argentina no debía retirarse. Estas decisiones nos convirtieron en el único país latinoamericano que se metió en una disputa muy seria, en un marco muy alejado de nuestros intereses geopolíticos genuinos. Los fundamentalistas ven como enemigos a Estados Unidos e Israel, y de pronto un país latinoamericano con el que tenían buenas relaciones se alineó con sus enemigos. Esto pudo haber llevado a que los cerebros que planean estos atentados como venganzas pensaran en la Argentina como un país de la coalición.

**2** A partir del alineamiento con Estados Unidos empezaron los gestos como el envío de tropas al Golfo, y expresiones de deseo como entrar en la NATO; gestos con criterio de relaciones públicas ante los países industrializados para marcar claramente la inserción pro Occidente. Había que hacer gestos y se hicieron de todo tipo...

**3** Si se comprueba la intervención de Irán la actitud tiene que ser severa. Pero no noto en realidad una escalada diplomática en tal sentido, sino más bien una escalada de los medios de comunicación. Por ahora la posición del Gobierno es correcta.

**4** Los pasos fuertes en política exterior ya se han dado. Tendríamos que volver a tener protagonismo en nuestro ámbito natural, que es el interamericano. No somos una potencia mundial. Es bueno favorecer inversiones, pero en lo geopolítico somos un país de rango medio que no tiene por qué tener una política distinta de la de los demás países latinoamericanos. Estamos otra vez en aquello de la "Argentina Potencia". Y respecto del atentado, me parece correcta la presentación ante el Consejo de Seguridad de la ONU. Si se prueba la intervención extranjera, como parece, estaríamos ante una intromisión en nuestros asuntos internos de una violencia brutal, que debe ser denunciada con claridad. Lo que pasó en Estados Unidos y Londres debería ayudar a que se arbitren en la ONU iniciativas para contrarrestar estos atentados, y eso debería ser apoyado por la Argentina con claridad.

*Entrevistas de Pablo Reyero*

# LA IRA SAGRADA DEL FUNDAMENTALISMO




**(Por Walter Goobar) Hezbollah, la milicia chiita proiraní que pretende la formación de una república islámica en el Líbano, fue fundada en 1982 en Baalbek, valle de Bekaa en el Líbano, por el jeque Abass al-Mussawi que resultó muerto junto con su esposa y un hijo de cinco años en un raid de la aviación israelí un mes antes de que se produjera el atentado a la embajada de Israel en Buenos Aires, por el jeque Subhi Tufayli (a quien los servicios de inteligencias argentinos confundieron con un coronel iraní tras el atentado contra la AMIA) y otros clérigos fundamentalistas formados en Irán.**

El chiismo ha sido en la historia del Islam el partido de los vencidos. Su identidad se alimenta de las sucesivas derrotas. Hezbollah, la milicia proiraní que pretende la formación de una república islámica en el Líbano introduciendo una nueva dimensión en el terrorismo, encarna para miles de chiitas iraníes y libaneses un diabólico espejismo de redención.



Gracias al entrenamiento y al armamento provisto por los Guardias Revolucionarios iraníes, que fueron despachados a Baalbek para combatir contra Israel, Hezbollah rápidamente se constituyó en una mortífera fuerza de combate. Los Guardias Revolucionarios, a su turno, recibían sus órdenes, fondos y apoyo logístico de Teherán a través de la embajada iraní en Damasco, Siria. Fuentes de inteligencia norteamericana y británica han establecido que los Guardias Revolucionarios no sólo tuvieron gran influencia sobre los atentados y secuestros que realizó Hezbollah sino que la organización también ha efectuado operaciones por cuenta y orden exclusiva de los iraníes.

En una suerte de división del trabajo, Hezbollah tuvo bajo su responsabilidad obtener las fichas del personal en instituciones tales como la Universidad Americana de Beirut para individualizar a las posibles víctimas de futuros secuestros mientras que los Guardias Revolucionarios proveían las finanzas y la logística para mantener a los rehenes en cautiverio y asesoraban sobre los canjes de rehenes y el monto de los rescates en función de los intereses de Teherán.

Imad Mughniyeh, a quien los servicios secretos israelíes vinculan con el atentado contra la AMIA, es uno de los principales dirigentes del Hezbollah. Fue uno de los cerebros tras los atentados kamikazes del 23 de octubre de 1983 contra los puestos de mando norteamericano y francés en Beirut, de las capturas de rehenes occidentales y del secuestro de un Boeing de la TWA. Para hacer fracasar el canje de armas por rehenes con que la administración Reagan y el coronel Oliver North intentaban comprar la voluntad iraní, Imad Mughniyeh asesinó a William Buckley, el jefe de la estación de la CIA en Beirut y amigo personal de Reagan a quien mantenía secuestrado.

El 10 de noviembre de 1985 Mughniyeh viajó a París para discutir la suerte de los rehenes franceses con interlocutores del gobierno galo. Los servicios franceses, que un día antes habían recibido un pedido de busca y captura emitido por la embajada estadounidense indicando que su pasaporte número 623298 era falso, lo siguieron y lo fotografiaron pero, siguiendo instrucciones de la Cancillería, no lo detuvieron.

Según fuentes norteamericanas citadas por el semanario *US News & World Report*, París se mostró reticente inclusive a difundir la foto de Mughniyeh. Francia no sólo se negó a cooperar con un intento de la CIA para secuestrarlo durante uno de sus viajes sino que a finales de 1985, cuando Washington puso nuevamente en aviso a los servicios galos sobre su presencia, Francia volvió a hacer oídos sordos al pedido.

Teherán ha introducido en el terrorismo una nueva dimensión: la sacralización a través de la santidad. Esta nueva forma de terrorismo posee, de hecho, raíces antiguas que la distinguen de las demás en tres puntos: como la Guerra Santa no puede tener otra meta que la victoria total y la conversión de la humanidad al Islam, rechaza cualquier concesión de orden político; santificación de todos los combatientes de la fe verdadera y promesa de acceder al paraíso a quienes exterminen a los enemigos de Alá. Bastó que el líder supremo, que no es un jefe de Estado sino un representante de Alá en la Tierra, ordene a su partido, Hezbollah, "poner fin a la ocupación vergonzosa de este país por los soldados del Gran Satán norteamericano y del pequeño Satán francés que forman parte de la fuerza multinacional" para que en menos de tres semanas, el 23 de octubre de 1983, dos kamikazes lanzaran sus camiones bomba contra el cuartel general estadounidense y el puesto de mando francés en el Líbano causando la muerte de 241 y 58 soldados, respectivamente.

Los clérigos libaneses que ofician de guías espirituales de Hezbollah, como el jeque Sayid Muhamad Hussein Fadlallah, cuyos panfletos y sermones son utilizados por los expertos en el Medio Oriente para explicar las motivaciones ideológicas de los fundamentalistas, no son más que una mera fachada. La gente encargada de los secuestros y los atentados se mantiene completamente al margen de cuestiones ideológicas. Son profesionales, para los que la ideología no significa nada.



La identidad del chiismo

## EL PARTIDO DE LOS VENCIDOS

**(Por W.G.) En 1979 el mundo musulmán fue sacudido por la revolución islámica en Irán, que derribó al régimen del Sha y llevó al poder al ayatola Jomeini. Este instauró la primera república islámica del mundo contemporáneo y comenzó a aplicar la Ley de Dios, o shaaria. A diferencia de las revoluciones francesa o rusa, la revolución iraní no consiguió diseminarse por todo el mundo musulmán. Esto tiene su explicación en el carácter particular de la situación del Islam chiita, que predomina en Irán, por oposición al Islam sunita que abarca al 85 por ciento de los musulmanes en el mundo.**

El chiismo ha sido en la historia del Islam el partido de los vencidos, su identidad se alimenta en la memoria de las sucesivas derrotas, que comenzaron con la de Alí, el yerno del profeta Mahoma. Desde sus raíces la identidad chiita está profundamente ligada a la conciencia del agravio histórico, en la que el héroe es a la vez mártir. En eso tiene más puntos en común con el cristianismo que con el sunismo (la corriente considerada ortodoxa del Islam) en la que el pragmatismo es un valor importante. El chiismo comparte también con el cristianismo un cierto sentido mesiánico. La esperanza en que surgirá un líder capaz de dar la vuelta a la historia y liberar a los oprimidos. Para muchos chiitas, tanto iraníes como libaneses, esa esperanza tomó el rostro del ayatola Jomeini. La mirada fulminante de ese rostro que en Occidente fue una expresión de amenaza sigue siendo para otros un diabólico espejismo de redención.

El Irán de los ayatolas se erigió en bandera de una revancha histórica en la que la exaltación del martirio se aunaba al sentimiento antioccidental de pueblos que habían pasado por la experiencia común del dominio colonial. Para Francois Brugat, miembro del Centro Nacional de Estudios Sociales del Cairo, el éxito que desde hace varias décadas conocen las mezquitas no se debe tanto a que en ellas se hable de Dios sino más bien al hecho de que el lenguaje que se utiliza para hacerlo emana del único recinto que ha resistido a la presión cultural del Norte.

Según Gilles Kepel, autor de *La revancha de Dios*, el triunfo de la revolución en Irán fue debido a una alianza entre dos capas socioculturales diferentes: un sector del clero chiita, conducido por Jomeini, y los jóvenes intelectuales islamistas radicalizados, educados en las universidades laicas y muy representativas de las disciplinas clásicas de las ciencias aplicadas (medicina, ingeniería, informática, etc.).

El clero chiita, a lo largo de la historia, ha sido tradicionalmente independiente del poder político: para los chiitas el poder legítimo corresponde a los imanes del linaje de Alí, el último de los cuales desapareció, se ocultó, en el año 941 de nuestra era. Mientras dura esta ocultación, el mundo se llena de tinieblas y de iniquidad; los hombres sólo recobrarán la luz y la justicia cuando regrese este imán escondido, el Mahdi o Mesías. Partiendo de esta concepción del mundo, el clero chiita estima que quienes detentan el poder político no merecen más que una fidelidad de fachada. La verdadera fidelidad va a parar al Mahdi o Mesías. Como forma de encontrar un modus vivendi que protegiera su independencia, evitándoles al mismo tiempo exponerse a las iras del poder establecido, los ayatolas del chiismo han predicado el quietismo en política. Con la llegada de Jomeini esa actitud se modifica radicalmente: por primera vez la impiedad del Sha fue puesta en tela de juicio y las masas llamadas a derrocarlo en nombre de Dios.

CAMPAÑA DE SERVICIO

# Convenios de Corresponsabilidad Gremial

## Sr. Empleador que ocupa PERSONAL COMPRENDIDO EN LAS ACTIVIDADES AGROPECUARIAS Y FORESTALES:

Estas actividades se encuentran regidas, en materia de seguridad social, por los Convenios de Corresponsabilidad Gremial, originados en las Leyes 20.155 y 23.107. RECUERDE QUE HASTA EL 1° DE ABRIL DE 1995 NO SERA DE APLICACION, respecto de dicho personal, EL SISTEMA INTEGRADO DE JUBILACIONES Y PENSIONES (Libro I de la Ley 24.241), de acuerdo con lo dispuesto por el Decreto 806/94. Por lo tanto Ud. NO DEBERA, en relación a los conceptos SUSTITUIDOS, EFECTUAR DECLARACION NI INGRESO en los términos de la Resolución General 3834. Los mencionados conceptos para cada Convenio son los que a continuación se indican, señalados con una "X":

| Convenio | Aportes y Contrib. Jubilaciones | INSSJP (PAMI) | Asign. Famil. y Fdo. Nac. Emp. | ANSSAL | ISSARA |
|---|---|---|---|---|---|
| Algodonero (Ley 23.107) | X | X | X | X | X |
| Azucarero | X | X | | | |
| Cerealero (C. fina) | X | X | | X | X |
| Cerealero (C. gruesa) | X | X | | X | X |
| Lanero | X | X | | X | X |
| Tabacalero | X | X | | | |
| Ganadero | X | X | | | |
| Viñatero | X | X | | X | X |
| Forestal del Chaco | X | X | X | X | X |

Para ingresar los conceptos NO SUSTITUIDOS por Convenios de Corresponsabilidad Gremial, deberá utilizar los formularios de Declaración Jurada y Boleta de Depósito F. 123 (Seguridad Social) y F. 120 (Obra Social), para la totalidad de contribuyentes, en los plazos establecidos por la Res. Gral. 3834, cubriéndose, en caso de corresponder, los siguientes campos:

a) F. 123. RUBRO A: Códigos 48/5, 81/3 y 41/8. — RUBRO B: Códigos 16/11 (*), 52/3, 50/7 y 97/3 (**).
(*) Unicamente Asignaciones Familiares y Fondo Nacional de Empleo.
(**) Este importe deberá ser menor o igual al consignado en el campo identificado con el código 11/6.

b) F. 120. Códigos 61/2, 40/4, 26/4, 91/4 y 29/9.

NOTA: 1. Respecto de sus trabajadores que NO SE ENCUENTREN ALCANZADOS POR LOS REFERIDOS CONVENIOS, deberá determinar y depositar los aportes y contribuciones comprendidos en la CUSS (Jubilaciones, Asignaciones Familiares, Fondo Nacional de Empleo, INSSJP, Obra Social y ANSSAL), mediante el procedimiento establecido por la Res. Gral. 3834 y su modificatoria.

2. Respecto de los trabajadores que en un mismo mes realicen simultáneamente tareas al margen de las comprendidas en Convenios de Corresponsabilidad Gremial, deberá prorratear la remuneración de los mismos a fin de declarar UNICAMENTE la parte correspondiente a las tareas excluidas de los Convenios y efectuar los respectivos aportes y contribuciones, de conformidad con la metodología descripta en el punto anterior.

## Sr. Agente de Retención:

A los efectos del ingreso de la TARIFA SUSTITUTIVA deberá seguir utilizando el formulario de Declaración Jurada F. 552 y la Boleta de Depósito F. 107 para contribuyentes del Sistema DOSMIL, o la Declaración Jurada y Boleta de Depósito F. 121 para el resto de los contribuyentes de Convenios de Corresponsabilidad Gremial.

## IMPORTANTE: Clubes de Fútbol - AFA

Atento a lo dispuesto por el Decreto 806/94, los Clubes de Fútbol y la Asociación del Fútbol Argentino, QUE SE ENCONTRABAN INCLUIDOS EN LOS CONVENIOS DE CORRESPONSABILIDAD GREMIAL aprobados por las Resol. del ex-Ministerio de Bienestar Social 216/78 y 680/79, DEBERAN INGRESAR AHORA LOS APORTES Y CONTRIBUCIONES CON DESTINO AL SISTEMA UNICO DE LA SEGURIDAD SOCIAL, POR LA TOTALIDAD DE SUS EMPLEADOS, en la forma prevista por la Res. Gral. 3834 y su modificatoria, y en las fechas de vencimiento que les correspondan, de acuerdo con la terminación de sus respectivos Nros. de CUIT.

DGI

¡ NO EVADA LOS APORTES QUE SON PARA LOS JUBILADOS !

# TARDE PERO INSEGURO

## Una semana para decidir estudiar una oferta

**El Consejo de Ingenieros Civiles llamó al intendente Bouer dos horas después del atentado para ofrecer expertos, instrumental y sofisticados equipos de rescate. Envió una nota y adelantó la posibilidad de un derrumbe. La intendencia respondió siete días más tarde que "estudiaría" la oferta**

**OTRA VEZ**

***(Por Andrés Klipphan y Erwin Pérez)*** **Dos horas después del atentado contra la sede de la AMIA el intendente de la capital recibió en su despacho un telefonazo del Consejo de Ingeniería Civil ofreciendo especialistas y maquinaria sofisticada para colaborar en las tareas de remoción de escombros, apuntalamiento y salvataje. La comunicación fue reforzada ese mismo día con una carta cuya recepción selló Marta Díaz, secretaria privada de Saúl Bouer. La respuesta con la promesa de estudiar la oferta fue despachada el 25 de julio, exactamente una semana después de ocurridos los hechos. *Página/12* tuvo acceso exclusivo a ese cruce de notas.**

El teléfono sonó con insistencia en la secretaría privada de Saúl Bouer. Apenas noventa minutos antes, la cuadra de Pasteur al 600 se había convertido en una postal de la posguerra en Berlín. La encargada de atender los temas confidenciales del intendente escuchó con paciencia administrativa el ofrecimiento que llegaba del otro lado de la línea.

–Por favor, dígale al intendente que en un par de horas podemos tener allí un equipo de ingenieros expertos en rescates y seguridad estructural. Si ustedes no tienen los elementos, nosotros los conseguimos; incluso el mejor instrumental porque lo primero que hay que detectar es si hay vida bajo los escombros. Adviertan a la gente que está ahora trabajando en el lugar que por lo que vimos hay peligro de derrumbes, la estructura no presenta condiciones de estabilidad.

–El intendente no está en su despacho en este momento, pero se lo vamos a comunicar en cuanto lo ubiquemos –silabeó, profesional, Marta, la secretaria del Lord Mayor–. En cuanto podamos contactarlo los llamamos.

A la una de la tarde los directivos del Consejo Profesional de Ingeniería civil seguían velando armas en la sede de Bernardo de Irigoyen 330, esperando que Bouer les diera la venia para empezar a actuar. Conocedores del paño, decidieron "que las palabras se las lleva el viento" y redactaron una nota en la que reiteraron su disponibilidad. La carta en cuestión, luego de los encabezamiento protocolares, señalaba que: "Ante la grave catástrofe a raíz del atentado ocurrido en la fecha en la AMIA y en conocimiento a través de los medios periodísticos del desenvolvimiento del rescate de las víctimas y la imperiosa necesidad de verificar la estructura de todos los edificios linderos afectados, ofrecemos al señor intendente nuestra colaboración en razón de que contamos con matriculados cuya especialidad son las estructuras. Además, contamos con profesionales especializados en estos problemas vinculados directamente a los cuerpos de bomberos que poseen material especializado de última generación para la detección de personas enterradas, que facilitarían el rescate de los sobrevivientes del siniestro. Ponemos en conocimiento del señor intendente que ya adelantamos los términos de la presente mediante una comunicación telefónica mantenida con una colaboradora de su secretaría privada, la señorita Marta, en razón de la urgencia que requiere esta grave situación". Firmaba José Antonucci, secretario del Consejo.

Un sello de la secretaria Marta Díaz quedó estampado a un lado de la copia consignando hora y fecha de su recepción: tres y media de la tarde del lunes 18 de julio. Mientras tanto, los ingenieros siguieron los acontecimientos por televisión sin poder creer lo que estaba ocurriendo sobre la colina de escombros, donde una multitud de voluntarios hormigueaba desolada buscando restos y pasando de mano en mano baldes con trozos de hierro y mampostería.

La experiencia de la mayoría se inclinaba a utilizar cintas transportadoras "y que los escombros caigan en un volquete enganchado a un camión. O utilizar una guindola para evitar que en el área se concentren cincuenta o cien personas". Por televisión también localizaron al intendente Bouer y vieron, en la misma noche del lunes 18, levantarse la nube de polvo del derrumbe que ellos habían anunciado.

La primera regla en estos asuntos les indicaba que "el que está tiene que saber" porque, reflexiona ahora Antonucci, "si el que está no sabe, o le tiene que preguntar a los asesores, puede estar mirando toda la vida ynunca resolverá el problema. Los israelíes, y de esto estoy seguro, trajeron sólo a las personas que debían estar en el lugar y el que miró las estructuras e impartió las directivas es un experto. Nosotros también los tenemos. El presidente de la Federación Mundial de Ingeniería Civil es un argentino y esto no lo planteo porque estemos molestos, era una cuestión de rapidez y eficacia".

El arribo de los equipos de Tel Aviv, tres días después, puso orden e instrumental adecuado en las tareas. El *sonar* empleado para detectar vida bajo las ruinas, sin embargo, había estado desde un principio a 40 minutos del lugar, en poder de los bomberos de Lanús. Los hombres del Consejo de Ingenieros admiten que hasta el aterrizaje del Hércules con toneladas de aparatos, hombres y perros siguieron esperando la llamada de la intendencia "con sentimiento de enojo, de ira, porque el tiempo se iba y aunque nos convocaran ya era tarde. Teníamos la gente, sabíamos a quién había que pedirle la maquinaria o la conseguíamos nosotros".

El acuse de recibo de Bouer finalmente llegó: "Tengo el agrado de dirigirme a Ud. –rezaba el contenido– a efectos de agradecer su atenta nota en la cual ofrece su colaboración ante el hecho ocurrido en la AMIA. Al respecto, pongo en su conocimiento que la Secretaría de Producción y Servicios, a cargo del ingeniero Esteban Cardone, estudiará dicho ofrecimiento". En nombre del intendente saludaba atentamente la subsecretaria privada Deolinda Vidal. La fecha de emisión era del 25 de julio de 1994, una semana después.

DECRETO LEY ... LEY ...

Buenos Aires, julio 18 de 1994.

Señor Intendente de la
Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires
Dr. Saul BOUER
S / D

De nuestra consideración:

Ante la grave catástrofe a raíz del atentado ocurrido en la fecha en la AMIA y en conocimiento a través de los medios periodísticos sobre el desenvolvimiento del rescate de las víctimas y la imperiosa necesidad de verificar las estructuras de todos los edificios linderos afectados, ofrecemos al señor intendente nuestra colaboración en razón que contamos con matriculados cuya especialidad son las estructuras.

Además contamos con profesionales especializados en estos problemas vinculados directamente a los cuerpos de bomberos, que poseen instrumental especializado, de última generación, para la detección de personas enterradas, que facilitarían el rescate de los sobrevivientes de este siniestro.

Ponemos en conocimiento del señor Intendente, que ya adelantamos los términos de la presente mediante una comunicación telefónica mantenida con una de las colaboradoras de su secretaría privada, la señorita Marta, en razón de la urgencia que requiere esta grave situación.

Quedamos a disposición del señor Intendente y aprovechamos para saludarlo con atenta consideración.

José D. ANTONUCCI
Ingeniero Civil
SECRETARIO

MARTA DIAZ

REG. I.S.P.Nº 3128/94

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 25 JUL. 1994

Señor Secretario
Consejo Profesional
de Ingeniería Civil
Ing. Jose D. ANTONUCCI
S. / D.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a efectos de agradecer su atenta nota, en la cual ofrece su colaboración ante el hecho ocurrido en la AMIA.-

Al respecto, pongo en su conocimiento que la Secretaría de Producción y Servicios, a cargo del Ing. Esteban CARDONE, estudiará dicho ofrecimiento.-

Saludo a Ud. muy atentamente.-

DEOLINDA VIDAL
SUBSECRETARIA
SECRETARIA PRIVADA
INTENDENTE MUNICIPAL
DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

## Nueva táctica

Durante toda la semana, de uno y otro lado de la comunidad islámica, la defensa de las sospechas se transformó en reiteradas declaraciones a la prensa. En todo momento para condenar los hechos de violencia y salir al cruce de las acusaciones. Sin embargo, a partir del viernes imperó el ostracismo en la embajada de Irán. Mohasen Rabbani, guía espiritual de los chiitas del Cono Sur y responsable de la mezquita Al Tahuid, de Floresta, se encerró en su mutismo. El propio templo apareció cerrado y sin responder a los llamados del timbre.



T. Valdez

**Musulmanes sunitas en la mezquita de Alberti al 1500.**

*Los zapatos deben quedar afuera (ver foto inferior).*

# "¿POR QUE SE CONDENA A TODA UNA RELIGION?"

Las sospechas sobre la participación de Irán en el atentado contra la AMIA generaron una ecuación: para muchos, musulmán, fundamentalista y terrorista pasaron a ser sinónimos. La comunidad árabe teme la paranoia ajena.

**(*Por Andrés Osojnik*) Después del derrumbe de la AMIA, los judíos locales comenzaron a vivir la amenaza de una segregación mayor: la del miedo. Miedo que podría llevar a sentir peligro a participar en sus reuniones, asistir a sus escuelas, a cruzar la vereda de sus centros. Pero cuando las sospechas sobre las responsabilidades del atentado apuntaron a los iraníes, la discriminación vino de la mano de la paranoia. Musulmán, fundamentalista y terrorista pasaron a ser sinónimos. Y la comunidad islámica en el país resultó de pronto la culpable de todos los males.**

Los chiitas –una rama minoritaria dentro del Islam, cerca del 15 por ciento– representan el gobierno iraní, hacia cuya embajada en Buenos Aires apuntaron las miradas de los investigadores a principios de la semana pasada. La mezquita de Floresta tiene fluidos contactos con la representación diplomática: su guía espiritual es el imám Mohasen Rabbani ("imám con *m* final", aclaran y explican que significa "el que reza adelante"), agregado cultural de la embajada. De allí a extender las sospechas a todos los vecinos musulmanes hubo sólo un paso. Y aunque las acusaciones bajaron de nivel, la discriminación ya hizo lo suyo: varios chicos de la comunidad regresaron llorando a sus casas porque en la escuela les dicen que son terroristas y que ellos pusieron la bomba.

Gustavo Moussa está indignado. Descendiente de libaneses, vecino de toda la vida de Floresta, donde se concentran cerca de 600 musulmanes chiitas, no puede con su bronca, ahora que las sospechas recaen sobre su barrio. "Hace cien años que estamos acá y siempre convivimos tranquilamente –dice–. Pero el otro día Mauro Viale hizo en televisión la reconstrucción del atentado y como fondo puso una oración musulmana, en árabe. ¿Por qué sin tener nada concreto se condena a una religión?"

–Porque necesitan un chivo expiatorio.

El que contesta es Raúl, también chiita, también vecino de Floresta. Los únicos que se animaron a dar su impresión sobre las sospechas que dominaron la semana. "La gente tiene miedo y tiene razón –justifica Gustavo–. Porque acá hay una persecución que se había terminado con los judíos para volcarla a nosotros."

Ahora, la mezquita del barrio se volvió todo silencio. Ya después del atentado a la embajada, según cuentan los vecinos, desapareció la plaqueta que identificaba el lugar como templo musulmán. Ahora también cerró la librería que nutría de literatura religiosa a la colectividad. Pero pese al miedo, no hay vigilancia policial a la vista. En San Nicolás al 600, casi no hay movimiento fuera de la avalancha de periodistas que inundó la cuadra esta semana.

–Sin comerla ni beberla, ahora estamos metidos en un lío.

Abed asiste a la mezquita del Once, sobre Alberti al 1500. Allí todos son sunitas, pero la bronca es la misma. "Esto nos afecta –se queja–, porque con estas acusaciones ellos están haciendo racismo."

–*¿Quiénes son ellos?*

–Los judíos, los cristianos, el Gobierno, la prensa. Todos.

La sensación de angustia es colectiva. El viernes a la ceremonia religiosa asistieron sólo unos treinta creyentes. Abed cuenta que normalmente van más de cien. "Es que tienen miedo, se dicen muchas cosas que nos afectan muchísimo, por eso faltaron a la jutbah", dice. El viernes, la ceremonia fue dedicada a las víctimas del atentado.

"El Islam condena estos hechos. Y además hay que ver quiénes fueron. Si son chiitas, si es Irán, no es el Islam. No se puede agraviar a una religión por un individuo." Carim resume las protestas. Con sus 64 años, tiene un negocio mayorista de artículos de quiosco en la zona de San Juan y Jujuy. Allí, la mayoría es de origen sirio libanés. "Pero acá nos llaman los turcos", aclara con una mueca de resignación. Carim reza "a veces" en la mezquita, pero tiene un alto sentido de pertenencia. "Somos 1400 millones de musulmanes. ¿Se puede acusar a todos por lo que hizo uno, si es que lo hizo un musulmán?", se pregunta. En la zona hay varios restaurantes de comida árabe. Hannah, de castellano difícil, atiende uno de ellos. Está justo enfrente a la mezquita. No quiere hablar de política. Sólo se dedica a cocinar. "Yo muchos años estoy acá y cocino para todos: mitad clientes son judíos. Y digo sólo cosa: acá todos comen tranquilos. Yo no quiero problemas. Los problemas que arreglen los de alto", dice Hannah.

El Centro Islámico, en San Juan al 3000, congrega a buena parte de la comunidad de la zona. Abdala Desuque, el secretario general, reflexiona con su voz de profesor. "A veintiocho meses del atentado de la embajada, estamos esperando que el Gobierno nos dé el resultado con nombre y apellido de los responsables. A cuatro años y cuatro meses de la bomba en la mezquita, estamos esperando lo mismo. Exigimos que se esclarezcan los atentados, no que se cubra de sospecha a toda una etnia. ¿O acaso se puede juzgar a todos los alemanes por haber hecho el Holocausto?"



T. Valdez

## La inmolación

El suicidio está condenado por el islamismo, que prohíbe esa práctica y al que adjudica el peor de los castigos: la imposibilidad de acceder al Paraíso. Pero los suicidas que se inmolan en atentados como el de la embajada o el de la AMIA lo hacen, precisamente, en nombre de la religión. La interpretación sobre la legitimidad islámica de ese acto corre por cuenta de cada rama. Mientras algunos sectores de los chiitas aprueban la acción –para la cual es necesario recibir un permiso especial de un imán–, para los sunitas es rechazada categóricamente. Incluso, está considerada como un "abuso" de la letra del Islam. "En el fanático, la energía de la fe se transforma en energía de hostilidad y rencor", apuntan.

## Las claves del islamismo

Como el judaísmo y el cristianismo, el islamismo es una religión de neto corte monoteísta. El Islam, que significa "paz y sumisión a la voluntad de Dios", nació en la península arábiga en el siglo VII. Su libro sagrado es el Corán, testimonio de la revelación divina a Gabriel y, a través del ángel, a Mahoma, el último de los profetas de Dios que trajo el mensaje divino. Los musulmanes reconocen la existencia de Jesucristo como "profeta amado de Dios", pero no como su hijo, ya que para el Islam, Dios no tuvo hijos. De todas formas, Jesucristo es hijo del soplo divino insuflado al vientre de María, quien es reconocida como inmaculada. Aunque el Corán acepta la pena de muerte en caso de asesinato, tanto para sunitas como chiitas el islamismo condena la violencia. En realidad, la diferencia entre unos y otros es política y no ideológica. La Jihad –Guerra Santa– está prescripta para el caso en que un pueblo islámico peligre en la integridad de su fe. Y así, la interpetración del "peligro" de un pueblo islámico puede conjugarse con las necesidades políticas de un determinado gobierno. En el mundo hay casi 1400 millones de musulmanes, casi todos concentrados en los 51 países islámicos. De esas naciones, sólo Irán tiene un gobierno chiita, la rama al que pertenece el Hezbollah, un grupo fundamentalista que prioriza la religión por sobre todas las cosas y en cuyo nombre lleva adelante la Jihad.

Qué dicen los padres

# Novios

Cada vez es más frecuente que los porteños de clase media tengan que enfrentar el hecho de que su hija de 16 o su hijo de 17 traigan a dormir a su pareja a casa. ¿Cuáles son los límites? ¿Qué es lo mejor para ellos y para los chicos? Aquí se expresan testimonios sobre pro y contras, y los matices con que se toman esas decisiones casi siempre pobladas de dudas.

"La cosa ya es tan doméstica que la novia de mi hijo sale del baño envuelta en una toalla."

**(*Por Claudia Selser*) La escena es más o menos la misma. La nena, que acaba de cumplir los 16, trajo primero a dormir a un grupo de compañeros del cole porque tenían que presentar un trabajo en equipo. Después el grupo se fue raleando hasta que se quedó en la casa uno solo de los chicos. Los padres observaron, callaron y así, mansamente, la situación se convirtió en un hecho. Ahora, y sobre todo durante el desayuno, estos padres "progres" de clase media mastican dudas junto con las tostadas mirando al novio de su hija que, con su sola presencia, rompe la intimidad familiar. El fantasma del SIDA y una calle aun más dura que dos décadas atrás son buenas razones para preferir que los chicos duerman en casa. Y además hay que ser coherentes con la educación amplia que le dimos, se dicen, y se preguntan si estarán haciendo bien. No son pocos los padres porteños que, en algún momento de sus vidas, tienen que pasar por esta disyuntiva: una encuesta realizada por la consultora Demoskopia y el Centro de Estudios de la Persona constató que sólo un 5 por ciento de los jóvenes de Capital Federal, que tienen entre 14 y 24 años, vive solo.**

No son pocos los padres que, llegada la hora, acuerdan con sus hijos adolescentes nuevas normas de convivencia en base a permisos y restricciones, más o menos explícitos. Pero a la hora de las consultas, no siempre están demasiado seguros de que lo resuelto es lo mejor. ¿Cuáles son los límites?

"Juan salía con una nena, y dormía





## "Permitir que los hijos se separen"

(***Por Julio Marotta****) La clave es saber que los hijos, en su calidad de jóvenes, tienen vida sexual, pero poner el límite para que esta vida sexual ocurra en el ámbito de la intimidad de ellos. La puerta, en ese sentido, es fundamental, y no me refiero sólo a la puerta real de un cuarto, porque podemos simbolizar en la puerta todo aquello que funcione como un límite.

No se trata de si hay que permitir o no sexualidad de los hijos adolescentes en la casa paterna. Si bien cada familia tiene situaciones ideológicas y socioeconómicas singulares, lo que tienen en común es que están frente a la situación de tener que acompañar al hijo en una edad en que deja de ser niño para pasar a ser grande. Justamente lo que les está prohibido a los padres es adueñarse de la sexualidad de los hijos. Y, en este sentido, se pueden estar adueñando de la sexualidad de los hijos tanto diciendo que no como diciendo que sí. Por sí mismos, uno y otro no significan nada, sino cuando estén dirigidos a permitir que los hijos puedan irse de la casa paterna.

El punto central es poder permitir que los hijos se separen. Cierto es que para que esto suceda es necesario el sostén en el tiempo y a través de distintas vicisitudes, donde los padres siguen siendo los padres, y los hijos, los hijos. En este sentido, es bueno o no es bueno, dentro de la singularidad de cada familia, todo aquello que posibilite que los hijos puedan o no hacer casa. Y casa no significa que se muden, sino el anhelo de poder encontrar una pareja, desear tener hijos.

Hay en este proceso circunstancias muy diversas. A veces sorprende la reacción de gente "progresista" que se angustia si su hija tiene relaciones sexuales y se inquieta si su hijo no las tiene. Creo que esto se debe a un prejuicio instalado que diferencia la sexualidad del varón de la sexualidad de la mujer. Hay mil casos diferentes, pero es bastante frecuente que ése sea el lugar donde los muy abiertos, los muy democráticos "muestren la hilacha".

La asunción de la sexualidad por parte de los hijos es uno de los últimos momentos que hace a la crianza y en ése, como en todos los pasos anteriores, los padres se la tienen que ver con esa equiparación, por lo general inconsciente, de su propia experiencia como hijos. A veces los padres viven la sexualidad de los hijos como que están siendo suplantados, y aparece entonces la angustia del "viejazo".

De la forma en que esto se viva dependerá también el modo en que estos padres asuman luego el nacimiento de un nieto. Si pudo acompañar a su hijo en su crecimiento, un padre podrá ubicarse en el lugar de abuelo –es decir, de padre de los padres de ese niño– y no sentir que este niño que ha nacido –formalmente su nieto– ha engrosado sus pertenencias y es un hijo más. En este sentido, es bastante común escuchar a los padres decir, cuando un hijo se casa, "hemos ganado otro hijo", y decir después, cuando nace su nieto, "hay un nuevo miembro de la familia, otro hijo pequeñito".



Por todo esto, pensar si los hijos tienen o no relaciones sexuales en la casa de los padres no es una pregunta frívola: puede ser un síntoma trascendente del devenir de la sexualidad que va mucho más allá de este tema concreto y que va a determinar cómo asumirán en el futuro la paternidad de sus hijos.

La claridad de la diferencia y la conservación de la intimidad de la sexualidad posibilitarán que esos hijos, con menor nivel de lucha y deconflicto, puedan hacer familia. Si para defenderse del "viejazo" alguien se apropia de la sexualidad de sus hijos, y luego de sus nietos, lo hará a costa de la nueva generación.

* *Piscoanalista*

cuando los chicos traen su pareja a dormir

# CAMA ADENTRO



noche por medio en casa de ella. No había forma de que volviera. Los padres de ella habían organizado una cosa medio 'psicobolche', permisiva, como una estrategia. Pensaban: 'Bueno, si va a ocurrir, mejor que ocurra en casa'", explica Juan Carlos, ingeniero y padre de tres adolescentes. "Yo no sé si eso es una contención o no. Yo le dije a mi hijo: `Si querés quedarte, quedate. Vení cada tanto, acordate que aquí hay una familia y que la relación la tenés con nosotros, no con la familia de tu novia.'" Pero mientras la relación duró, Juan siguió yendo a casa de sus padres una que otra vez. "Ahora cada tanto viene con alguna novia y se encierra ahí horas."

–*¿Están conformes con eso? ¿Cuál es para ustedes el límite?.*

–Hay padres que son "permisivos", por decirlo de alguna manera. "Que duerman los chicos juntos, está todo bien". A mí me da la impresión de que es una estrategia para tenerlo en casa, con cierta liberalidad que no estoy seguro muy bien si es la mejor. En casa puede llegar a haber multitudes. Vos llegás a la noche y hay una multitud y no sabés quiénes son, pero está claro que en casa, por cuestiones habitacionales, cuando vienen pibes, las nenas duermen en un cuarto y los varones en otro. Después si a la noche se pasan, que se pasen, yo qué se.

Julia y Roberto son sociólogos y en su casa espaciosa del barrio de Belgrano aún viven su hijo de 25 años y su hija de 20. "Este era un tema que habíamos hablado bastante con mi marido, qué iba a pasar el día que tuvieran novio. Y bueno, finalmente ocurrió. Creo que no me hubiera bancado que ellos usaran esta casa como un albergue transitorio, para relaciones esporádicas, o que vinieran y se encerraran tipo bunker en el cuarto. Pero los dos lo han hecho progresivamente y con relaciones que llevaban un tiempo", explica Julia. "Creo que por nuestras costumbres y la educación que les dimos, ellos han manejado esto con mucha discreción. No hemos sufrido invasiones ni en nuestros ámbitos privados ni en los ámbitos comunes, como puede ser el baño. En casa nunca hubo exhibicionismos."

Para Susana, escritora y divorciada cuando sus dos hijos eran pequeños. la cosa no es tan fácil. Después de chequear con otras amigas tiene la convicción de que cuando falta el padre de los hijos o no hay una pareja con varios años en la casa, es muy difícil poner estos límites. "Mi hijo tiene en este momento 25 años, sigue estudiando, desde hace más de un año está de novio, y ella duerme en casa, la cosa fue muy sin consulta e *in crescendo*: ya llegó a algo tan doméstico como que mi hijo se pasea en calzoncillos por la casa, o ella sale del baño y entra rapidito en el cuarto con el pelo mojado y la toalla alrededor del cuerpo.

–*¿No le dijo nada?*

–Las pocas veces que hablé me dijo :''Queremos estar juntos, ¿dónde querés que vayamos?. No tenemos plata y después de todo un hotel es una porquería". Tengo mucha dificultad porque siento que si le planteo que no quiero ser testigo, que quiero que viva su sexualidad afuera, va a ser como decirle agarrá tus cosas y andate. En realidad mi hija, de 17, es la que protesta más por la situación."

También hay padres que tenían el tema resuelto desde tiempo antes: no censuran la sexualidad de sus hijos pero no la autorizan en casa. Teresa, médica y madre de tres hijos –la mayor ya casada–, da sus razones: "Yo quiero que mi hijos vivan realmente un noviazgo y para eso es preciso el zaguán, el teléfono, relaciones que no estén todo el tiempo legitimadas como un hecho por la mirada de los padres. Y para darse cuenta de esto -dice–, no hay más que ver a esos chicos de 14 y 16 años comportándose como matrimonios, siempre de a dos, aletargados como viejos frente al televisor."

## "Sexo sí, pero no aquí"

*(Por Pedro Montagut*)* Los padres no tienen por qué decir a sus hijos adolescentes sexualidad sí o sexualidad no, porque esto es el ámbito privativo de cada uno. Lo que sí pueden decir es "no aquí porque éste es el ámbito de nuestra sexualidad".

En lo personal adhiero a esta postura porque creo que es preferible que los adolescentes no hagan una vida de pareja en casa de los padres. Creo que debe mantenerse la diferencia del ámbito que es sexualmente privativo de los padres, por varias razones. En primer lugar, porque esto favorece, por ejemplo, la salida al mundo de los adolescentes. Por el contrario, se tiende a la endogamia, a que el mundo sea llevado al ámbito cerrado de la familia.

Por otra parte, la vida de pareja, casi matrimonial, de los adolescentes en casa de los padres produce también ese fenómeno tan común en nuestra sociedad, del apresuramiento en cuanto a lo por vivir. La iniciación muy temprana y muy rápida hace que la vida aparezca rápidamente como algo sin expectativas, sin promesas, como que ya todo está vivido. Y esto trae como consecuencia el sentimiento de tedio.

Cuando en una familia ya se han dado situaciones en la cual los hijos cohabitan con sus parejas y se produce este tipo de sentimientos es importante, en la medida en que los padres toman contacto con este problema –y si tienen la convicción de que esto está yendo mal– poder aclarar el error y redefinir esta situación de manera tal que instaure allí algún tipo de legalidad con respecto a determinados roles que, fundamentalmente, pasan por la sexualidad.

Obviamente, si los padres deciden un cambio de actitud, esto debe ser dicho a partir de que se haya constituido como una verdad para los padres, y no como una arbitrariedad más, como un "de aquí en más no, porque no". La falta de convicción producirá en los hijos descreimiento y, por otra parte, no permitirá a los padres sostener luego dicha postura. Sin convicción se cae, pues, en algo que está tan de moda en nuestro país: que las palabras no vayan seguidas de sus consecuencias, que sean una simple declamación.

* *Psicoanalista*

## Un hombre desesperado

La pérdida de su trabajo y la separación de su mujer fueron los ingredientes del cóctel que llevaron a Antonio Daniel Forte, de 37 años, a pegarse un balazo en la cabeza. Unos minutos después de la medianoche del viernes y en su casa de la calle Chorroarín 1644 de la localidad de Lanús, Forte escribió una carta refiriéndose a la ruptura con su esposa y a la pérdida de su empleo, para después pegarse un tiro en la cabeza.

## El misterio de Mar del Plata

Totalmente desnudo y con varios cortes en el cuerpo, Ricardo Aníbal Falcone, de 38 años, fue encontrado muerto en el departamento que alquilaba en la calle Falucho al 2100, cerca de la Terminal de Omnibus de la ciudad de Mar del Plata. El hombre fue hallado ayer a la mañana por su padre, quién ignora las causa por las que fue asesinado su hijo que se dedicaba a repartir pan panificado.

# SEXO SEGURO Y AL CONTADO

Un congreso de prostitutas en Edimburgo que contó con la participación de 130 mujeres, delegadas de 30 países, concluyó que una forma de frenar el avance del SIDA es legalizar la actividad. Lo propondrán a la OMS y a la Comisión Europea de la Salud, bajo el lema "El sexo pago es seguro".




**Para prevenir y evitar el SIDA hay que hacer el amor con las prostitutas, fue la conclusión a la que llegaron 130 mujeres que se dedican al viejo oficio, después de tres días de deliberación, en el Primer Congreso Europeo de Trabajadoras del Sexo, que se realizó en Edimburgo. "El SIDA se difunde y mata en situaciones de sexo no comercial, cuando dos personas se encuentran casualmente y hacen el amor sin tomar precauciones; mientras en cambio con una prostituta la seguridad es absoluta", argumentó una de las participantes. Con estos antecedentes en la mano, las mujeres enviarán en octubre las recomendaciones a la Comisión Europea y a la Organización Mundial de la Salud. Pero, previamente, solicitarán a los gobiernos europeos la legalización y difusión de la prostitución.**

"Descriminalizar la prostitución no resuelve todos los problemas, pero ayuda en gran medida a disminuirlos", dijo David Bell, uno de los médicos invitados al congreso. "El estereotipo según el cual el porcentaje de seropositividad entre nosotras es mayor que entre el resto de las mujeres es falso", aseguró, en tanto, una de las delegadas, que fue tapada por el bullicio de los aplausos. Impulsada por el apoyo de sus compañeras, la mujer repitió varias veces una frase que se transformó en el slogan de la conferencia: "El sexo pago es seguro".

En medio del asombro de los curiosos, las denominadas "obreras del amor" pasaron a lanzar sus argumentos. "Acaso, ¿cuando los hombres se encuentran con alguna amiga hacen uso del preservativo?", se preguntó una de las mujeres. La respuesta fue negativa. "Para nosotras, el preservativo es un instrumento de trabajo habitual, por eso con nosotras es imposible contagiarse alguna enfermedad", dijo otra mujer.

Ruth Morgan Thomas, una de las organizadoras de la conferencia que reunió a delegadas de más de 30 países, consideró que la prostitución es "una actividad empresarial apropiada como cualquier otra". Por eso, la mujer aspira a que "la prostitución sea liberada del estigma que lleva adherido", y de esa forma poder obtener "el mismo acceso a los servicios de salud, como cualquier otro miembro de la sociedad". También resaltó la lucha de sus compañeras. "Las chicas de la calle han peleado contra enfermedades como la sífilis, que era mortal, y ahora deben hacerlo contra el SIDA", señaló. Para cerrar su participación en el encuentro alertó sobre la posibilidad de que la prostitución sea declarada como delito en muchos países de Europa Oriental y las repúblicas de la ex Unión Soviética.



Allanan casino clandestino

# PUNTOS SIN BANCA

**Tal vez frustrados por la renuncia del presidente Carlos Menem a llevar adelante el proyecto de instalar el primer casino porteño, un grupo de personas decidió instalar una sala de juego clandestino en un departamento del barrio de Abasto. Ayer a la madrugada, los jugadores se vieron frustrados nuevamente, cuando la policía entró al departamento y cerró las apuestas de punto y banca. De acuerdo con lo informado por la policía, entre los 15 detenidos había un importante "empresario" del juego clandestino. Además, entre algunos apostadores se encontraron pequeñas dosis de cocaína.**

Apenas había pasado la medianoche del viernes y los jugadores hacían sus apuestas, sin pensar que los vecinos ya habían dado aviso a la policía sobre los "extraños movimientos" que, todas las noches, se producían en el edificio de la calle San Luis 2972. Los vecinos comentaron a los investigadores que eran varias las personas que entraban al departamento para participar de las partidas de punto y banca y rumi. Ayer a la madrugada, unos 20 policías invadieron el "minicasino" y sorprendieron a los 15 jugadores con los billetes en la mano.

Los investigadores descubrieron el departamento de juegos dos semanas atrás, justo cuando el Gobierno había renunciado a la posibilidad de instalar un casino en la zona de Retiro. A partir de esa fecha la policía comenzó a interceptar teléfonos celulares hasta llegar al departamento de la calle San Luis. Antes de dar el último golpe, personal de la división Leyes Especiales realizó una tarea de inteligencia para comprobar toda la información aportada por los vecinos.

Entre los detenidos se encontraba un importante empresario del juego clandestino, cuyo nombre no fue revelado por la policía. Además, a algunos de los jugadores se les descubrió pequeñas dosis de cocaína que, según los investigadores, eran para consumo personal. No obstante, eso lo deberán aclarar ante el juez en lo correccional Enrique Eschel. De salir libres, los jugadores tendrán que calmar sus ansias y esperar a que sea construido el casino de Tigre. Mientras tanto, bien podrían leer a Dostoievsky.

## El maestro lo hacía sin cariño

**Pablo Gabriel Maidana, un maestro de 25 años, fue detenido ayer acusado de haber violado a diez mujeres. El hombre fue arrestado en su casa de la calle Los Aromos, en la localidad bonaerense de San Antonio de Padua, que comparte con su esposa. De acuerdo con la versión policial, el joven maestro amenazaba a las mujeres con un revólver y tras someterlas sexualmente las dejaba abandonadas en un descampado de la zona de Merlo.**

Tras ser arrestado, Maidana confesó haber abusado de, al menos, diez mujeres, a las que también les había robado todo el dinero que llevaban encima. El maestro se encuentra alojado en la comisaría de San Antonio de Padua y en las próximas horas debería declarar ante el juez de Morón Osvaldo Lorenzo, quien está a cargo de la investigación. Por el momento, la policía y el juez no dieron más detalles sobre el modus operandi del joven ni tampoco sobre las víctimas.

Otro candidato denunciado por corrupción

# SENDAS PARALELAS

**El jueves se cumplirán dos meses desde que fue designado candidato a vicepresidente y faltarán otros 60 días para los comicios que decidirán el nombre del reemplazante de Itamar Franco para la presidencia de Brasil. Pero, tal como sucedió con Paulo Bisol –el ex compañero de fórmula del socialista Luiz Inacio "Lula" Da Silva–, el candidato oficialista Fernando Henrique Cardoso podría verse obligado a cambiar de vice. Hermano postizo de Fernando Collor de Mello, quien fue separado de la presidencia por corrupción, Guilherme Palmeira fue acusado de recibir sobornos para manipular el presupuesto público en favor de una empresa de la construcción.**

Guilherme Palmeira, senador y compañero de fórmula de Fernando Henrique Cardoso, fue acusado de recibir sobornos para beneficiar a una empresa. Hace una semana, el candidato a vice de Lula tuvo que renunciar por una denuncia similar.



Fernando Henrique Cardoso.

Otair Oliveira, de 31 años, es un ex chofer de la empresa Servia. Con lujo de detalles, relató al diario *Folha de S. Paulo* detalles del supuesto esquema de corrupción que envuelve a Palmeira. Según su revelación, el hasta hace poco senador por el Partido del Frente Liberal y ahora compañero de Cardoso presentaba en el Senado propuestas de modificación del presupuesto para realizar obras de ingeniería en el noreste del país, zona de la que es oriundo. Estos emprendimientos eran adjudicados luego, sin ningún tipo de licitación a la constructora Servia.

La maniobra no sólo incluiría a Palmeira, ya que alcaldes y diputados de los estados de Alagoas, Bahía y Sergipe se reunían en la sede de la constructora, y de allí salían las modificaciones presupuestarias. En representación de Palmeira habría participado su asesor Carlos Moura. El paso siguiente del negociado, una vez aprobadas las enmiendas, era el pago de los servicios prestados. Y ahí entraba en juego uno de los directivos de la empresa que realizaba el depósito de los sobornos en las cuentas bancarias de los políticos. De estas bonificaciones, el asesor de Palmeira habría cobrado quince.

El diario brasileño con el que se sinceró Oliveira pudo probar que al menos una enmienda presentada por Palmeira ante el Parlamento benefició directamente a la empresa constructora. A pesar de que la orden había sido por 8,3 millones de dólares, el Congreso sólo liberó 626 mil.

Palmeira acompaña a Cardoso desde el 4 de mayo, cuando luego de semanas de negociaciones entre liberales y socialdemócratas fue elegido porque, entre otros motivos, aseguraba un importante caudal de votos del nordeste de Brasil. Su nombre está irremediablemente asociado al de su amigo y compañero de toda la vida: Fernando Collor de Mello. El ex mandatario, que fue expulsado del gobierno acusado de corrupción conoció a quien corre el riesgo de ni siquiera poder llegar al Ejecutivo gracias a la gran amistad de sus respectivas familias. Cuando Pedro Collor denunció a su hermano por corrupción, Guilherme fue el primero en intentar convencerlo para que se retracte. En agosto del '92 fracasó en otra avanzada. No pudo hacerle entender a Fernando que era conveniente que abandonase el gobierno a tiempo.

Además del fantasma por el delito del que se lo acusa, Palmeira tiene el fantasma de la simetría. Hace una semana, el hombre que iba a acompañar a Lula desde la vicepresidencia, Paulo Bisol, fue separado del Partido de los Trabajadores al estar acusado de corrupción.

## Cardoso gana en segunda

Respaldado con el éxito inicial del plan antiinflacionario que ideó cuando fue ministro de Economía, el candidato a la presidencia por el oficialismo, Fernando Henrique Cardoso, continúa demostrando desde las encuestas que ahora es el más firme candidato a suceder a Itamar Franco. De acuerdo con el último sondeo nacional divulgado ayer por el instituto Vox Populi, Lula Da Silva obtendría el 30 por ciento contra un 29 por ciento de su rival, pero en la segunda vuelta Cardoso ganaría por 46 a 36.

El ascenso de Cardoso en el último mes fue vertiginoso, ya que trepó del 17 por ciento que mantenía en junio al 29 actual. El líder del PT, en cambio, en el mismo período se desbarrancó del 36 al 30 por ciento.

La nueva encuesta con vistas a los comicios del próximo 3 de octubre sacó a relucir un nuevo dato: Lula es el que suma más voluntades negativas. El único dato alentador para las aspiraciones del candidato socialista es que el 64 por ciento del electorado está totalmente convencido de que el día de las elecciones respetará su intención de voto actual.

(Por Perú Egurbide, desde Roma/El País) **Casado, con dos hijos, militante comunista desde los 14 años, propietario de un pequeño barco de vela que representa su único "hobby" conocido, Massimo D'Alema accedió a la cúspide del PDS (Partido Democrático de la Izquierda) en abierto enfrentamiento con el fundador del partido, Achille Occhetto, y con una fama, que él considera injusta y superada, de hombre "duro" y del aparato. "El papel de Occhetto en el PDS depende de que él supere este momento de comprensible amargura. Nosotros lo necesitamos", comenta D'Alema a este diario en su despacho. Pero la actualidad siempre candente de la política italiana deja poco espacio para otros temas que no sean los del momento.**

Recién nombrado secretario general del Partido Democrático de la Izquierda (PDS), Massimo D'Alema teme que las actitudes de Berlusconi terminen en "una grave crisis política e institucional". Pero asegura que no desea que el PDS llegue al gobierno "con una maniobra parlamentaria".



## Massimo D'Alema

# "EL GOBIERNO ES PEOR DE LO QUE ESPERABA"

*–¿Qué probabilidades de supervivencia da a este gobierno?*

–Es difícil decirlo, porque el gobierno es víctima de sí mismo. Ese es el mayor peligro que corre. Si en lugar de gobernar, Berlusconi sigue forzando las cosas, realizando gestos absurdos, como el decreto en materia de justicia penal, u ocupándose de las desventuras de su empresa, se corre el riesgo de llegar a una grave crisis política e institucional. Yo no era muy optimista con respecto a la capacidad de estadista del presidente del Consejo de Ministros, pero lo que está ocurriendo es aun peor de lo que se podía pensar.

*–También los jueces parecen desempeñar un papel determinante en ese proceso y, en general, en el momento político italiano.*

–Es verdad que la magistratura ha asumido un papel muy importante, un papel político. Pero yo no culpo de ello a los magistrados, que lo que hacen es perseguir delitos que, en el 90 por ciento de los casos se llegan a demostrar. El espacio de la magistratura deriva de la crisis del poder político democrático, una crisis de la que no hemos salido con las elecciones del 27 y el 28 de marzo. Y ése es el verdadero problema que vuelve a primer plano. La clase dirigente que ganó las elecciones no era nueva. Era, simplemente, la otra cara de la vieja.

*–Ha habido casos de corrupción también en su partido. Vista la magnitud del fenómeno, ¿no habría que buscar esa salida política del problema, de la que se habla tanto?*

–Lo que afecta a mi partido es episódico, mientras que en Italia había un verdadero y auténtico sistema de corrupción. En cuanto a la expresión "solución política", a mí no me ha gustado nunca, porque da la idea del borrón y cuenta nueva. Además, las amnistías se han dado sólo tras las revoluciones, nunca han sido decididas por los responsables de los delitos, ya que caerían bajo la sospecha de querer amnistiarse a sí mismos, y la opinión pública no lo aceptaría. Lo que se puede hacer es adoptar normas relativas a la Justicia que aceleren los procesos, que faciliten pactar las penas y que agilicen la aplicación de algunas reducciones de condena. Pero la solución política no es viable.

*–Volviendo a la hipótesis de que el gobierno caiga, ¿qué ocurriría? ¿Qué alternativas se plantearían?*

–Creo que si este gobierno cayera habría que ir en un plazo bastante rápido a las elecciones. Pero no inmediatamente, por dos razones. En primer lugar, porque todos estamos de acuerdo en que esta ley electoral no va bien y en que hay que rehacerla. Segundo, porque hay un problema de garantías de la libertad de la información y de la paridad de condiciones en campaña electoral. Muchos están de acuerdo en que la situación actual de nuestro país (donde Berlusconi tiene tres cadenas nacionales de televisión) no es equilibrada desde ese punto de vista. Por ello, en caso de crisis, tendría que haber un gobierno institucional que afronte estos dos problemas. Pero ése no es nuestro objetivo. A mí me gusta poco la idea de que el PDS vaya al gobierno a través de una maniobra parlamentaria. Preferiría poder llegar al gobierno a través del voto de los ciudadanos.

*–En la última campaña electoral, Berlusconi prometió reducir los impuestos. La izquierda lo llamó demagogo, y pidió a la gente que siguiera pagando a Hacienda, prometiendo más equidad fiscal y una administración más eficiente. La izquierda perdió. ¿Hay que cambiar esos planteamientos?*

–Berlusconi no ha reducido los impuestos. Todo era un gigantesco engaño. No es un consuelo que alguien se haga con el gobierno engañando a la gente, pero la próxima vez los electores valorarán no lo que promete sino lo que ha hecho.

*–¿No fue, pues, el programa lo que hizo que la izquierda perdiera las elecciones?*

–Creo que hubo una limitación en nuestro mensaje programático, en el sentido de que no ligamos suficientemente el saneamiento (de las finanzas públicas) al desarrollo y al empleo. Lo más grave es que dejamos a la derecha toda la iniciativa en esos campos. La segunda equivocación fue que, mientras la derecha decía que quería cambiarlo todo, la administración, los servicios, nosotros pusimos el acento más en el miedo a esos cambios que en los cambios que nosotros pretendemos.

*–Pero usted se propone mantener a ultranza la identidad de su partido.*

–Las nuevas agregaciones serán siempre alianzas entre sujetos y grupos distintos. Yo pienso en una alternancia entre coaliciones, y estoy convencido de que no podemos ir a las elecciones sólo como alianza de izquierda, porque eso ya lo experimentamos y perdimos, sino como una alianza de fuerzas democráticas, de centro, católicas, laicas, etcétera. Con esa perspectiva, si alguien pretendiera crear una especie de partido único de centroizquierda sería acusado de hegemonismo y, en definitiva, no llegaría a ninguna parte. La vía es, por ello, la alianza entre fuerzas distintas con un programa de cooperación y un candidato a primer ministro, que no puede ser el secretario de ninguno de esos partidos.

## La ... EL

(Por Franco Castiglioni) **La que acaba de terminar fue seguramente la semana más difícil en la corta trayectoria política de Silvio Berlusconi. El mandato de arresto, fuga y posterior entrega de su hermano Paolo, acusado de soborno, el juzgamiento de algunos importantes funcionarios del holding Fininvest de su propiedad, el escándalo suscitado por la promiscua reunión en el palacio de Arcore entre miembros del gabinete y altos gerentes del grupo empresario del premier tuvieron como broche de oro la propuesta de un "fondo ciego" que administre, mientras dure su gobierno, la separación entre intereses personales y acción política del Ejecutivo. El proyecto de ley de Berlusconi prevé que una autoridad de vigilancia, por sobre el gerente nombrado por la propiedad, controle de forma imparcial las actividades económicas de Fininvest.**

*–¿Es esta medida suficiente para garantizar que se pondrá fin a la concentración de poder económico y político en manos del premier, dueño de un vasto imperio que comprende redes de televisión, aseguradoras, supermercados y empresas constructoras?*

–Evidentemente no. Berlusconi, con su *blind trust* a la italiana (que no será nunca tan "ciego" como en Estados Unidos puesto que el premier no podrá en ningún momento ignorar el curso de negocios tan vastos y notorios como los suyos) no resuelve el problema de ser jefe del gobierno y a la vez propietario de Fininvest; ni tampoco zanja la crítica situación del pluralismo informativo a partir de la concentración de prensa, TV y publicidad en el activo del holding. En otras palabras, subsistirá la posibilidad de que medidas de gobierno, en apariencia neutrales, puedan beneficiar indirectamente a Fininvest o que esta última, a través de sus redes territoriales y sobre todo de los medios, pueda sostener la actividad política del partido del gobierno. El proyecto, en suma, no supera el problema democrático planteado por el acceso de Berlusconi al poder.

Su victoria, en marzo pasado, pareció indicar que el éxito de Berlusconi constituía una novedad en la lógica de la acción colectiva de los capitalistas. Mientras desde fines del siglo pasado los patrones se habían organizado en asociaciones voluntarias, conscientes de la diferencia entre la dirección de una actividad privada y la gestión de la cosa pública, el caso italiano mostraba cómo, conquistada riqueza y fa-

crisis de Berlusconi

# GOBIERNO-EMPRESA

**El problema democrático que planteó el gobierno de Berlusconi –el choque entre el poder político y sus intereses económicos– se puso en evidencia como nunca esta semana, cuando la Justicia embistió contra el grupo Fininvest. Berlusconi buscó una salida en un "blind trust", que difícilmente resuelva el problema de fondo.**

ma, algunos capitalistas imaginaban gobernar directamente, sin las inútiles y engorrosas mediaciones políticas de la democracia. Forza Italia, el partido-empresa construido por Berlusconi en pocos meses, se constituyó en el vehículo político-electoral para que cuadros y funcionarios pudieran ocupar escaños parlamentarios y ministerios.

La realidad, sin embargo, es que el caso Berlusconi aparece solitario en el complejo contexto de las relaciones entre mercado y Estado en las democracias. Sólo él, dentro de los grandes empresarios italianos, y por el momento ejemplar único en Europa occidental, se ha volcado a la política por encima de las mediaciones partidarias. Su éxito derivó en gran parte, como es notorio, del inédito desprestigio en que se había hundido la clase política peninsular. La misma movilización en torno de Berlusconi y sus aliados asumió un curioso sesgo antiestablishment económico. Junto al nuevo líder se agregaron pequeños empresarios, comerciantes, profesionales y cuentapropistas, hastiados por la corrupción y la creciente imposición fiscal y deseosos de barrer con subsidios y protecciones, sea a los grandes empresarios que a los trabajadores organizados.

La gran industria y la finanza, desde el comienzo, mostraron desconfianza por la retórica populista y antiestatista de Berlusconi. La prensa italiana no fue en ningún momento complaciente con el político improvisado. Es que la prioridad de los industriales se instala en la arena del mercado y, a la vez, en la de la negociación y el acuerdo con los sindicatos y el Estado, dejando la representación política a los partidos. La presencia en el gobierno de un político principiante, aunque empresario, obliga a redefinir su acción colectiva en función del contenido movilizador, alentado por Forza Italia, de antipatía contra las asociaciones independientes, incluida la Confindustria, y contra los compromisos políticos y las mediaciones parlamentarias. Más aun cuando la hegemonía en la alianza social gobernante, por número y calidad de representantes, se inclina a favor de la pequeña empresa.

## El embate de los jueces

Pero la incompatibilidad entre democracia y concentración de recursos económicos y políticos en manos de una persona no salió del debate académico y de las fórmulas de lobby industrial, hasta que tomó estado público a partir del choque institucional con la magistratura. Los sobornos pagados en el pasado por Fininvest a los partidos políticos y la evasión fiscal en la que incurrieron sus empresas, concluyeron en un conflicto entre poder político y poder judicial de consecuencias aún imprevisibles. Los magistrados, con su amenaza de dimisión, fueron decisivos para el rechazo del decreto "salvaladrones", hace dos semanas. Este procedimiento de presión, inusual en un sistema democrático (los jueces no tienen investidura electoral), adquirió características dramáticas justamente por el hecho de que la empresa investigada era la del jefe del gobierno. Berlusconi, aduciendo la legitimidad política del Ejecutivo, consideró la investigación judicial como un conflicto de poderes y una demostración de que la magistratura se había politizado y actuaba como agente de la oposición.

Evidentemente, los jueces han tomado un extraordinario poder en Italia y cuentan con la legitimidad extrainstitucional de su popularidad. Un "partido de los jueces" podría degenerar en un sistema de tribunos alejado de la representación política democrática. Pero, si tal situación es hoy una posibilidad, la responsabilidad mayor le cabe a Berlusconi por su carácter dual de empresario y gobernante, promotor de conflictos con los otros poderes. Tal vez, el "fondo ciego" propuesto pueda servirle para seguir gobernando. Pero, seguramente, no quita del medio el problema central que su figura todavía representa para la calidad de la democracia y el buen funcionamiento de las instituciones. Sólo vendiendo sus propiedades o renunciando al gobierno, Berlusconi haría el milagro prometido en la campaña electoral.

Enfrentado al problema de Fininvest, Berlusconi optó por actuar más como empresario que como gobernante.

## Los hombres en pugna



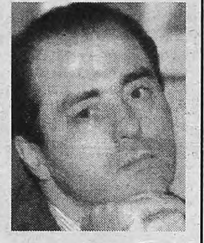
**• Paolo Berlusconi**: empresarialmente creció a la sombra de su hermano y de a poco se convirtió en la pantalla de muchos negocios. Es socio mayoritario de las empresas editoras de los diarios milaneses *Il Giornale* y *La Notte* y maneja parte de la rama inmobiliaria del grupo. Luego de desoír una orden de captura durante dos días, ayer se presentó nuevamente ante la justicia y quedó bajo arresto domiciliario. Reconoció que autorizó pagos de "comisiones" por el grupo Fininvest a la guardia de Finanzas.



**• Gianni Letta**: fue uno de los más altos dirigentes del emporio Berlusconi y uno de los hombres más cercanos al premier. La confianza que el magnate de los medios depositó en él le valió el ascenso hacia la Subsecretaría de Estado de Gobierno, uno de los puestos clave del Ejecutivo italiano. Estuvo en reunión de Arcore.



**• Césare Previti**: actual ministro de Defensa. Durante el reinado efectivo de Silvio Berlusconi en el Fininvest fue el principal asesor legal del grupo. En la elección que catapultó a Berlusconi al poder lo acompañó en las listas de Forza Italia y fue electo senador. Al asumir el cargo fue designado ministro. Participó en la criticada reunión en la casa de Berlusconi donde se estudió la estrategia en torno de los sobornos de la Fininvest.



**• Antonio Di Pietro**: cumpliendo su trabajo de fiscal de Milán se convirtió en el hombre más popular del país. Las investigaciones de los escándalos de la Tangentópolis le permitieron destapar el mayor escándalo político de corrupción y financiación ilegal en la historia de Italia. Su decisión de retirarse de la Operación Manos Limpias si prosperaba el decreto "salvaladrones" fue decisiva para derribarlo. Ahora investiga los sobornos del grupo Fininvest para evitar los controles fiscales.

# EL TRISTE CAMINO DE CHIMENE

The Guardian
De Londres

*(Por Chris McGreal, desde Kibumba, Zaire)* **La caída fue asombrosamente veloz. Cuando Mukcshimana Chimeme cruzó la frontera hace nueve días todavía tenía comida, tres niños y algunas posesiones que pensaba vender para mantener a su familia. Chimeme caminó desde Gitarma, huyendo de la guerra, sin marido, perdida en el caos final a medida que la lucha se acercaba. Le tomó seis días llegar a Zaire. Sus chicos estaban exhaustos. Los pies de su hijo de cuatro años estaban en carne viva; sangrantes por la marcha descalza. Pero tenían comida y agua suficiente para seguir adelante. "Fue difícil, por la lentitud de caminar con niños. Pero siempre nos mantuvimos lejos de los enfrentamientos. Yo pensaba que aquí estaríamos mejor porque no hay una guerra. Jamás imaginé que no habría agua y comida, y que tendríamos que caminar tan lejos. Hubiera sido mejor quedarme en Ruanda. Allí hubiéramos tenido una muerte rápida", dijo. A las pocas horas de cruzar a Zaire, Chimeme –confundida por el desvalorizado dinero de Zaire– se vio obligada a vender su cabra por monedas. Los soldados zaireños le robaron su radio, y se encontró durmiendo en medio de una de las plazas de Goma. A los tres días le quedaba poca comida, así que se unió al grueso de refugiados que eran obligados a salir de la ciudad. Se le prometió que encontrarían alimento en el camino. Todo lo que debían hacer era caminar, seguir adelante. Pero ésa sería la sentencia de muerte para su hijo Clemente.**

Mukcshima Chimene salió rumbo a Zaire con tres hijos, comida y algunas pertenencias. En el andar, le robaron la comida, cambió sus cosas por agua potable y vio morir a Clemente, uno de sus pequeños. "Hubiera sido mejor quedarme en Ruanda", dice. "Allí hubiéramos tenido una muerte rápida."

Las Naciones Unidas decidieron no alimentarlos para su propio bien. Darles a los ruandeses alimento en Goma sería sólo alentarlos a quedarse en una ciudad sobrepoblada, así que establecieron la primera estación de alimentos a 20 millas de distancia, camino a Kibumba. No era necesario pensar mucho para darse cuenta de que los que más necesitaban el sustento, los enfermos, los ancianos y los niños, no lo lograrían. Pero ese pensamiento no entró en la colectiva cabeza de la ONU.

Algunos sobrevivieron bastante bien. Habían acarreado ganado y cabras desde Ruanda. Pero a los pocos días las vacas y las cabras habían desaparecido, vorazmente consumidas. La masa que presionaba hacia el norte se volcaba hacia lo poco que sobrevivía entre la roca volcánica. Las plantaciones de banana quedaron vacías. La caña de azúcar se convirtió en una posesión preciosa y en fuente de peleas.

Chimeme no tenía casi nada cuando se estableció la primera noche sobre la roca volcánica, siete millas al norte de Goma. Le iba a tomar otros tres días recorrer las restante millas a Kibumba con poca comida y casi sin agua. Clemente cayó exhausto. Chimeme no tenía la energía para cargarlo ella misma. Se quedó con él, rogando por agua, cambiando sus últimas pertenencias –hasta su manta– por agua y comida. El niño murió. Chimeme no sabe exactamente por qué razón. No pudo enterrar su cuerpo en la roca volcánica, así que lo envolvió en una frazada vieja y lo dejó bajo un árbol.

En Kibumba las condiciones de vida eran igualmente difíciles, pero la Cruz Roja Internacional le dio las raciones prometidas: suficientes apenas para un solo día. Peor, las lentejas y el arroz exigían agua para cocinarlos y no había. Chimeme preguntó y averiguó que el agua fresca más cercana quedaba a 20 millas. Algunos refugiados se dedicaron a dragar una sucia laguna cercana en busca del preciado líquido. Es probable que mate a muchos de ellos, si no los envenena bajándoles su resistencia al cólera y a todas las otras enfermedades que han cobrado miles de vidas en sólo cuatro días. Chimeme dejó a sus niños y se unió a los que luchaban en busca del río más cercano. Todo el día, una columna serpenteó el camino acarreando bidones, a mano. Hacen el camino de regreso a paso más lento bajo el peso del agua haciendo equilibrio sobre sus cabezas.

Hay un grupo que no sufre las mismas dificultades. Los soldados del deshecho ejército de Ruanda a menudo no caminan. Todavía tienen los camiones y ómnibus requisados, y se niegan a compartirlos. Algunos los utilizan para recolectar y distribuir el agua; no como regalo, sino para la venta. Los soldados exigen comida y muestran poca solidaridad con sus compatriotas.

Chimeme tratará de quedarse en Kibumba. A pesar de lo que le aseguren, ella tiene poca fe en que las condiciones en Katale serán mejores. Lo son. El agua está más cerca y la tierra es un poco más hospitalaria. Pero Chimeme no quiere que el resto de sus hijos camine más cuando ella sola puede ir por agua. Ella rechaza toda posibilidad de regresar a Ruanda. Desea no haberse ido nunca, pero está convencida de que los tutsis la matarán si regresa. "Los tutsis matan a todos. Todos lo sabemos. ¿Por qué creen que nos fuimos?"

La compasión disminuye sólo cuando los refugiados hablan. La difícil situación es la culpa de todos los demás, especialmente de los tutsis. Algunos dicen abiertamente que los tutsis recibieron lo que merecían. Hay poca simpatía y casi ninguna expresión de disculpa o lamento por el genocidio. La mayoría de los hutus en la marcha de la muerte son gente vencida, pero todavía tienen la suficiente energía para la amargura. Esta tragedia formará parte de la leyenda hutu, sin duda para ser revivida como otras injusticias para justificar alguna otra atrocidad. Pero sean como sean las historias que se transmiten, no exagerarán los horrores de la realidad.





EUGENIO ALBERTO (BETO) BONGIANINO

Desaparecido el 31-7-76

"ESTARAS SIEMPRE EN NUESTRA MEMORIA"

Franco (tu hijo), Giovi, Mirta (quien fue tu compañera), Hugo y Diana.
Tus padres (Eugenio y Titi), y tus hermanos (Omar y Guillermo).
Se agradece el acercamiento de cualquier información al teléfono:
953-5646 (FAMILIARES)



## Empate en Mendoza

# EL GOL QUEDO EN EL VESTUARIO

Un partido más que interesante jugaron anoche Argentinos e Independiente en Mendoza con un resultado final que poco tiene que ver con la cantidad de llegadas de los dos equipos al área rival. No siempre claras, no todas netas, pero siempre en la insinuación de que el gol podía llegar en cualquiera de los dos arcos. Sobre todo en el último cuarto de hora, cuando Independiente quedó con uno más por la expulsión de Germano y pero no pasó del travesaño del arquero de Cousillas que le negó el gol a Rambert en un cabezazo.

Independiente salió a presionar a Argentinos y Argentinos le respondió con más presión. Fue interesante la variante táctica de Sosa para los suyos con Germano sobre López y Taricco sobre Parodi dejando dos líberos, Traverso detrás de ellos y Gómez por delante. A ellos, Faciutto, Dollberg y Acuña le agregaban la cuota de pelea unos metros más adelante y unos metros detrás de la línea del medio. Obligados, porque Independiente, sin delanteros de punta aparentes, le llenó la mitad de cancha con volantes y Ramírez o Gordillo subiendo por laterales, presionando, anticipando siempre y volcando el juego sobre el campo rival. Parodi, que aparecía como el virtual delantero solitario, sin embargo siempre tuvo la compañía de López, de Garnero, de Cagna cuando se soltaba, de Ramírez relevado por Ríos o de Gordillo que se aventuraba hasta más allá del medio. Todo eso con velocidad, sin perder tiempo, sin forcejear inútilmente, más allá de lo que implicaba, lógicamente, la marca del contrario pero siempre pensando en llegar al área. Independiente con más gente, Argentinos de contraataque. Pero las primeras llegadas fueron por tiros libres. Uno de Serrizuela que sacó Cousillas al corner y otro de Acuña que contuvo Islas.

Sobre los 25, ese mismo sistema se invirtió. Era entonces Argentinos el que presionaba adelante e Independiente el que aguantaba atrás sacando contraataques esporádicos. Argentinos tuvo el mismo problema que antes Independiente. Le faltó claridad y precisión en los metros finales y así inquietó sólo con pelotas aéreas de Ortega Sánchez para el lungo Dollberg o en algún intento de Mas. E Independiente padeció en el final del primer tiempo lo que sufrió Argentinos al comienzo: ahogados sus receptores más hábiles, no podía progresar en el contraataque. Si antes no aparecía Ortega, ahora no aparecía ni Garnero ni López. Empate clavado.

**Entretenido empate al que sólo le faltó el gol. Independiente se despegó de River y es el único líder, pero si esta tarde Huracán gana en Corrientes quedará un punto abajo. Y si vencen Banfield, Central y Belgrano habrá cuatro escoltas. Final espectacular para los rojos que deben jugar con Banfield, Boca, Gimnasia y Huracán.**

**0 ARGENTINOS:** Cousillas; Traverso; Taricco, Germano; Gómez; Faciutto, Acuña, Dollberg; Ortega Sánchez; Mas, Ramos. DT: Osvaldo Sosa.

**0 INDEPENDIENTE:** Islas; Gordillo, Moas, Serrizuela, Ramírez; Cagna, Ríos, Desio, Garnero, Gustavo López; Parodi. DT: Miguel Brindisi.

**Cancha:** Malvinas Argentinas. **Arbitro:** Javier Castrilli. **Cambios:** 55m. Rambert por Parodi (I). 73m. Quinteros por Mas (A). 75m. Ascencio por Ortega Sánchez (A). 77m. Vidal por Desio (I). **Incidencias:** 73m. expulsado Germano (A).

**Diego Cagna. Apareció poco. Era una carta de Brindisi.**

No cambió el panorama en la segunda parte. Cambiaron los lugares donde se ejercía la presión. Antes había sido en tres cuartos de cancha, primero de Argentinos, después de Independiente. En el segundo tiempo fue en el medio. Y el desnivel sólo podía llegar por error, por jugada con pelota detenida o en alguna jugada individual. Independiente con su presión pero en zona, Argentinos con sus dos stoppers y sus líberos. Desio y Faciutto para correr a todos, Dollberg y Ríos para relevar, Acuña y Cagna para ser descarga y aparecer por sorpresa, Ortega y Garnero de enganches, Mas y López en la media punta y Parodi (después Rambert) y Ramos metidos arriba.

Ni los cambios, ni la superioridad numérica de Independiente en el último tramo permitieron desnivelar el partido. Ninguno pudo patear el tablero. Ninguno pudo salir de esa lucha estratégica, ninguno llegó a la red. Empate lógico, aunque los dos y el público merecían goles.

## Posiciones

| Equipo | Pts. | J. | G. | E. | P. | GF. | GC. | Dif. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Independiente | **19** | 15 | 5 | 9 | 1 | 18 | 11 | + 7 |
| Huracán | **18** | 14 | 7 | 4 | 3 | 17 | 14 | + 3 |
| River Plate | **17** | 15 | 6 | 5 | 4 | 20 | 9 | + 11 |
| R. Centrall | **17** | 14 | 5 | 7 | 2 | 20 | 11 | + 9 |
| Bánfield | **17** | 14 | 7 | 3 | 4 | 18 | 11 | + 7 |
| Belgrano (C) | **17** | 14 | 6 | 5 | 3 | 13 | 11 | + 2 |
| San Lorenzo | **16** | 14 | 6 | 4 | 4 | 19 | 15 | + 4 |
| Platense | **16** | 14 | 5 | 6 | 3 | 20 | 17 | + 3 |
| Racing | **15** | 14 | 4 | 7 | 3 | 9 | 9 | 0 |
| Argentinos Jrs. | **15** | 15 | 3 | 9 | 3 | 17 | 17 | 0 |
| Boca | **14** | 14 | 4 | 6 | 4 | 19 | 16 | + 3 |
| Gimnasia | **14** | 14 | 5 | 4 | 5 | 15 | 15 | 0 |
| Lanús | **13** | 14 | 4 | 5 | 5 | 18 | 21 | - 3 |
| Newell's | **13** | 14 | 5 | 3 | 6 | 11 | 14 | - 3 |
| Dep. Español | **13** | 15 | 2 | 7 | 5 | 11 | 18 | - 7 |
| Ferro | **11** | 14 | 4 | 3 | 7 | 12 | 16 | - 4 |
| Gimnasia y Tiro | **11** | 14 | 3 | 5 | 6 | 13 | 19 | - 6 |
| Estudiantes | **10** | 14 | 3 | 4 | 7 | 13 | 22 | - 9 |
| Vélez | **9** | 14 | 2 | 5 | 7 | 15 | 23 | - 8 |
| Dep. Mandiyú | **9** | 14 | 2 | 5 | 7 | 10 | 19 | - 10 |

## Talleres e Instituto iguales

# CORDOBA, A MANO

Arrancó para partidazo. De esos de ida y vuelta constante. Pero a los 15 minutos, cuando se puso en ventaja, Talleres evaluó que lo mejor era replegarse en su campo y sacar provecho de la poca claridad de Instituto a la hora de manejar la pelota. A partir de esa decisión nada fue como entonces, ni siquiera en los últimos 25 cuando el encuentro ya estaba igualado en un tanto. La revancha se disputará nuevamente en el estadio Córdoba el próximo sábado y, si el resultado vuelve a ser un empate, el ascenso se definirá tras un alargue y, eventualmente, después con tiros desde el punto del penal.

Los dos equipos salieron en el inicio a buscar el partido, pero Talleres tuvo más profundidad gracias a la potencia de Ariel Boldrini, quien ganaba constantemente por el sector izquierdo. En esa posición fabricó junto a Osorio, de buena actuación en el primer tiempo, una gran jugada que terminó en gol luego de que el fuerte zurdazo de Gauna se le escapara por debajo del cuerpo a Del Olmo, quien se mostró muy inseguro durante toda la tarde, especialmente en las pelotas aéreas.

Daniel Willington consideró que lo conveniente para Talleres era refugiarse en su campo para aguantar el cero en su propio arco y, si se podía, fabricar algún contraataque mediante algún pelotazo de Gauna para Osorio o Boldrini. El resultado fue un partido luchado y sin llegadas a los arcos. Cuando retornó del Mundial, Francisco Lamolina se sinceró y explicó que "es mucho más fácil dirigir en Estados Unidos que acá". Al menos ayer, su teoría se cumplió ya que si bien no hubo infracciones demasiado violentas, el partido fue muy cortado, en gran medida gracias a las continuas faltas de los mediocampistas de Talleres.

Instituto se hizo dueño de la pelota, pero no tuvo cambio de ritmo. Bastante más temprano de lo previsible comenzó a buscar por arriba y chocó una y otra vez con la seguridad del ex arquero de Independiente Irusta. El único que se daba cuenta de que por esa vía todo se dificultaba aún más era Nicolás Oliva.

Como ocurre en estos casos, el empate –cabezazo abajo de Klimowicz tras un desborde por derecha de Ghirardo– obligó a replantear el partido a quien daba por sentado que el resultado se aseguraba con muchos jugadores en su campo. Pero Talleres no tuvo en el final del encuentro la explosión de los primeros 15 minutos. Aun así pudo haber conseguido el triunfo cuando a los 85 un tiro libre del ex volante de Dok Sud Omar Gauna rebotó en el travesaño.

**1 INSTITUTO:** Del Olmo; Guerrero, Becacceci, Bessone, Flores; Marcheti, González, Bonfigli, Oliva, Ghirardo, Klimowicz. DT: Jorge Ginarte.

**1 TALLERES:** Irusta; Rodolfo Graieb, Kesman, Rivarola, Rozzi; Benítez, Avalos, Diego Graieb, Gauna; Osorio, Boldrini. DT: Daniel Willington.

**Estadio:** Córdoba. **Arbitro:** Francisco Lamolina. **Goles:** 15m Gauna (T), 65m Klimowicz (I). **Cambios:** 77m Leyva por Klimowicz (I), 85m Vergara por González (I), 88m Bertola por Osorio (T).

# NOTICIERO

**CLAUSURA.** Esta tarde, desde las 15.30, se completará la fecha del torneo con los partidos entre Boca-Banfield, Rosario-Gimnasia, Platense-Vélez, San Lorenzo-Gimnasia y Tiro, Racing-Newell's, Mandiyú-Huracán, Estudiantes-Belgrano y Lanús-Ferro. Será una tarde en la que habrá que estar atento a lo que suceda en la Bombonera con César Menotti, a la actuación del líder Huracán en Corrientes y la expectante situación de Central para cuyo partido con Gimnasia están vendidas casi todas las populares. Vélez juega con reservas ante el encumbrado Platense, Estudiantes puede definir su futuro ante los cordobeses mientras que San Lorenzo juega entonado tras el empate frente a River de la última fecha.

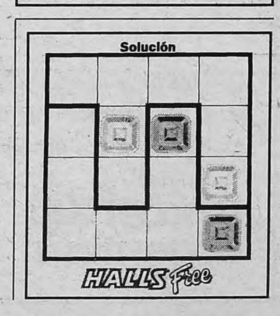
**GRONDONA.** El presidente de la AFA se entrevistó el viernes por la noche con el presidente Carlos Menem en la quinta de Olivos. Trataron el tema de las cargas sociales que deben afrontar los clubes y Grondona aclaró que "no hablamos de Maradona ni del seleccionado". El titular de la AFA reconoció que "el Presidente es hincha de fútbol y me preguntó cómo podía ser que River jugara en la cancha de Ferro que está tan poceada". El titular de Ferro, José Evangelista, que acompañó a Grondona, hizo un prudente silencio.

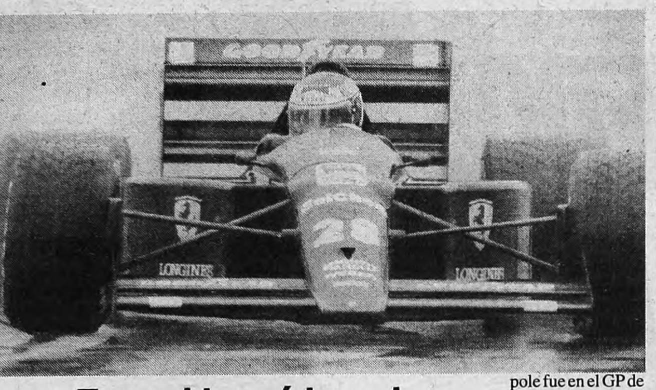
**BRONCA.** Es la que tiene el holandés Johan Cruyff con el brasileño Romário, quien todavía no llegó a Barcelona para comenzar la pretemporada.

**AGRESION.** El argentino Juan Esnaider, del Zaragoza, abandonó la concentración junto a Darío Franco y el uruguayo Poyet para tomar algo en un café cercano. Allí discutió con un parroquiano y el delantero le partió la nariz de un trompazo. Ahora, denuncia mediante, deberá presentarse ante los tribunales de Huesca.

**COPA.** El bicampeón de la Libertadores, San Pablo, empató 1-1 con Unión Española en Santiago de Chile y dio un paso firme a las semifinales. La revancha se jugará en Morumbí, el miércoles próximo. Ese día también jugarán por los cuartos Vélez-Minerven tras el empate en un gol del partido de ida, Junior-Medellín, después de la victoria por 2-0 de los de Barranquilla, y los paraguayos de Olimpia recibirán a Bolívar después de haber ganado 1-0 en La Paz.

**TENIS.** Conchita Martínez y Arantxa Sánchez definirán hoy el torneo de Stratton Mountain, en Vermont, después de vencer por 6-4, 6-4 a Amanda Coetzer e Iva Majoli por 6-3, 6-3, respectivamente. En el torneo de María Lankowitz, Austria, son finalistas Judith Weisner y Anke Huber, mientras que en Hilversum la final será para Richard Fromberg y Karel Novacek.





# Ferrari logró la pole después de cuatro años

Después de cuatro años, Ferrari volvió a conquistar las dos primeras posiciones en la tanda clasificatoria de un Gran Premio. El austríaco Gerhard Berger, con un tiempo de 1'43"582, hizo el mejor registro y hoy largará desde el lugar de privilegio mientras que su compañero, el francés Jean Alesi hizo 1'44"012 y saldrá desde el otro lado de la cuerda en el circuito alemán de Hockenheim, donde se disputará una nueva prueba del campeonato de Fórmula 1.

El inglés Damon Hill hizo el tercer tiempo con su Williams, al marcar 1'44"026, mientras que el local Michael Schumacher fue cuarto con 1'44"268. El Jordan del brasileño Rubens Barrichello y el Footwork de su compatriota Christian Fittipaldi largarán desde la tercera fila. La de hoy será la vez 111 en que una Ferrari larga desde el primer lugar, pero también será la primera en cuatro años, ya que el último auto rojo que logró la pole fue en el GP de Estoril, Portugal, en 1990. "Pase lo que pase en la carrera, el futuro de Ferrari comenzó ya", dijo ayer Jean Todt, jefe de la escudería de Maranello. El circuito exigirá a fondo los motores por su trazado veloz y las rectas largas y además el intenso calor de esta época en Alemania será otro elemento para tener en cuenta cuando hoy se encienda la luz verde y se abra el Gran Premio. Schumacher, quedó lejos de Berger y Alesi y se complica su condición de candidato para la carrera en su tierra.

**(*Por Ezequiel Fernández Moores*) "¡Wir haben gewonnen!" (¡Hemos ganado!), gritó el presidente del Comité Olímpico Alemán, Willi Daume, al ingresar a la reunión del Consejo Directivo del Comité Olímpico Internacional (COI).**

El corpulento Daume, afectado de una ligera cojera provocada por una artritis en las rodillas (herencia de su pasado basquetbolista), se vio obligado a frenar su raudo ingreso mientras el rojo habitual de su cara comenzó a aumentar. Los rostros de los presentes en la sala le hicieron advertir que su entusiasmo no tenía sentido.

En Munich, pasada ya la medianoche del 5 de setiembre de 1972, el día más trágico en la historia del deporte mundial comenzó con la matanza de once atletas israelíes en la Villa Olímpica, siguió con una represión increíblemente ineficaz y se completó con posteriores actos de venganza que provocaron nuevas y más víctimas inocentes.

Se trata de una historia que desnudó como pocos el cruel sistema que domina al deporte de alta competencia según el cual el show debe seguir, al precio que fuere. Pero que, además, cobra triste vigencia en estos días en que los argentinos, y el mundo todo, asistimos a crónicas de bombas, muertes y venganzas.

Esta historia comenzó en los Juegos Olímpicos de Munich, que hasta el día previo (4 de setiembre) tenían como gran protagonista al formidable nadador norteamericano de ascendencia judía, Mark Spitz, que esa jornada había conquistado su séptima medalla dorada, un record irrepetible. Otros atletas judíos pasarían a ser noticia sólo horas después.

A las cinco de la madrugada del día 5 ocho terroristas árabes, vestidos con buzos de atletas y munidos de bolsos, en cuyo interior llevaban ametralladoras y granadas de mano, se infiltraron con inesperada facilidad en la Villa Olímpica, formada por pabellones que se comunicaban entre sí mediante calles subterráneas y que alojaban a doce mil deportistas de 121 países. El edificio elegido fue el número 31, donde dormían las pequeñas delegaciones de Israel, Uruguay y Hong Kong. La explosión inicial que dio el alerta provocó además la primera víctima: el pesista israelí Moshe Weinberg. Su entrenador, Josef Romano, quedó gravemente herido y murió algunas horas después. De los quince integrantes del equipo de Israel, el claro objetivo de los terroristas, dos ya habían muerto, cuatro lograban escapar y los nueve restantes quedaban como rehenes.

Sus captores se identificaron como miembros del comando palestino Setiembre Negro, que algunos vincularon con la más importante organización de la resistencia palestina, Al Fatah, cuyo líder era Yasser Arafat, aunque otros dijeron que se trataba de un grupo escindido que actuaba en forma autónoma. Formado para vengar la muerte de guerrilleros palestinos que fueron arrasados en Jordania a partir de setiembre de 1970 (de allí el nombre de Setiembre Negro), el grupo había cometido su primer acto resonante en noviembre del '71, asesinando al primer ministro de Jordania, Wasfi Tell. Alemania quería aprovechar los Juegos del '72 para mostrar al mundo su nueva vida desmilitarizada. Las imágenes de Dachau y de Hitler estaban todavía muy cercanas en un país que lejos de relajarse debería haber protegido como ninguna otra a la delegación de Israel en esa competencia, según observaría en una crónica posterior Neil Amdur, editor de deportes del *New York Times*.

A las 7 de la mañana el mundo ya conocía la noticia. Algunas horas después, los terroristas dejaron salir del pabellón a los atletas de Uruguay y de Hong Kong. La primera ministra de Israel, Golda Meir, reclamó en tanto la suspensión de los Juegos que esa mañana, pese al drama, seguían como si nada hubiera ocurrido. Hasta que al mediodía se adoptó la decisión de parar la competencia. También al mediodía Setiembre Negro informó sus exigencias para dejar a los rehenes: la liberación de 234 presos palestinos en Israel y también la de los terroristas alemanes Andreas Baader y Ulrike Meinhof. Israel y Alemania acordaron no negociar, pero discreparon sobre cómo debía resolverse el problema. El gobierno alemán rechazó el pedido de Israel de tratar con los terroristas e inició un insólito operativo cuyo objetivo central pareció atender más a la reanudación de los Juegos que a cuidar a los atletas israelíes. Así, terroristas y rehenes (éstos con explosivos atados en sus cuerpos) fueron trasladados por la noche en tres helicópteros al aeropuerto militar de Fuerstenfeldbruck, desde donde un Boeing los trasladaría hacia un país árabe, según la falsa promesa que el gobierno alemán dio a los captores.

Lo cierto fue que al llegar al aeropuerto, según el plan aprobado por el




El conflicto de Medio Oriente también llegó con su costado más cruento a las arenas deportivas. Hace 22 años, en los Juegos Olímpicos de Munich, el comando Setiembre Negro burló la seguridad de la Villa, mató a dos miembros de la delegación israelí y secuestró a otros nueve, mientras los cuatro restantes lograron huir. El gobierno de Golda Meir quiso negociar, el de Hans Dieter Genscher lo aparentó y tendió una trampa a los árabes: les dio facilidades para el escape pero los atacaron en una emboscada fatal en el aeropuerto. Murieron los ocho terroristas árabes y los nueve deportistas israelíes. Nunca se aclaró por qué no se suspendieron aquellos Juegos. La investigación del caso nunca tuvo una conclusión contundente.

## El deporte tampoco fue ajeno al terrorismo

# DIAS DE SANGRE OLIMPICA

entonces primer ministro Hans Dietrich Genscher, se produjo primero un gran apagón. Tiradores armados con miras de rayos infrarrojos comenzaron a disparar contra los terroristas apenas éstos abandonaron los helicópteros. En la acción murieron cinco de los ocho integrantes de Setiembre Negro y un helicóptero cayó envuelto en llamas, matando al piloto. Pero cayeron también los nueve atletas israelíes: David Berger, Josef Gottfreund, Eliezar Malfim, Mark Slavis, Zcev Friedman, Yacv Springer, Andrei Spitzer, Kehat Shun y Anitzue Shapiro.

Por ello, aquella euforia con la que Daume anunció al COI que se había puesto fin a la pesadilla ("Wir haben gewonnen!", ¡Hemos ganado!), no fue en realidad la mejor manera de presentar cómo se habían resuelto los hechos. Bastó un oficio religioso para que el COI, sólo horas después, ordenara que ese mismo día 6 se reanudaran los Juegos. "No permitiremos que un puñado de terroristas destruyan los núcleos de cooperación y buena voluntad internacional que hemos acuñado en el movimiento olímpico", dijo su presidente Avery Brundage. El octogenario y millonario dirigente había ingresado al COI en 1936 tras facilitar la participación de su país, Estados Unidos, en los Juegos Olímpicos de Berlín, en 1936, en plena Alemania nazi. Esther Schachamorov Roth, esposa de uno de los atletas asesinados, dijo que "yo no podía creer que al día siguiente de la matanza se volviera al negocio como si nada. Yo estaba anonadada. Era muy ingenua y realmente no podía creer que la rutina siguiera casi inmediatamente. Esa experiencia cambió mi punto de vista sobre la vida", agregó.

Durante veinte años se tomó como absolutamente cierta la versión oficial según la cual los nueve atletas israelíes cayeron por balas palestinas. Pero el 22 de julio de 1992, el diario *Yediot Ahronot*, de Tel Aviv, citando fuentes de la policía de Munich, afirmó que ocho de esos atletas cayeron en realidad por las propias balas de los tiradores alemanes y que el noveno falleció al incendiarse uno de los helicópteros. La información salió sólo días antes de que comenzaran los Juegos Olímpicos de Barcelona. Hacía allí había viajado Anouk Spitzer, hijo de uno de los atletas asesinados, con la inútil intención de que el COI hiciera un acto recordatorio al cumplirse el vigésimo aniversario de la matanza. "No sólo no hicieron el acto, sino que, además, en la ceremonia de inauguración, mostraron un video con imágenes de olimpíadas anteriores. Cuando llegaron al '72 mostraron a Mark Spitz, algunos otros deportes, y pasaron al '76 como si nada más hubiera ocurrido. Yo no podía creerlo", dijo Anouk Spitzer, decepcionado con el olimpismo. Su madre, Ankie Rekhess-Spitzer, recién pudo ver fotografías de su marido asesinado e identificar sus pertenencias en agosto del '92, casi veinte años después del hecho. "Han tenido el tiempo suficiente para lavar los tremendos errores cometidos en esa operación. No funcionaron las comunicaciones, fallaron los equipos infrarrojos, los bomberos tuvieron miedo. Todo fue un caos, una catástrofe y nadie es culpable", dijo Rehkess-Spitzer. Nada de esto, obviamente, fue admitido por el gobierno alemán. El 21 de noviembre de 1993, 21 años después de la matanza, Israel reconoció por primera vez oficialmente que organizó metódicamente, a través del Mossad, el asesinato de "entre diez y quince" líderes de la guerrilla palestina presuntos responsables de la matanza de Munich. "No teníamos límites geográficos, los atacábamos en cualquier lugar donde se hallaran", dijo a la TV israelí el general retirado Aharin Yariv. El operativo, admitió Yariv, tuvo un "error": en julio del '73, los hombres del Mossad mataron por equivocación a un mozo marroquí en Noruega, confundiéndolo con uno de los líderes de Setiembre Negro. "Pero logramos el objetivo, ese grupo jamás volvió a atacar a los israelíes en el exterior", remató Yariv.

En Alemania, el pintor Gerhard Richter, conmovido por la matanza, recién en 1988 pudo pintar imágenes de esa violencia. En una de las presentaciones de su obra en un debate sobre arte, violencia, deporte y muerte, fue donde se escuchó esta reflexión: "A veces, generamos ideas, tanto los que ejercen la violencia como los que la reprimen, que son no solamente equivocadas, sino, sobre todo, peligrosas".


Uno de los terroristas de Setiembre Negro, en la Villa de Munich.

## ESCOLASO — RESULTADOS

### Lotería Nacional
A-C-D-T

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 02254 | 11 | 22794 |
| 2 | 09013 | 12 | 36186 |
| 3 | 05345 | 13 | 08060 |
| 4 | 36484 | 14 | 23216 |
| 5 | 34483 | 15 | 08380 |
| 6 | 21349 | 16 | 12208 |
| 7 | 06965 | 17 | 25613 |
| 8 | 32627 | 18 | 08392 |
| 9 | 04162 | 19 | 32422 |
| 10 | 34892 | 20 | 07512 |

### Lotería Provincia

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 35804 | 11 | 02966 |
| 2 | 06084 | 12 | 07388 |
| 3 | 30265 | 13 | 08193 |
| 4 | 43012 | 14 | 09881 |
| 5 | 01505 | 15 | 11617 |
| 6 | 04732 | 16 | 13644 |
| 7 | 04931 | 17 | 22062 |
| 8 | 05252 | 18 | 27729 |
| 9 | 23902 | 19 | 30556 |
| 10 | 30826 | 20 | 36976 |

### Mendoza

| | |
|---|---|
| 1 | 26014 |
| 2 | 47397 |
| 3 | 10166 |
| 4 | 13922 |
| 5 | 14252 |
| 6 | 19119 |
| 7 | 10343 |
| 8 | 02751 |
| 9 | 06595 |
| 10 | 45884 |
| 11 | 04456 |
| 12 | 48541 |
| 13 | 33381 |
| 14 | 08867 |
| 15 | 30096 |
| 16 | 21107 |
| 17 | 28163 |
| 18 | 29373 |
| 19 | 31323 |
| 20 | 27745 |



Mario Manusia

# EL OTRO CHE

A los 14 años, Ernesto Guevara no sabía jugar al rugby y ni se le había cruzado por la cabeza hacer un viaje por Latinoamérica. Fue Alberto Granados, cordobés seis años mayor que él, quien le enseñó las reglas de la pelota ovalada y lo subió a la moto para conocer esa "Mayúscula América". A los 72 años, Granados, médico jubilado residente en La Habana, recuerda de paso por Buenos Aires sus andanzas con el rosarino "que no sabía bailar".

**(*Por Patricia Narváez*) A los catorce años Ernesto Guevara vivía en Córdoba y quería aprender a jugar al rugby, pero sus padres, preocupados por su asma, no lo dejaban. Entonces Ernesto buscó quien le diera el gusto de enseñarle las reglas de ese deporte. El elegido para la misión fue Alberto Granados, hermano de Tomás, su compañero del bachillerato. La amistad que nació por esa época entre los dos rugbiers se eternizó, reforzada por diversas lecturas de textos también compartidas –*Viñas de ira*, de John Steinbeck, por ejemplo– y, sobre todo, por el largo viaje que emprendieron en 1951.**

Montados en la motocicleta La Poderosa II salieron a recorrer América latina, a cumplir un viejo sueño de Granados que se convirtió en un sueñode los dos. Desde entonces, los caminos de estos jóvenes se volvieron inseparables, tanto que el destino los volvió a unir más tarde en Cuba, donde, después del triunfo de la revolución encabezada por Guevara, fueron reconocidos, cada uno en lo suyo, como El Che Guevara y El Che Granados, heredando un apodo usual utilizado en la isla caribeña cada vez que un argentino pisa sus tierras.

Por estos días, Granados, que sigue instalado en La Habana y hoy es un bioquímico jubilado, está de visita en Buenos Aires. Dio un par de charlas, invitado por la Casa de la Amistad Argentino Cubana, sobre un tema que lo apasiona: el anecdotario que compartió con su amigo más preciado y su firme apuesta a las utopías. "Ese viaje es lo mejor que hice, la gran locura. Parece mentira, nunca pensé y a los 72 quiero decirlo: prácticamente toda mi vida giró alrededor de ese viaje, tanto mi parte social y aventurera, como la política y científica. Hay un antes y un después de ese viaje, un antes y un después de Cuba, porque si no nos hubiéramos ido en la moto, a lo mejor Cuba no habría existido", afirma, apasionado, ante **Página/12**.

*–¿Cuba no habría existido para usted?*

–No sé –dice–, porque si yo no hubiese emprendido el viaje, ¿el Che, que todavía no era el Che, habría salido? A lo mejor sí, a lo mejor no. Si yo no hubiese entendido a través de ese recorrido los problemas que tenía el continente, ¿me habría ido a Cuba o me habría quedado aquí a ser un pequeño burgués profesor de bioquímica, como era a lo que me empujaba la vida?

Durante siete meses, el cordobés Granados, de 29, y el rosarino Guevara, de 23, atravesaron primero la Pampa y la Patagonia para, luego de cruzar los Andes, dirigirse al norte por Chile, hasta llegar a Venezuela. En el ínterin, el bioquímico y el estudiante de medicina ejercieron sus prácticas en distintas paradas y atravesaron el Mato Grosso en balsa, como parte del objetivo principal que perseguían: conocer la zona en su verdadera dimensión y mantener un contacto directo con la idiosincrasia de los pueblos que visitaron. En las notas autobiográficas –publicadas aquí hace unos meses bajo el título *Mi primer gran viaje*– se lee claramente cuán significativa fue para Guevara esta expedición. "Ese vagar sin rumbo por nuestra *Mayúscula América* me ha cambiado más de lo que creí", es una de las frases rescatadas por ese documento, dotado de pormenores y no exento de anécdotas graciosas.

Lo mismo ocurre con las contadas por Granados, quien también llegó a escribir su propia visión de lo ocurrido. "Ahí admito que el tipo no sabía bailar –comenta–. Nosotros habíamos quedado en que yo le daba una patadita cada vez que tuviera que salir y lo único que había aprendido era el tango, que es lo que se puede bailar sin tener oído. El día de su cumpleaños, en el que hizo un discurso fantástico que para mí demostraba que ese chico no era un loco, que tenía algo (N.de R:se refiere al que Guevara prounció en Perú, a modo de agradecimiento por los festejos que le brindaron, en el que habla de la división "ficticia" de las nacionalidades americanas), él bailaba con una indiecita, una enfermera del leprosario del Amazonas. En una de esas tocan "Delicado", un baión que estaba muy de moda y que, de paso, le gustaba mucho a la novia que Ernesto había dejado en Córdoba. Cuando le di la patadita para que se acordara, encaró no más con pasos de tango. Era el único que contrastaba. Yo no podía parar de reír y recién cuando se dio cuenta se enojó conmigo".

Granados habla con acento cubano y los recuerdos le afloran. En la charla, se enfervoriza con firmeza, al estilo de quien expone un discurso en asamblea ante sus compañeros, aunque sin alzar demasiado la voz y no exento de ademanes expresivos. Buena parte de su carrera científica estuvo dedicada a la ingeniería genética. Pero, más allá de los reconocimientos que recogió en su profesión, al hombre le tocó llevar públicamente otra distinción: él es, para muchos, "El amigo del Che", y ese papel aparentemente secundario que lo referencia en función de otra persona, no le molesta. "No en este caso –aclara–, para mí es un compromiso y, además, me facilita la vida, porque nada más que con ser fiel a él, resulta fácil.Cuando fue la revolución, en un momento él estaba como ministro de industria y yo andaba en otra cosa, en los centros de salud. Cada vez que podía, me iba a ver. Cada vez que yo podía, preguntaba si podía verlo. Porque no es lo mismo ser un ministro que ser un profesor cualquiera. La amistad siguió siendo la misma, nunca cambió, al contrario, mejoró".

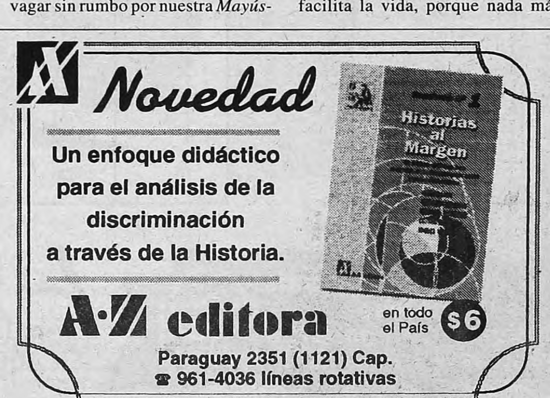
**Alberto Granados, 72 años. Está de paso en Buenos Aires tratando de conseguir apoyo para levantar el bloqueo a Cuba.**

Un día, el Che Guevara y el Che Granados sellaron un pacto, ahora descripto por Granados: "Teníamos nuestras diferencias en la forma de encarar la vida y dispusimos que él, siguiendo su teoría, fuera adelante rompiendo todo lo malo del sistema, y que yo, siguiendo la mía, fuera detrás, con mis propuestas". Así lo hicieron. Después del triunfo de la revolución, Granados, que ya había fundado el Centro de Bioanálisis en Caracas y se había casado con una venezolana, partió a La Habana, donde fundó la segunda escuela de medicina bajo la tutela de Fidel Castro.

Esa segunda línea en la estrategia planificada entre amigos comprometidos con una causa social y política similar, lo lleva ahora a Granados a visitar el interior del país a la espera de adhesiones concretas que rechacen el bloqueo de Estados Unidos contra Cuba. Según él, esa tarea puede realizarse entablando una comunicación entre las escuelas o las localidades pequeñas, más allá de lo que decidan los gobiernos de turno. "A mi edad, esto me ayuda a seguir sintiéndome útil", asegura y se emociona. "¿Sabe lo que me escribió el Che en la despedida que me mandó con Fidel antes de irse a Bolivia? 'Te espero, gitano sedentario, cuando la pólvora amaine'. Fue su último mensaje personal". Por supuesto, Granados incluyó a Rosario entre los lugares en los que pidió solidaridad con Cuba. "Unos estudiantes universitarios se enteraron de que yo había sido amigo del Che y me vinieron a ver, interrogándome en un tono como diciendo allá está Marx y acá está Engels, porque me veían como a un tipo que pudiera hablarles desde algún lugar de la historia."





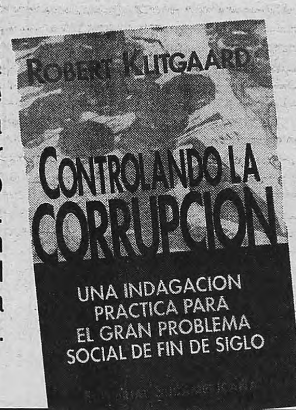



Anticipo exclusivo de un libro sobre el tema

# CONTROLANDO LA CORRUPCION

Robert Klitgaard, economista norteamericano, ex catedrático en Yale y Harvard, asesor de más de 25 gobiernos del mundo, analizó cómo se reproduce la corrupción. Su libro, "Controlando la corrupción" (que Sudamericana distribuirá aquí), es un intento por comenzar a cubrir el vacío conceptual sobre el tema. A continuación, un adelanto exclusivo del prólogo, buena base para la polémica.

*(Por Robert Klitgaard)* **Lo primero que debo decir es que la corrupción es un tema delicado. Según mi experiencia con las autoridades y estudiantes de muchos países, el tema tiende a suscitar un esquema especial de reacciones. Primero hay evasivas. Luego excusas. Y por último, con suerte, un análisis útil.**




*Evasivas.* Se encuentra casi siempre la misma respuesta. "Nada se puede hacer respecto de la corrupción", dice alguien lisa y llanamente. "La corrupción está en todas partes del mundo y existió siempre durante toda la historia. Está en América, en el Japón, no sólo aquí en X. Y si la gente de arriba es corrupta, si todo el sistema es corrupto, como aquí, no hay esperanza." Un artículo sobre Guatemala ilustra esta opinión difundida en forma alarmante. Comienza así: "Cuando en una sociedad el sinvergüenza triunfa, cuando se admira al abusador, cuando los principios dejan de existir y sólo prevalece el oportunismo, cuando el insolente gobierna y la gente lo tolera, cuando todo se corrompe pero la mayoría permanece quieta porque le espera su tajada..." Luego de una sucesión de esos lamentos, el autor concluye: "Cuando tantos 'cuandos' se unen, quizá es tiempo de esconderse, tiempo de suspender la lucha, tiempo para dejar de ser un Quijote; es tiempo de repasar nuestras actividades, reevaluar las que nos rodean y regresar a nosotros mismos".

*Excusas.* Luego se oye que nada *debería* hacerse respecto de la corrupción. Esta reacción ha prevalecido entre los científicos sociales. "El soborno es una forma de regalo compatible con las costumbres o la moralidad locales", nos dice un antropólogo. Alguien con cierta inclinación a la economía percibe una semejanza entre un soborno y un precio de mercado cuando este mercado no está permitido; ¿y no es esto "eficiente"? Un científico político señala que en ambientes injustos los pagos ilícitos pueden ser el único medio de hacer que se conozcan nuestros deseos; de este modo, la corrupción podría ser una importante vía de participación política. Algunos científicos sociales aseveran que los sobornos no se pueden distinguir de las transacciones, que tratar de hacerlo es incorporar los supuestos normativos occidentales o propios. Un soborno, un honorario por un servicio, un regalo, analíticamente, se afirma, son la misma cosa. Por lo tanto –concuerdan todas estas opiniones– no deberíamos hablar demasiado de la corrupción o, si lo hacemos, no deberíamos condenarla. Existen muchas excusas para no abordar este problema.

*Análisis.* Pero la tercera alternativa es más alentadora. Una vez mencionado el tema y tomado seriamente, las mismas personas que lo evadían y ofrecían excusas por el fenómeno demuestran ser capaces de analizar situaciones concretas y elaborar soluciones útiles.

Este libro ha sido pensado para ayudar a los lectores a analizar las conductas corruptas y decidir qué hacer en ese sentido. Les pide despojarse de ciertos prejuicios que pudieran haber elaborado sobre este tema y leerlo con la mente abierta.

La corrupción es uno de los principales problemas en el mundo en desarrollo y, al mismo tiempo que nos vamos acercando a la última década del siglo, está recibiendo una atención mucho mayor. A medida que los países pobres caen en problemas económicos más profundos, la devastación económica y social que causa la tan difundida corrupción no se pue-



de evadir ni excusar. En todo el mundo es un tema cada vez más capital en los alzamientos populares y las campañas electorales. En los dos últimos años, organizaciones internacionales de ayuda como el Banco Mundial, el Ente Norteamericano para el Desarrollo Internacional, la Cooperación Francesa y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo realizaron seminarios y lanzaron programas relacionados con la corrupción y qué hacer con ella.

Pero el análisis de la política se retrasó. En verdad, las investigaciones académicas indican cómo la búsqueda de ingresos y de "actividades lucrativas directamente improductivas" pueden ser perjudiciales al deformar los incentivos. Recientes estudios sobre actividades influyentes en organizaciones revelan otras fuentes de deformación. Y demuestran que nuevos documentos de trabajo empíricos, a pesar de las excusas de los científicos sociales, ponen de manifiesto que la corrupción hace, de hecho, mucho daño.

Sin embargo, muy poco se dice sobre cómo reducir la corrupción. Ejemplo de esto es un reciente artículo que contiene modelos de conducta corrupta y su difusión. Al final del escrito el autor dice: "Comprender la base microeconómica de la corrupción es el objetivo de este documento, y no sugerir formas de combatirla. No obstante, sí corresponde formular algunas pocas observaciones respecto de lineamientos generales para atacarla". La afirmación va seguida de un párrafo de consejos vagos, esquemáticos y, por lo tanto, de escasa ayuda.

Este libro trata de tomar el problema práctico seriamente. Presenta a la vez *instrumentos analíticos* y *estudios de casos* que espero enciendan entusiasmo y creatividad.

"Los límites de la corrupción son difíciles de definir y dependen de las leyes y costumbres locales. La primera tarea de análisis de la política es diferenciar los tipos de conductas corruptas e ilícitas en la situación de que se trate y mirar ejemplos concretos."

## Definiciones y causas finales

Existe corrupción cuando una persona, ilícitamente, pone sus intereses personales por sobre los de las personas y los ideales que está comprometido a servir. Se presenta en muchas formas y puede variar desde lo trivial hasta lo monumental. La corrupción suele involucrar el uso indebido de los instrumentos de política –aranceles y crédito, sistemas de irrigación y políticas de vivienda, cumplimiento de las leyes y reglamentaciones concernientes a la seguridad pública; observancia de los contratos y cancelación de préstamos– o de simples procedimientos. Puede darse en el sector privado o en el público, y a menudo en ambos al mismo tiempo. Puede ser rara o muy difundida; en algunos países en desarrollo, la corrupción se ha vuelto parte del sistema.

La corrupción suele incluir promesas, amenazas, o ambas; puede iniciarla un funcionario público o un cliente interesado; puede acarrear actos de omisión o comisión; involucrar servicios ilícitos o lícitos; hallarse dentro o fuera de la organización pública. Los límites de la corrupción son difíciles de definir y dependen de las leyes y costumbres locales. La primera tarea de análisis de la política es diferenciar los tipos de conductas corruptas e ilícitas en la situación de que se trate y mirar ejemplos concretos.









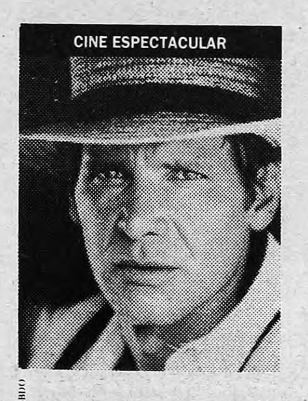






















No emplearé mucho tiempo en lo que podría llamarse las causas finales de la corrupción. Un ejemplo extremo de la predilección opuesta es un reciente libro del contador nicaragüense Francisco Ramírez Torres. Después de observar durante mucho tiempo que la corrupción se origina en la familia, la escuela, las actitudes hacia el trabajo, la empresa, la nación y la situación internacional, el autor arriba al ámbito del transgresor individual. Aquí, las causas de la corrupción abarcan el excesivo consumo de alcohol, actividades extramaritales, pérdidas especulativas, excesos en el juego, "causas relacionadas con la vanidad"; desorganización administrativa, resentimientos dentro del negocio, frustración en el trabajo, "la sed de enriquecimiento ilícito", y otras cinco.

Desde un punto de vista práctico he visto que es útil poner entre paréntesis estas cuestiones, sin duda importantes, y concentrar mi atención en cambio en otros asuntos. Aun con la gente y las sociedades imperfectas y los órdenes internacionales con que nos enfrentamos ahora, ¿qué podemos hacer para reducir, no ya eliminar, la corrupción? ¿Qué podemos aprender de la experiencia de otros países?

Veamos este extracto de un fascinante artículo del economista Thomas C. Schelling: "Una organización, un negocio u otro, es un sistema de información, reglamentaciones para tomar decisiones e incentivos; su modo de actuar es diferente del que corresponde a la actuación individual de las personas en ella. Una organización puede ser negligente sin que ninguno de sus integrantes lo sea. Esperar que una organización refleje las cualidades de los individuos que trabajan para ella, o acreditar a éstos las cualidades que uno ve en la organización, es caer en lo que los lógicos llaman la 'falacia de la composición'. Por supuesto; la falacia no es un error, pero puede ser traicionera."

Schelling está hablando del tema de la responsabilidad social de los negocios; pero su análisis se aplica también al objeto de este libro. Muy a menudo se da por sentado que las organizaciones o gobiernos enteros son corruptos simplemente porque la gente es inmoral; y se saca en conclusión que nada puede hacerse para frenar la corrupción de generaciones de educación moral. Pero evitemos la falacia de la composición. Preguntemos, en cambio, cómo las organizaciones y los países podrían cambiar sus "sistemas de información, normas de decisión e incentivos" para reducir la corrupción.

## Metáforas económicas

Al abordar el tema, este libro emplea metáforas económicas en dos planos. En primer lugar, considera los cálculos económicos de un *agente* público, por ejemplo un recaudador de impuestos, un fiscal, un procurador. La metáfora económica dice que el agente, enfrentado a un soborno, hace un cálculo evaluando los posibles beneficios personales de aceptar el soborno y cometer un acto corrupto, comparados con el posible costo personal de hacerlo. (Un análisis similar se puede hacer sobre la persona que ofrece el soborno.) El punto práctico de la metáfora es éste: los beneficios y costos potenciales del agente pueden ser afectados por la política y la administración pública.



Robert Klitgaard actualmente es profesor en Durban, Sudáfrica.

El que toma decisiones o el gerente también tiene que hacer cálculos. En este libro yo doy por supuesto, en atención al análisis, que el *lector* es el *mandante* o el que decide, y que por lo tanto actúa en interés público.

El mandante enfrenta otra evaluación o comparación: entre los beneficios sociales de refrenar la actividad corrupta del agente y los costos sociales de tomar las medidas para conseguir esa disminución. De la combinación de estas dos metáforas resulta el modelo mandante-agentecliente.

He descubierto metáforas económicas útiles al trabajar con autoridades de países en desarrollo. Les permiten confrontar el tema de la corrupción sin verse atrapados en moralismos y sensibilidades locales. Las metáforas económicas y la estructura son noveles para muchos de los que hacen las políticas y los estudiantes; también son antisépticas, "seguras". En primera instancia, la corrupción se transforma, precisamente, en otro problema por analizar con las herramientas de la política y la administración pública.

El propósito de utilizar el razonamiento económico no es crear un modelo formal optimizador con presupuestos restrictivos inevitablemente altos. Por el contrario, una estructura heurística puede ayudar a los que hacen las políticas a pensar más creativamente en formas de vencer la corrupción.

Frente a un tema como el de la corrupción, la primera tarea es distinguir sus diferentes tipos, su alcance y seriedad, los beneficiarios y los perdedores. Uno no enfoca un tema sensible destacando los fracasos morales de las personas, sino las fallas estructurales de información e incentivos. Uno utiliza una teoría simplificadora, no para obtener un modelo optimizador bajo presupuestos restrictivos sino una estructura heurística que permita a los encargados de resolver los problemas tratar el complicado asunto de la corrupción en sus variadas y únicas circunstancias. Por último, uno intenta iluminar la utilidad y las limitaciones de la estructura observando ejemplos reales.

## La corrupción en la historia

Una razón de por qué la corrupción se ha estudiado muy poco como tema de política puede ser esa persistente sensación de que no se puede hacer nada respecto de ella. Después de todo, la corrupción es tan vieja como el gobierno propiamente dicho. Hace unos 2300 años, el primer ministro Brahmán de Chandragupta escribió una lista de "por lo menos cuarenta formas" de obtener dinero del gobierno de modo fraudulento. En la antigua China, se les daba a los funcionarios un suplemento extra llamado Yanglien, que quería decir algo así como "fomentar la incorruptibilidad". Aparentemente, dicho fomento solía fallar con bastante frecuencia en su propósito. En el siglo catorce, Abdul Rahman Ibn Khaldun escribió que "la causa fundamental de la corrupción" era "la pasión por la vida lujosa dentro del grupo gobernante. Con el fin de afrontar los gastos del lujo, el grupo gobernante recurría a los tratos corruptos". Platón habló del soborno en las leyes: "Los servidores de la nación deben prestar sus servicios sin recibir presentes... Formar nuestro criterio y luego atenernos a él no es tarea fácil, y 'es el camino más seguro de seguir por un hombre para ofrecer su leal obediencia a la ley que ordena: no hagas ningún servicio por un presente'".

Como la enfermedad, la corrupción siempre estará con nosotros. Pero como este triste hecho no nos impide intentar reducir la enfermedad, tampoco debería paralizar nuestros esfuerzos para disminuir la corrupción que entraña cuestiones de grado. Los países y los organismos tienen más y menos corrupción, y varios tipos de comportamiento ilícito son más y menos dañosos. Lo mejor que podemos hacer es combatir la corrupción.

## Búsqueda de ganancias, corrupción

Un monopolista puede cobrar un precio más alto que el que existiría en un mercado competitivo. Las ganancias extra obtenidas de esa manera se llaman "rentas de monopolio". Cuando la estructura de la economía o del gobierno permite la existencia de monopolios, numerosas personas pueden esforzarse por ganar ese monopolio. El ganador se queda con él; los perdedores no. Los recursos que estos últimos emplearon para intentar conseguirlo no suelen crear ni bienes ni servicios y son, según el economista Jagdish Bhagwati, "directamente improductivos". Como consecuencia, la conducta que busca rentas es socialmente improductiva en la mayoría de los casos.

Por la propia índole de muchas de las actividades del sector público, el gobierno tendrá facultades monopólicas sobre los pagos de ciertos bienes y servicios, como protección policial, irrigación, permisos de exportación, ingreso a las universidades públicas, evaluaciones de impuestos, etc. Siendo esto así, los funcionarios que poseen poderes discrecionales sobre esos pagos se verán tentados a cobrar, corruptamente, costos monopólicos. Hacerlo así creará ineficiencia, ya que los ciudadanos pagan precios "demasiado altos" por estos bienes y servicios. También suele presentarse la búsqueda de ganancias, con la consecuencia de crear mayor pérdida social. Los funcionarios estatales compiten a veces para conseguir puestos o cargos donde se manejen los pagos monopólicos, y así gastan su tiempo y energías no en acciones productivas, sino en la improductiva persecución de ganancias. También es posible que los funcionarios se aparten de sus tareas de modo que logren obtener poderes monopólicos sobre los clientes. Entonces, la perspectiva de ganancias mal habidas puede crear incentivos improductivos, de interés lucrativo, en el gobierno.



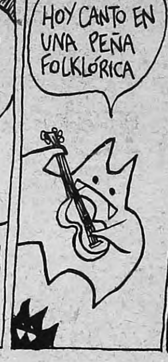
















C O N T R A T A P A

# ANTECEDENTES

**Por Osvaldo Soriano**

Es curioso que la policía haya tardado casi dos semanas en encontrar a esos pocos nazis que están demorados en averiguación de antecedentes. En los tiempos en que el mundo luchaba contra el comunismo, si un crucifijo se caía de la pared de una iglesia o un coronel perdía al capote al salir de la cancha, de inmediato varios rojos y judíos iban a parar a la comisaría en averiguación de antecedentes. Rojos de acción o de salón, zurdos románticos o pesados, muchas veces el personaje era, como dice Alberto Pierri, un "judío piojoso". Un tipo (*peor*: a veces una mujer) de cierta edad, la juventud quemada en asambleas, reuniones a oscuras y privaciones absurdas. Un *gil de goma*, dirían algunos chicos de ahora. Abogados gratuitos, contadores de cooperativa, bibliotecarios de barrio que nunca ganaron un peso ni a la lotería, médicos eminentes pero infrecuentables.

Me acuerdo de algunos judíos de provincia que iban presos cada vez que pasaba algo en Buenos Aires. En general eran profesionales cercanos al socialismo o a los comunistas. Casi siempre se trataba de hijos de inmigrantes escapados de las persecuciones en Europa. El más divertido que conocí se llamaba, digamos, Petkov. Tenía un largo número grabado en un brazo y hablaba mal el castellano. Dos por tres iba preso sin que saliera en los diarios. Los propios nazis venían a señalarle la casa a la policía. Todo el mundo sabía dónde vivía, a orilla del Limay, pero nadie podía quitarle al nazi el placer de señalar la casa del ruso marxista y ateo. Era su presa preferida, su odio nutritivo y alentador, el enemigo que daba un lugar bajo el sol a su condición de hombre sin atributos. Hay muchos todavía que andan por ahí al amparo de indultos y agradecimientos por sus buenos y sangrientos servicios prestados.

Se habló poco del color local en estos días de horror y desconcierto. No se evocó la Liga Patriótica de Manuel Carlés ni la brigada del general Camps que torturaba bajo un retrato de Hitler. No quiero decir que los nazis criollos hayan ejecutado el atentado; supongo que sí habrán puesto un par de cadetes para ir a la ferretería y unos compadritos que montaran guardia en los alrededores del edificio. Esos que ahora tendrían que estar demorados en averiguación de antecedentes.

Recuerdo que en el golpe contra Frondizi, a Petkov se lo llevaron una semana. Volvió lleno de cardenales y moretones. Lo acusaban de tener un plan para ceder la Patagonia a Israel. Verídico. Lo único que Petkov sabía hacer era divertirse como un chico y todo lo que ganaba con el transporte de cajones de fruta se lo gastaba en juguetes. Es cierto que tenía mapas del país y del mundo que empapelaban las paredes de un granero a pocos pasos del río, pero eran para jugar a la búsqueda del tesoro. Años antes, en el apogeo de la Libertadora, Petkov había organizado una formidable banda de chicos con el propósito de impedir que un día se convirtieran en seres ávidos de dinero y poder. Recorría el pueblo en una camioneta a la vista de todos e invitaba a sus juegos sencillos de los días de semana, a la salida del colegio, y a sus grandes peripecias del domingo. Iba de la mano de dos varones y una nena que eran sus hijos y hasta prometía cuidarnos de accidentes y mordeduras de víboras. Hablaba con los padres y aunque algunos le negaban los hijos y los escondieron hasta que Petkov se hubiera ido, siempre lograba reunir a los mismos que soñábamos con quedarnos a vivir en su isla encantada.



A veces éramos veinte chicos a más de él y su mujer los que nos guarecíamos en el galpón mientras llovía a cántaros; la victrola a cuerda hacía sonar Beethoven y los perros languidecían arrellanados en los cajones vacíos. Petkov nos leía algunos pasajes de la Biblia de los que no comprendíamos nada y enseguida se subía a la mesa para explicarnos las reglas del juego. Eran largas, bellas e imposibles de cumplir. Entonces dictábamos nuevas, nos distribuíamos los mapas del globo que guardaba en unos viejos arcones y navegábamos como arqueólogos por la vieja historia de los judíos en busca de la Tierra Prometida. Los chicos salíamos en grupos de dos o tres a buscar un tesoro irreal y el juego era largo y peligroso. Un paso en falso bastaba para hundirse en las ciénagas o precipitarse al río. Me acuerdo que hubo escándalo en el pueblo cuando se supo que Petkov arrastraba a los chicos al vicio de jugar.

Por suerte no pudieron acusarlo de otras depravaciones, pero casi estuvo en lo cierto el diario local al escribir que hacia fines de 1959 había ocupado ilegalmente la Isla de las Lechuzas. El asistente más devoto y eficaz de la familia Petkov era un chico de apellido Klein, que tenía mi edad pero era serio y estudioso. A la edad de catorce años llevaba un traje marrón muy arrugado, como si ya fuera un veterano viajante de comercio. Era un campeón para las matemáticas y yo me copiaba de él esas fórmulas llenas de letras y números absurdos. Mi padre solía darle a él las clases de álgebra que yo rehuía. También era un negado para el fútbol y las tropelías en banda. Si lo recuerdo en detalle es porque todavía anda por aquellas tierras, solterón y desgreñado, predicando entre los suyos la Biblia y el Talmud.

Petkov anhelaba organizar olimpíadas de bolita y rayuela; la carrera de autitos a batería más larga del mundo y la construcción de laberintos secretos que le permitieran detener la marcha del tiempo. Los laberintos, una vez construidos con la ayuda de padres y peones, lo llevaron derecho a una cárcel de Neuquén por delito federal. Un abogado nazi, que después iba a entrar a las órdenes del dictador Onganía, lo acusó de construir los primeros cimientos de una ciudad judía en la Patagonia. Como los planos los había repartido él, los padres no quisieron defenderlo demasiado. Además, no bien lo acusaron, empezó a pesarle su condición de judío. Incluso algunos chicos empezaron a imaginar que, en las lecturas, leía más de lo que había en los libros. Poco a poco todos le fuimos prestando poderes demoníacos. Sus debilidades de inmigrante, su imaginación alocada se transformaron enseguida en nuestro imaginario antisemita. Petkov tenía que ser diferente porque a su *lado nos habíamos sentido diferentes*.

Salió de la cárcel y después volvió a caer. En aquellos tiempos no había otra ley que la de los *ejércitos* y nadie le decía a uno por qué iba preso ni cuándo podría salir. Peor si era judío. Así fue que, casi sin darnos cuenta, de puro miedo al qué dirán, al "dejame de embromar, a ver si la ligo de rebote", nos fuimos alejando de Petkov y su familia. Y al tiempo se tuvo que ir. Primero a una ciudad más grande y después a la Capital. Allí donde llegaba desplegaba planos de laberintos, de búsquedas y de selvas llenas de animales peligrosos. Pero su ilusión no pudo ser, porque era demasiado linda y ellos, los Petkov, tenían extrañas costumbres los sábados y mucha literatura en contra. No sé qué ha sido de él. Me quedan aquellos instantes de su delito: bandadas de chicos y chicas a bordo de unos bólidos eléctricos salidos directamente de los años treinta, cuesta abajo por la pista, perseguidos por un tipo grande y encasquetado que manejaba una catramina de fierros mal soldados. Como la suya era una carga muy pesada para aquel coche copiado de los Marimón o Juan Gálvez, se conformaba con pilotear tranquilo y no llegar último. Sabía que en ese goce estaba su perdición, pero no se paró a pensarlo dos veces. Reía y jugaba con los chicos mientras los nazis venían a señalar la casa a la policía.